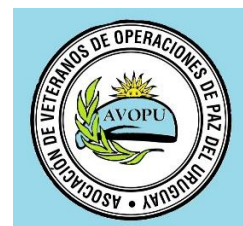


# GACETA BOINA CELESTE



**01 DE ABRIL DE 2026**

**AÑO 4 NÚMERO 32**

## Asociación de Veteranos de Operaciones de Paz del Uruguay.

[boinaceleste.avopu@gmail.com](mailto:boinaceleste.avopu@gmail.com)

*Eduardo Victor Haedo 2020- Montevideo*

Este documento es de circulación interna y está dirigido a los asociados y veteranos de operaciones de paz, así como al público en general interesado en las Misiones de Paz. Los autores conservan sus derechos de autoría; los contenidos, imágenes y comentarios publicados en esta gacetilla y en <http://avopu.org> son responsabilidad exclusiva de los autores, AVOPU no se hace responsable de ellos ni de los daños o perjuicios que puedan causar. AVOPU se reserva el derecho a no publicar o a modificar los artículos recibidos si considera que su contenido viola derechos (de propiedad intelectual o de terceros), es ilegal, dañino, amenazador, abusivo, difamatorio, pornográfico o no se ajusta, de cualquier manera, a los valores que promueve o a la línea editorial de la publicación. En estos casos, sus autores podrán ser bloqueados o suspendidos sin perjuicio de las acciones legales que pudieran corresponder. Las opiniones vertidas por los autores en sus artículos o comentarios no reflejan necesariamente el parecer de la Asociación.

AVOPU no es responsable de los contenidos y comentarios publicados por los autores, ya sean con su nombre real o con seudónimo.

Al utilizar <http://avopu.org>, los usuarios aceptan que son responsables de los contenidos y comentarios que publican. Se permite la reproducción total o parcial de esta obra, su incorporación a un sistema informático y su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación u otros) con autorización previa y por escrito de los autores y/o propietarios de los trabajos publicados o del equipo editorial. En cualquier caso, se requerirá citar a los autores individuales y a esta publicación y no podrá usarse con fines comerciales. La infracción a esta norma puede constituir delito contra la propiedad intelectual.

Director: General de Ejército Marcelo Montaner.

Editor: Coronel Alberto J. Damiano.

Esta gacetilla es una publicación de la Asociación de Veteranos de Operaciones de Paz del Uruguay.

Eduardo Víctor Haedo 2020. Montevideo – Uruguay.

Teléfono de contacto: 099493693.

[www.avopu.org.uy](http://www.avopu.org.uy)

Por comentarios, críticas, correcciones, aclaraciones, aportes o sugerencias dirigirse a Correo electrónico

[boinaceleste.avopu@gmail.com](mailto:boinaceleste.avopu@gmail.com)

# TEMARIO

**A. Asuntos de interés**

**B. Resoluciones de la Comisión Directiva**

**C. Actividades previstas**

**D. Noticias actuales de Contingentes Uruguayos que trabajan por la paz mundial**

**E. Historias de nuestra historia y noticias que ayer fueron noticia y hoy son historias**

**F. Encontrado en internet**

**G Fotos destacadas**

**H. Sellos emitidos**

**I Humor en la ONU**

*La paz, estado o situación que el hombre siempre quiso y quiere tener.*

*Ha razonado que es tan difícil de conservar.*

*Efímera y frágil.*

La Asociación de Veteranos de Operaciones de Paz del Uruguay (AVOPU) presenta esta revista digital con una recopilación de noticias y artículos que han marcado hitos importantes en la historia de nuestras misiones de paz. Estas publicaciones no solo reflejan los eventos del momento, sino que también ofrecen un contexto valioso que nos permite comprender la relevancia de cada situación en su tiempo. A lo largo de los años, hemos tenido la oportunidad de documentar y compartir experiencias significativas que han contribuido a la construcción de la paz en diversas regiones del mundo. Cada artículo es una ventana a un pasado que nos enseña, permitiéndonos evaluar con mayor claridad los desafíos y logros que hemos enfrentado.

Es importante destacar que muchos de los artículos publicados son copias fieles de páginas web y otros medios que capturaron el espíritu y las circunstancias del momento histórico en que fueron escritos.

Esta recopilación nos invita a reflexionar cómo ha evolucionado los conflictos y las soluciones a lo largo del tiempo.

La riqueza de este material radica en su capacidad para conectar a las nuevas generaciones con las vivencias de quienes han estado en el terreno. Al compartir estas historias, no solo honramos a nuestros veteranos, sino que también brindamos una oportunidad para que familiares y amigos se acerquen a la realidad de nuestras misiones. Invitamos a todos los miembros de AVOPU y a quienes estén interesados en nuestras actividades a explorar esta Gaceta Digital, donde podrán encontrar una variedad de relatos y análisis que enriquecen nuestro legado. Su participación activa es fundamental para seguir construyendo juntos la historia de nuestra asociación y el compromiso con la paz. Es aquí donde yace el conocimiento adquirido a través de la experiencia.

AVOPU agradece especialmente a los medios de comunicación digital que permiten la transcripción de sus artículos en nuestra Gaceta Digital "Boina Celeste".

Gracias a su colaboración, tenemos la oportunidad de volver a leer aquellas noticias de ayer que hoy forman parte de nuestra historia. Nos dedicamos a compilar y transcribir en forma completa estos valiosos contenidos. Algunas de las traducciones son realizadas mediante inteligencia artificial, por lo que pedimos disculpas por cualquier omisión o error que se pueda encontrar en el texto.

Agradecemos profundamente a estos medios por su apoyo, que es fundamental para preservar la memoria de nuestras misiones de paz y mantener viva la historia de nuestros veteranos. Gracias a todos los medios que han cedido sus contenidos, la Gaceta Digital "Boina Celeste" se ha convertido en un recurso invaluable para recordar y celebrar el legado de quienes han servido bajo la bandera azul de las Naciones Unidas.

Juntos, estamos construyendo un archivo que honra el servicio y sacrificio de nuestros soldados de paz

*Por los que fueron:*

*Por los que hoy son:*

*Por los que mañana serán:*

## A. ASUNTOS DE INTERÉS

De acuerdo con la Ley N° 19.650 del **8 de agosto de 2018**, se dispuso la erección de un **monumento en memoria de los ciudadanos uruguayos caídos en misiones de paz**. Sin embargo, al día de hoy, **no se ha concretado su construcción**. Mas información al final de esta publicación

### NUEVA YORK, 5 DE MARZO DE 2026

El Secretario General nombra al Sr. James Swan, de los Estados Unidos de América, Representante Especial para la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUSCO)

El Sr. Swan sucede a Bintou Keita de Guinea, a quien el Secretario General agradece su importante contribución y servicio a la MONUSCO.

El Sr. Swan es un diplomático experimentado con una larga trayectoria en países africanos que enfrentan complejas transiciones políticas y de seguridad. Recientemente, desde marzo de 2025, se ha desempeñado como Representante Especial del Secretario General para Somalia y Jefe de la Misión de Asistencia Transitoria de las Naciones Unidas para Somalia (UNTMIS), cargo que ocupó previamente de forma interina desde mayo de 2024 hasta su nombramiento.

Anteriormente, también fue Representante Especial y Jefe de la Misión de las Naciones Unidas en Somalia (UNSOM) de 2019 a 2022.

Antes de eso, el Sr. Swan tuvo una carrera de 32 años en el Gobierno de los Estados Unidos, con múltiples asignaciones relacionadas con la República Democrática del Congo, incluso como Embajador (2013-2016), Jefe Adjunto de Misión (2001-2004) y Oficial de Escritorio (1996-1998).

Durante su carrera bilateral, el Sr. Swan también se desempeñó como Representante Especial para Somalia (2011-2013), Embajador en Yibuti (2008-2011), Subsecretario de Estado Adjunto para Asuntos Africanos (2006-2008) y Director de Análisis Africano en la Oficina de Inteligencia e Investigación del Departamento de Estado de Estados Unidos (2005-2006). Anteriormente, desempeñó funciones en la República del Congo, Somalia, Camerún, Nicaragua y Haití.

El Sr. Swan tiene una licenciatura de la Escuela de Servicio Exterior de la Universidad de Georgetown, una maestría de la Escuela de Estudios Internacionales Avanzados de la Universidad Johns Hopkins y una maestría en Estudios de Seguridad del National War College, todas en los Estados Unidos de América.

Además de su inglés nativo, habla francés con fluidez.



El Ejército Nacional informa:

### **SITUACIÓN DE SEGURIDAD EN GOMA, R.D. CONGO.**

**11 DE MARZO DE 2026**

Se hace saber, que durante la madrugada de hoy, se registró un incidente atribuido a drones, y como consecuencia, falleció una funcionaria civil de UNICEF.

En tales circunstancias, el Batallón "Uruguay IV" desplegó sus medios en apoyo a bomberos de MONUSCO y de la Fuerza de Rápido Despliegue para brindar seguridad a los medios de la organización.

Durante el día, se reforzaron los medios desplegados en el Cuartel General de la Fuerza (HQ) y en la Base Logística de MONUSCO, con la restricción de todos los movimientos, salvo los esenciales para mantener las operaciones. A las 18:30 h (horario de Uruguay), la situación de seguridad volvió a la normalidad. Funcionarios de la MONUSCO que se habían refugiado en el HQ, ya volvieron a sus domicilios.

Los integrantes del Contingente Nacional se encuentran en perfectas condiciones, tomando las medidas de seguridad y apresto correspondientes.

## COMUNICADO DE PRENSA MONUSCO

11 MARZO 2026



Mission de l'Organisation des Nations Unies pour  
la stabilisation en République démocratique du Congo  
United Nations Organization Stabilization Mission  
in the Democratic Republic of the Congo

12, Avenue des Aviateurs - Gombe  
Kinshasa, RD Congo - BP 8811  
Tel. +243 81 890 5000  
+243 81 890 6000

CP/OSMR/2026

Bureau du porte-parole et des relations avec les médias

### COMMUNIQUE DE PRESSE

The official Facebook page of MONUSCO Mission de l'Organisation des Nations Unies pour la stabilisation en RD

Congo <http://monusco.unmissions.org>

[https://www.facebook.com/monusco.org?\\_cft\\_\\_\[0\]=AZZ6itkMzRvWD9oSzmHcyYp31y97oJ7XvEVpVUg\\_J0G-geaRc5ldm-INVCfyt997UOEvgoha2I2DiZ\\_Sw6ICB4jL3NKqz2sdmWc7TRpNC\\_S6guxrkqOBxdica2zW4YlyhhB-lqJlQ3VUF30cMbAJ79SBXatCLzgpfrS7TSh3bR4HI0QxscqrEI7b4dEJQmaUgEc-5JWqTPQf-UA9OQV5y3LI&\\_tn=-UC%2CP-R](https://www.facebook.com/monusco.org?_cft__[0]=AZZ6itkMzRvWD9oSzmHcyYp31y97oJ7XvEVpVUg_J0G-geaRc5ldm-INVCfyt997UOEvgoha2I2DiZ_Sw6ICB4jL3NKqz2sdmWc7TRpNC_S6guxrkqOBxdica2zW4YlyhhB-lqJlQ3VUF30cMbAJ79SBXatCLzgpfrS7TSh3bR4HI0QxscqrEI7b4dEJQmaUgEc-5JWqTPQf-UA9OQV5y3LI&_tn=-UC%2CP-R)

Las Naciones Unidas condenan enérgicamente la escalada de violencia que ha causado la muerte de uno de sus funcionarios y otros dos civiles en Goma.

Kinshasa, 11 de marzo de 2026 El Representante Especial Adjunto del Secretario General de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo, Jefe interino de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUSCO) y Oficial de Seguridad interino de las Naciones Unidas, Sr. Bruno Lemarquis, condena enérgicamente la escalada de violencia observada la mañana del miércoles en Goma, marcada en particular por el uso de drones de ataque que trágicamente provocaron la muerte de un funcionario de las Naciones Unidas y dos civiles, así como daños a viviendas de civiles.

Condeno enérgicamente el uso de armas y drones de ataque que ponen en peligro a la población civil y al personal de las Naciones Unidas. Esta escalada de violencia es profundamente preocupante, declaró Bruno Lemarquis.

El Jefe Interino de la MONUSCO expresa sus más sinceras condolencias a la familia, seres queridos y colegas del funcionario fallecido, así como a las familias de las demás víctimas civiles. Elogia la dedicación y el profesionalismo del personal de las Naciones Unidas al servicio del pueblo congoleño y expresa su solidaridad con todos los afectados por este acto de violencia.

El Sr. Lemarquis reitera que los ataques contra el personal de las Naciones Unidas podrían constituir crímenes de guerra según el Estatuto de Roma por el que se establece la Corte Penal Internacional y recuerda a todas las partes sus obligaciones en virtud del derecho internacional humanitario, incluidos los principios de distinción y protección de la población civil y los lugares de detención. Exige una investigación exhaustiva de las circunstancias de este incidente y

subraya la necesidad de una investigación rápida, independiente y creíble para identificar a los responsables y llevarlos ante la justicia.

"Instamos a todas las partes a cesar de inmediato la violencia, de conformidad con su compromiso de respetar el alto el fuego; a priorizar la vía de la solución política y el diálogo para proteger a la población civil; y a capitalizar los avances recientes en el contexto de los esfuerzos de paz", añadió el Sr. Lemarquis.

## **RECONOCIMIENTO INTERNACIONAL A URUGUAY EN PROTECCIÓN INFANTIL EN MISIONES DE PAZ**

**24.03.2026 – Montevideo, Uruguay**

En el marco de un taller especializado sobre protección infantil en operaciones de paz, desarrollado el 17 de febrero de 2026 en la Misión Permanente de Canadá ante las Naciones Unidas en Nueva York, la República Oriental del Uruguay fue reconocida como caso de estudio principal y ejemplo de referencia en la implementación de políticas vinculadas a la prevención del reclutamiento y utilización de niños en conflictos armados.

Este reconocimiento se sustenta en un proceso sostenido de fortalecimiento institucional, que posiciona a Uruguay como referente internacional en la materia. En este sentido, el país se destaca como pionero a nivel regional, a partir de la firma en 2022 de un Memorándum de Entendimiento entre el Ministerio de Defensa Nacional, el Instituto Dallaire para la Infancia, la Paz y la Seguridad y la Universidad Dalhousie de Canadá, consolidando el desarrollo de capacidades en esta área.

Como resultado de esta cooperación, la Escuela Nacional de Operaciones de Paz del Uruguay (ENOPU) fue designada como Centro de Excelencia en América Latina en esta especialidad, constituyéndose como el único centro de la región que imparte formación específica en la prevención del reclutamiento y utilización de niños en conflictos armados.

A partir de entonces, todos los cursos impartidos por la ENOPU incorporan módulos orientados a esta temática, en línea con los Principios de Vancouver, reafirmando el compromiso del país con los estándares internacionales en operaciones de paz.

El entrenamiento se enfoca en uno de los aspectos más sensibles de los conflictos armados, como lo es la protección de niños, niñas y adolescentes, situación a la que el personal uruguayo desplegado en misiones de paz ha debido enfrentarse en diversas oportunidades.

Asimismo, en el año 2023 se desarrolló el primer Curso de Formación de Instructores en esta temática, impartido por especialistas del Instituto Dallaire, cuyos egresados adquirieron la calificación de instructores especializados, fortaleciendo así la capacidad nacional y regional en la materia.

Este reconocimiento internacional reafirma el compromiso del Ejército Nacional y de las Fuerzas Armadas uruguayas con la protección de los derechos humanos y el cumplimiento de los más altos estándares en las misiones de paz, consolidando el posicionamiento de Uruguay como referente en el ámbito internacional.



<https://www.ejercito.mil.uy/index.php/2026/03/24/reconocimiento-internacional-a-uruguay-en-proteccion-infantil-en-misiones-de-paz/>

<https://www.facebook.com/photo?fbid=1359909512837812&set=pb.100064563289342.-2207520000>

**CONMEMORACIÓN Y HOMENAJE**

**44 AÑOS DE COMPROMISO URUGUAYO  
EN EL SINAÍ (1982-2026)**

**1982-Uruguay-2026  
MULTINATIONAL FORCE  
& OBSERVERS  
1982**

**MENSAJE DE RECONOCIMIENTO**

**“Ustedes son el orgullo de la Nación.”**

**En 1982, un primer contingente de valientes soldados uruguayos llegó a las áridas y hostiles arenas del Sinaí, marcando el inicio de una misión de paz inquebrantable. Hoy, cuarenta y cuatro años después, honramos su legado de sacrificio, profesionalismo y dedicación a la estabilidad internacional.**

**Un Homenaje de la Nación Uruguaya. Gracias por su Servicio.**

## CASCO AZUL ORIENTAL

*Dicen que el soldado es duro,  
que está hecho pa' la guerra...  
pero hay silencios que pesan  
cuando uno deja su tierra.*

*Porque no es fácil, mi amigo,  
cerrar la puerta de casa,  
besar gurises dormidos  
y alzar la mochila al alba.*

*Queda la esposa en la puerta,  
queda la madre rezando,  
queda el mate sobre la mesa  
y el corazón apretando.*

*Y allá va el oriental  
cruzando mares y cielos,  
con la bandera celeste  
bordada adentro del pecho.*

*No vamos buscando gloria,  
ni laureles de ocasión,  
vamos por lo que nos toca  
como soldados de honor.*

*Vamos a tierras lejanas  
donde la guerra dejó  
pueblos llenos de silencio  
y niños con miedo al sol.*

*Allí el casco azul Uruguayo  
se vuelve abrazo y presencia,  
un centinela de paz  
con firmeza y con paciencia.*

*Patrullando barro extraño,  
cuidando aldeas perdidas,  
sabiendo que en cada paso  
se juega también la vida.*

*Y aunque el deber nos sostiene  
y el uniforme da temple,  
la verdad... si soy sincero,  
hay otra razón presente.*

*Porque el soldado oriental  
no es rico ni poderoso,  
y ese sueldo de misión  
es el sostén de su rancho.*

*Es la casa que se arregla,  
es el estudio del gurí,  
es el futuro que uno sueña  
para los que quedan aquí.*

*Por eso vamos, hermano,  
con orgullo y con dolor,  
mezclando fe y sacrificio  
debajo del mismo sol.*

*Pero hay nombres que nos duelen...  
nombres que el tiempo no borra,  
camaradas orientales  
que quedaron en la historia.*

*Hombres que dieron su vida  
en tierras que no eran su hogar,  
pero que igual defendieron  
la bandera Nacional.*

*Y cuando el viento extranjero  
sopla sobre un campamento,  
parece que sus voces  
nos siguen diciendo en silencio:*

*"Cumplan con su deber, muchachos,  
mantengan firme el honor...  
que aunque caímos lejos,  
seguimos en su corazón."*

*Por eso cuando regresamos  
después de tanto andar,  
traemos polvo de otros mundos  
pero el mismo corazón oriental.*

*Porque el soldado uruguayo,  
aunque camine el planeta,  
siempre vuelve a su pago  
con la patria en la chaqueta.*

*Y así seguimos marchando,  
con humildad y valor...  
los cascos azules orientales,  
soldados de paz...  
del viejo y querido  
Uruguay.*

*Coronel Mario Silva*

C/8/2025 No 05037



**VERSIÓN TAQUIGRÁFICA DE LAS PALABRAS PRONUNCIADAS POR EL SEÑOR REPRESENTANTE PEDRO JISDONIAN, EN SESIÓN DE 17 DE MARZO DE 2026**

**VEINTICINCO AÑOS DE LA PARTICIPACION DE URUGUAY EN LAS MISIONES INTERNACIONALES DE PAZ**

SEÑOR PRESIDENTE (Rodrigo Goñi Reyes).-Tiene la palabra el señor diputado Pedro Jisdonian.

SEÑOR JISDONIAN (Pedro).- Señor presidente: hoy abordamos un hecho que ya forma parte de la historia reciente de nuestro país.

El 28 de marzo de 2001, hace veinticinco años, un contingente uruguayo llegó a Kalemie, a orillas del lago Tanganyica, en la República Democrática del Congo.

Mientras en nuestro país transcurría la vida cotidiana, esos compatriotas arribaban a una zona marcada por el conflicto y la incertidumbre. Aquellos primeros efectivos fueron el inicio de una presencia que, con el paso del tiempo, se transformó en una de las páginas más significativas de la participación de Uruguay en las misiones internacionales de paz. Es importante recordar por qué estaban allí. No fue una decisión aislada ni improvisada. Nuestros militares estuvieron en el Congo porque el Parlamento uruguayo, en representación del pueblo, y en cumplimiento de lo dispuesto por la Constitución de la República, autorizó su participación. Cada vez que este Cuerpo vota la salida de tropas al exterior, no envía solamente contingentes militares, envía también los valores de nuestra democracia, el compromiso con la paz y la responsabilidad internacional que Uruguay ha asumido como Estado. Las misiones de paz son también la expresión de nuestra política exterior, de nuestra vocación multilateral. Uruguay, un país pequeño en territorio, pero grande en convicciones, ha sabido ganar su lugar de respeto en la comunidad internacional, cumpliendo con sus compromisos y aportando a la estabilidad y a la protección de poblaciones que sufren las consecuencias de esos conflictos. Esta tarea ha sido, además, un esfuerzo que trasciende lo estrictamente militar.

En el Congo, vimos oficiales y soldados trabajar junto a técnicos de organismos del Estado, por ejemplo, OSE, instalando plantas potabilizadoras y generando condiciones básicas para la vida en comunidades afectadas por la guerra. Vimos también el trabajo de nuestra diplomacia, respaldando ante los organismos internacionales lo que nuestros compatriotas desarrollaban en el territorio. Fue, en definitiva, una expresión del Estado uruguayo actuando de manera coordinada al servicio de la paz.

Hubo también momentos que marcaron el prestigio de nuestro país. En 2007, durante los enfrentamientos en Kinshasa, Cascos Azules uruguayos evacuaron bajo fuego al embajador de España y a decenas de civiles que se encontraban en peligro. Aquella acción, realizada con profesionalismo y serenidad, reflejó no solo la preparación de nuestros efectivos, sino también la responsabilidad de representar a un país que ha hecho de la paz y del derecho internacional su bandera. Hoy, al recordar estos veinticinco años de presencia en el Congo, rendimos homenaje a quienes formaron parte de aquellas primeras misiones y a todos los hombres y mujeres que han participado en operaciones de paz. Reconocemos su compromiso, su profesionalismo y el sacrificio que implica estar lejos de sus familias y de su país. Sobre todo, reafirmamos que detrás de cada uno de ellos hay una política de Estado que trasciende gobiernos y partidos, basada en el compromiso de Uruguay con la paz, con el derecho internacional y con la solidaridad entre los pueblos.

A todos ellos, y muy especialmente a quienes no regresaron, va nuestro reconocimiento permanente y la certeza de que su memoria forma parte del patrimonio moral de nuestra República. Solicito que la versión taquigráfica de mis palabras sea enviada a la Presidencia de la República, al Ministerio de Defensa Nacional, al Ejército Nacional, a la Armada Nacional, a la Fuerza Aérea Uruguaya, al Ministerio de Industria, Energía y Minería, a Obras Sanitarias del Estado, y a la Asociación de Veteranos de Operaciones de Paz del Uruguay.

SEÑOR PRESIDENTE (Rodrigo Goñi Reyes).- Se va a votar el trámite solicitado.

(Se vota)

—Sesenta y cuatro por la afirmativa: AFIRMATIVA. Unanimidad.

## Operaciones de mantenimiento de la paz de la ONU en la encrucijada: Análisis de la semana 13 (marzo de 2026)

La semana 13 (marzo de 2026) define la inestabilidad global del mantenimiento de la paz. Las misiones de la ONU se enfrentan a una crisis de liquidez, un Consejo de Seguridad fracturado, amenazas tácticas letales, guerra tecnológica avanzada y transiciones críticas de liderazgo.

### CRISIS TÁCTICAS: PUNTOS CLAVE DE LA MISIÓN



#### Escalada fatal en el Líbano (UNIFIL)

El 29 de marzo, la explosión de un proyectil en el sur del Líbano mató a un casco azul indonesio e hirió gravemente a otros.



#### Deterioro de la seguridad en la RDC

A pesar de los altos el fuego, la MONUSCO informa de un alarmante aumento de drones ofensivos, interferencia de GPS y suplantación de señales por parte de grupos rebeldes.



#### Vacío de liderazgo en Sudán del Sur

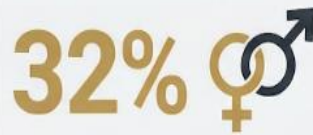
La UNMISS se enfrenta a una transición institucional tras la muerte del Representante Especial del Secretario General, Nicholas Haysom, y el nombramiento de un nuevo Comandante de la Fuerza.

## PRESIONES ESTRATÉGICAS: DESAFÍOS SISTÉMICOS



### Recortes críticos de presupuesto y personal

Misiones como la MONUSCO se enfrentan a reducciones forzadas de casi el 30% a pesar de los niveles récord de conflicto mundial.



### Mujeres en puestos de alta dirección: 32%

Si bien defienden los procesos de paz, las misiones se enfrentan a una importante resistencia contra las iniciativas de igualdad de género y la paridad en la alta dirección.



### El auge de la "guerra cognitiva"

Las fuerzas de paz ahora operan contra la desinformación generada por IA utilizada para incitar a la violencia y socavar la legitimidad de la misión.

## DIPLOMACIA DEL CONSEJO DE SEGURIDAD (SEMANA 13)

Fecha (marzo de 2026)	Punto del orden del día / Tema	Tipo de reunión
24 de marzo	Oriente Medio (Resolución 2334)	Reunión 10125
26 de marzo	Situación en la RDC (MONUSCO)	Reunión 10126
26 de marzo	UNDOF (Golán)	Consultas

## Operaciones de mantenimiento de la paz de la ONU en la encrucijada de 80 años: Informe de progreso de 2026

Semana 12-2026 AISP SPIA PNG

[www.aisp.fr](http://www.aisp.fr) / [www.aisp-spia-western-europe.eu](http://www.aisp-spia-western-europe.eu)

Correo electrónico: [direction@aisp.fr](mailto:direction@aisp.fr)

Con motivo del 80.º aniversario de la ONU, el octavo informe "Acción para el Mantenimiento de la Paz Plus" (AAP+) revela un aparato de mantenimiento de la paz que opera al límite. Si bien el compromiso político y el desempeño interno siguen siendo altos, las misiones se enfrentan a una "tormenta perfecta" de recortes presupuestarios del 15 %, guerra con drones tecnológicamente sofisticada y contagio de conflictos regionales.

### Progreso e impulso político



74 Estados Miembros comprometieron capacidades críticas en capacitación y tecnología durante la última Reunión Ministerial



Metas de paridad de género alcanzadas  
Todas las categorías de personal, excepto los contingentes en bilanes, han cumplido con estas metas de la Estrategia Uniforme de Paridad de Género.



Alto rendimiento operativo:  
Más del 99 % de personal civil y de operaciones de defensa civil evaluado cumplió o superó las expectativas de rendimiento.

### Amenazas y limitaciones emergentes



#### El auge de la guerra con drones

Los sistemas aéreos no tripulados (UAS) representan una creciente amenaza letal, como lo demuestran los recientes ataques mortales en Sudán.



#### Contracción presupuestaria del 15%

Los severos recortes presupuestarios están obligando a las misiones a adoptar un "mentalidad de mandato" y estrictas medidas de reducción de costos.



#### Escalada cinética y "Operación Furia Épica"

Las guerras regionales en Oriente Medio han desmantelado las arquitecturas de seguridad existentes, poniendo a prueba el modelo tradicional de "Casco Azules".

## ***B. RESOLUCIONES DE LA COMISIÓN DIRECTIVA***

### ***NOTA ENVIADA A UN LEGISLADOR NACIONAL POR MOTIVO DE CUMPLIRSE 25 AÑOS DEL PRIMER DESPLIEGUE DE TROPAS URUGUAYAS EN LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO.***

***25 Años de la participación uruguaya en el proceso de pacificación de la República Democrática del Congo en el marco de Naciones Unidas***



El 28 de marzo de 2001 es, quizás, una fecha que no figure en los grandes almanaques de la Historia universal. Tal vez la mayoría de los uruguayos no recuerde con precisión qué hicieron ese día, qué comieron, con quién hablaron. Pero hay algo de lo que podemos estar absolutamente seguros: ese día, un puñado de soldados orientales pisó por primera vez el suelo de la República Democrática del Congo, como avanzada de una Compañía de infantería del Ejército Nacional designada por las Naciones Unidas para brindar seguridad a sus instalaciones en Kalemie.

Kalemie — capital de la provincia de Tanganyika, a orillas del lago Tanganica, en el extremo oriental del Congo — era entonces una ciudad sitiada por la incertidumbre. Las tropas invasoras de Uganda y Ruanda ocupaban la región. El fuego cruzado entre facciones beligerantes era cotidiano. La paz era frágil, provisional, casi una ilusión. Y sin embargo, allí fueron nuestros soldados. No porque fuera fácil, sino precisamente porque no lo era.

Hoy, veinticinco años después, nos reunimos para rendir homenaje a esa decisión y a todos los hombres y mujeres que la han sostenido con su sacrificio, su profesionalismo y su lealtad a los valores más profundos de la República Oriental del Uruguay.

### **I. EL INICIO: VALENTÍA EN LO DESCONOCIDO**

El Ejército Nacional ya participaba de la misión en el Congo desde 1999, con Observadores Militares que cumplían funciones de vigilancia e interposición. Pero el 28 de marzo de 2001 marca un salto cualitativo fundamental: es el momento en que Uruguay asume una presencia operativa mayor, desplegando una unidad de combate en terreno hostil y prácticamente desconocido.

Ser de los primeros en llegar no es un honor menor. Es, ante todo, una carga mayor. Significa no conocer el terreno donde se instalará la base. Significa ignorar los movimientos de los grupos en conflicto. Significa enfrentarse a una

población que desconfía de todo uniforme y que ha aprendido, por las peores razones, a temer a los hombres armados. Significa construir confianza desde cero, con paciencia, con presencia, con humanidad.

Nuestros soldados lo hicieron. Y lo hicieron bien.

En pocos meses, la ONU reconoció la calidad del contingente uruguayo y solicitó su ampliación. La respuesta fue rápida: se conformó una unidad de tamaño batallón, con 748 efectivos de Infantería, a la que se sumó posteriormente una Compañía de Ingenieros de 175 hombres. Y junto a ellos — en una decisión que habla de la vocación uruguaya de ir más allá del mandato mínimo — se integró el Grupo de Plantas Potabilizadoras de Agua, con 28 efectivos integrados por militares y funcionarios operativos de OSE, civiles que eligieron vestirse de azul celeste para llevar el bien más básico a una población devastada por la guerra.

Seis plantas UPA potabilizadoras de agua fueron desplegadas en la R.D. del Congo. Hasta la fecha, cerca de 88 funcionarios de OSE han participado en esas misiones, conviviendo con los efectivos militares, proveyendo agua a unidades militares de la ONU, al personal civil internacional y a la población local. Eso es Uruguay en el mundo: no solo protección, sino también vida.

## II. EL 22 DE MARZO DE 2007: 49 HORAS EN KINSHASA

Entre todos los episodios que jalonan estos veinticinco años, hay uno que ha trascendido las fronteras y que merece ser contado una vez más, con el mismo orgullo y la misma emoción de la primera vez.

El 22 de marzo de 2007, la ciudad de Kinshasa ardía. Enfrentamientos violentos entre facciones armadas pusieron en riesgo la vida de decenas de diplomáticos extranjeros atrapados en medio de los combates. Fue entonces que los Cascos Azules uruguayos — conocidos ya por su alta profesionalidad — tomaron la iniciativa.

Durante cuarenta y nueve horas de intensos combates, el contingente uruguayo cubrió la evacuación del Embajador de España, Miguel Fernández-Palacios, y de su personal, incluyendo diecisiete diplomáticos españoles cuyas vidas dependían de la rapidez, la sangre fría y el coraje de nuestros soldados.

*"No imaginaba que pudieran ser tan rápidos. Antes de que nos demos cuenta se sitúan delante — ¿a unos 50 metros? — de nuestro edificio: una tras otra, con unos diez metros de separación entre cada una de ellas. De las escotillas superiores de los Cónдор sale medio cuerpo de un soldado: es el artillero, con su chaleco antibalas y su equipo de combate al completo. Me llama la atención la fuerza que transmite el casco azul celeste de Naciones Unidas. Los tres agarran con firmeza la ametralladora pesada que llevan anclada a la parte superior del blindado. Cada uno de ellos controla un flanco distinto en esta tarde de calor espeso."*

— Miguel Fernández-Palacios, "49 horas en Kinshasa"

Esas palabras no las escribió un compatriota complaciente. Las escribió un diplomático español que vio a nuestros soldados actuar bajo fuego real, y que encontró en ellos — en el azul celeste de sus cascos — la certeza de que iba a vivir.

Cuatro meses después, en julio de 2007, el Embajador del Reino de España, en representación del Rey Juan Carlos I, condecoró en Kinshasa a los oficiales uruguayos que habían hecho posible ese milagro. Recibieron la Cruz del Mérito Militar con Distintivo Blanco el Teniente Coronel Álvaro Cabrera, el Mayor Milton Orrego, el Capitán Víctor Márquez, el

Teniente segundo Julio Techera y el Sargento Hebert Motta. El Coronel Ricardo Fernández recibió la más alta distinción: la Encomienda de Número de la Orden del Mérito Civil, otorgada directamente por el Rey de España.

Y hay un detalle que habla más que cualquier condecoración: cada 22 de marzo, desde aquel año, el diplomático español Miguel Fernández-Palacios llama por teléfono al coronel uruguayo Ricardo Fernández para agradecerle. No porque se lo exijan el protocolo ni el deber. Sino porque la gratitud, cuando es verdadera, no necesita fechas en el calendario para manifestarse.

### III. BATALLÓN URUGUAY IV: LA FUERZA DE RESERVA DEL COMANDANTE

Hoy, el Batallón Uruguay IV desplegado en la República Democrática del Congo bajo el mandato de MONUSCO actúa como la Fuerza de Reserva del Force Commander, el Comandante de la Fuerza de toda la misión. Esta no es una designación ceremonial. Es la máxima expresión de confianza que un comandante de la ONU puede depositar en un contingente.

Significa que el batallón uruguayo depende directamente del más alto jefe militar de la misión. Significa que, ante cualquier crisis, ante cualquier amenaza a la población civil, ante cualquier punto estratégico que deba ser reforzado con urgencia, son nuestros soldados los primeros en ser llamados. Son la última reserva. Son, en el lenguaje militar, la carta que el comandante guarda para cuando todo lo demás falla.

Ese reconocimiento no se compra. No se negocia. Se gana con años de desempeño impecable, de disciplina, de presencia en los momentos más difíciles.

### IV. GOMA, 2025: EL PRECIO DE LA PAZ

No podemos hablar de estos veinticinco años sin hablar también del dolor. Porque la paz tiene un precio, y ese precio lo pagan personas concretas, con nombres y familias.

A principios de 2025, el grupo rebelde M23 intensificó sus ataques y tomó el control de zonas clave en las afueras de Goma, capital de Kivu del Norte. La crisis humanitaria fue devastadora. Y en medio de esa ofensiva, el soldado uruguayo Rodolfo Álvarez cayó en cumplimiento del deber. Otros compatriotas resultaron heridos. Las noticias llegaron a Uruguay con la brutalidad que tienen todas las noticias de guerra cuando nombran a los nuestros.

Recordamos la angustia de las familias. Recordamos las horas de incertidumbre. Recordamos el peso de esa espera que solo quienes la han vivido pueden comprender del todo.

Pero recordamos también el regreso. El contingente uruguayo, que había previsto una misión de doce meses, permaneció diecinueve en el campo — seis meses más de lo planificado — porque la situación lo requería y porque los nuestros no abandonan la misión a mitad de camino.

Y cuando regresaron, en julio de 2025, vinieron acompañados por el Teniente General brasileño Marcos de Sá Affonso Da Costa, Comandante de la Fuerza de MONUSCO, quien elogió personalmente ante las autoridades ministeriales uruguayas el accionar del Batallón Uruguay, destacando en particular su labor en el área de Komanda, en la provincia de Ituri. Que el Comandante de toda la misión cruce el Atlántico para acompañar el repliegue de un contingente y presentar sus elogios en persona: eso no es un gesto menor. Es un mensaje al mundo sobre lo que vale la palabra Uruguay en los campos de paz.

## V. LOS NÚMEROS QUE HABLAN DE UN PUEBLO

En veinticinco años de misión en la R.D. del Congo han participado no menos de 25.000 efectivos uruguayos. Veinticinco mil hombres y mujeres que dejaron sus hogares, sus familias, su país, para ponerse al servicio de la paz en un rincón del mundo que muchos uruguayos no habrían podido ubicar en el mapa.

Dieciséis de ellos no regresaron. Dieciséis compatriotas que dieron su vida en cumplimiento de una misión que eligieron, que juraron cumplir, y que cumplieron hasta el final. Sus nombres deben ser pronunciados, recordados y honrados.

A lo largo de toda la historia de las operaciones de paz de la ONU, aproximadamente 50.000 efectivos uruguayos de las tres fuerzas armadas han participado en misiones internacionales, consolidando una tradición que es parte esencial de la identidad nacional. Hoy, cerca de 1.000 efectivos uruguayos se encuentran desplegados en distintos puntos del globo: en el Congo con MONUSCO, en los Altos del Golán con UNDOF, en el Sinaí con la MFO.

Uruguay es, en proporción a su población, uno de los mayores contribuyentes de tropas a misiones de paz del mundo. Y hay una estadística que nos enorgullece especialmente: el 85 por ciento de nuestros efectivos tienen experiencia en misiones operativas de paz y situaciones extremas. Eso no es un número. Es una cultura. Es una forma de ser soldado que Uruguay ha construido con paciencia, con sacrificio y con convicción.

En el plano económico, la participación en misiones de paz representa para el Uruguay un ingreso de aproximadamente un millón de dólares mensuales solo en concepto de remuneraciones, dinero que se vuelca íntegramente al país — y del cual el Estado recupera el 22 por ciento por concepto de IVA. A eso se suman los recursos derivados del equipamiento, que se destina a la renovación y actualización de material de las Fuerzas Armadas.

## VI. UNA DEUDA PENDIENTE: EL MONUMENTO A LOS CAÍDOS

Señora Presidenta, señores legisladores:

En el transcurso de todas las misiones operativas de paz en que ha participado el Uruguay, han fallecido 38 compatriotas. Treinta y ocho soldados que representaron a nuestro país con dignidad, que fueron embajadores de paz en los rincones más olvidados del mundo, y que pagaron con su vida el precio de ese compromiso.

Esos soldados no tienen un monumento digno. No hay en nuestro país un lugar donde sus camaradas, sus familias y el pueblo uruguayo puedan acudir a honrarlos, a recordarlos, a decirles que no fueron olvidados.

Existe la Ley N.º 19.650, que ordena la erección de un monumento en memoria de los ciudadanos caídos en el cumplimiento de misiones de paz. Esa ley existe. Fue aprobada por el Parlamento. Pero no se ha cumplido.

En este 25.º aniversario, con la emoción de la fecha y la responsabilidad del cargo, solicitamos respetuosamente que esa ley sea ejecutada con la celeridad que corresponde. Que este Cuerpo colabore activamente en su concreción y que sea declarada prioridad de Estado.

Porque a los soldados que hoy se encuentran desplegados en la República Democrática del Congo, en Siria, en el Sinaí, les debemos poder decirles: sus caídos tienen un lugar en la memoria de la Patria. Sus nombres están escritos en piedra. No son estadísticas. Son héroes.

## VII. PALABRAS FINALES: A LOS QUE ESTÁN LEJOS

Para concluir, quiero dirigirme directamente a quienes no pueden estar aquí esta noche porque están donde se los necesita.

Al señor Jefe del Contingente, al Jefe del Batallón Uruguay IV, al Estado Mayor y a todos los integrantes del contingente desplegado en la República Democrática del Congo:

Uruguay los ve. Uruguay los conoce. Uruguay los honra.

Saben que llevan consigo algo que va más allá del uniforme y del casco azul celeste: llevan la historia de veinticinco años de presencia ininterrumpida en el Congo, la memoria de los que cayeron antes que ustedes y el orgullo de una nación que eligió la paz como vocación.

Les deseamos buena misión. Les deseamos un mejor repliegue. Y les prometemos que cuando regresen, habrá un Uruguay que los recibe con la gratitud y el respeto que merecen.

*"Que los soldados caídos descansen en la paz que fueron a defender. Que los que siguen sepan que no están solos. Y que el Uruguay nunca olvide el precio de la bandera que sus hijos portaron con honor."*

## **NOTA ENVIADA A LA ADMINISTRADORA DEL SITIO DE FACEBOOK ACORTANDO LEJANÍAS**

**21 DE MARZO DE 2026**



Asociación de Veteranos de Operaciones de Paz de Uruguay

*"Servimos a la noble causa de la paz"*

Nota N.º 04/SG/2026

OBJETO: Felicitaciones por un nuevo aniversario.

Montevideo, 21 de Marzo de 2026

**SEÑORA PERIODISTA GABRIELA MILJKOVITJ**

Fundadora y Administradora del Sitio «Acortando Lejanías»

**Presente.**

El Presidente de la Comisión Directiva de la Asociación de Veteranos de Operaciones de Paz del Uruguay (AVOPU) tiene el muy grato honor de dirigirse a usted en tan especial ocasión para expresarle, en nombre propio y en el de todos los integrantes de esta institución, las más cálidas y sinceras felicitaciones por la conmemoración de un año más de existencia del prestigioso sitio «Acortando Lejanías».

Trece años no son pocos. Son trece años de presencia constante, de palabras que llegaron a tiempo, de afectos sostenidos a través de la distancia que separa a quienes sirven bajo la bandera de la paz de quienes los esperan en casa. Y en ese tiempo, «Acortando Lejanías» ha demostrado ser mucho más que un espacio en las redes sociales: ha sido y continúa siendo un baluarte invaluable de apoyo espiritual y emocional para todos aquellos compatriotas desplegados en misiones humanitarias de paz alrededor del globo, así como para sus familias, que cargan con el peso silencioso de la espera.

AVOPU reconoce profundamente ese compromiso. Sabe, porque lo vive en carne propia, lo que significa para un soldado que se encuentra lejos encontrar una voz familiar, un espacio donde su historia importa, donde sus camaradas y su familia no están solos. Usted ha construido ese espacio con dedicación, con sensibilidad y con una vocación de servicio que honra a nuestra comunidad de veteranos.

Hacemos votos sinceros para que « Acortando Lejanías» continúe en la senda de los grandes éxitos que ha venido cosechando, y para que su fundadora y administradora cuente siempre con la energía y el entusiasmo que tan bien caracterizan su labor.

Con la más alta consideración y aprecio, y con el fraternal saludo de todos quienes integramos AVOPU.

Desde ya nos encontramos a vuestra disposición en nuestra Asociación

Saluda a Usted atentamente,  
El Presidente de la Comisión Directiva de la AVOPU  
General de Ejército  
Marcelo M. Montañer

## C. ACTIVIDADES PREVISTAS

### **MARCHA CONMEMORATIVA EN HONOR A LOS VETERANOS DE PAZ CAÍDOS EN EL CUMPLIMIENTO DE LA MISIÓN**

AVOPU adelanta que se encuentran en pleno curso las gestiones con autoridades militares para llevar adelante, el próximo **30 DE MAYO**, una marcha conmemorativa de 20 kilómetros en la región de Pueblo Solís – Abra de Castellanos, Maldonado. El evento honrará la memoria de los uruguayos caídos en misiones operativas de paz y estará abierto a todos, veteranos y público en general.

DATOS DEL EVENTO	
Fecha	30 de Mayo de 2026
Lugar	Region Pueblo Solis – Abra de Castellanos, Maldonado
Distancia	Aproximadamente 20 kilometros a pie
Participantes	Veteranos en actividad y en retiro, socios y no socios de AVOPU, publico en general
Al termino	Almuerzo de camaraderia entre todos los presentes
Costo	Costo de la misma, a dividir entre los participantes.

#### **En memoria de quienes no regresaron**

Con el firme propósito de mantener viva la memoria de los Veteranos uruguayos fallecidos en misiones operativas de paz, la Comisión Directiva de AVOPU ha resuelto para el corriente año la realización de una marcha a pie de carácter

conmemorativo. La actividad, de aproximadamente 20 kilómetros, tendrá lugar el 30 de mayo de 2026 en la región de Pueblo Solís – Abra de Castellanos, en el hermoso entorno natural del departamento de Maldonado.

En este momento se están llevando adelante las gestiones correspondientes con las autoridades militares para asegurar los apoyos logísticos que garanticen el desarrollo seguro y ordenado de la actividad. La respuesta institucional ha sido muy positiva, y AVOPU confía en que los detalles operativos quedarán confirmados en las próximas semanas.

### ***Una marcha, muchos significados***

Caminar veinte kilómetros no es solo un esfuerzo físico. Es un acto simbólico. Cada paso es un homenaje. Cada kilómetro recorrido bajo el sol o bajo la lluvia de mayo es un recordatorio silencioso de que hay quienes caminaron mucho más lejos — al otro lado del mundo — y no regresaron.

Uruguay ha desplegado a lo largo de su historia de operaciones de paz a aproximadamente 50.000 efectivos de sus tres Fuerzas Armadas. Treinta y ocho de ellos dieron su vida en cumplimiento de la misión. Esta marcha es, ante todo, un tributo a ellos y a sus familias.

Pero es también un reencuentro. Una ocasión para que veteranos en actividad y en retiro, socios y no socios de la institución, compartan el calor de la camaradería que solo puede entender quien ha servido bajo la misma bandera y el mismo casco azul celeste. Porque el espíritu de cuerpo no se pierde con el uniforme.

## **TODOS ESTAN INVITADOS**

### ***Para quienes deseen realizar la marcha completa:***

Los alentamos a inscribirse y a prepararse para este desafío físico y espiritual. La marcha no tiene requisitos previos mas que las ganas de participar y de rendir homenaje.

### ***Para quienes prefieran acompañar sin marchar:***

También son bienvenidos. El almuerzo de camaradería al final del recorrido esta abierto a todos. Los esperamos en Abra de Castellanos para compartir gratos momentos de solaz esparcimiento y leal camaradería.

Por razones estrictamente logísticas, (programacion de comida y transporte) solicitamos a los participantes que se sirvan inscribir mediante un mensaje de Whatsapp al SOP(EC) Roberto Tejeira al **099 106 335**. Antes del 26 de mayo a las 09.00.



Las coordinaciones finales se realizaran via Whatsapp entre los inscriptos.

## ***D. NOTICIAS ACTUALES DE CONTINGENTES URUGUAYOS QUE TRABAJAN POR LA PAZ MUNDIAL***

### ***INFORMACIÓN SOBRE LA SITUACIÓN DEL PERSONAL DESPLEGADO EN MEDIO ORIENTE***

**MONTEVIDEO, 01 DE MARZO DE 2026**

<https://www.ejercito.mil.uy/index.php/2026/03/01/informacion-sobre-la-situacion-del-personal-desplegado-en-medio-oriente/>

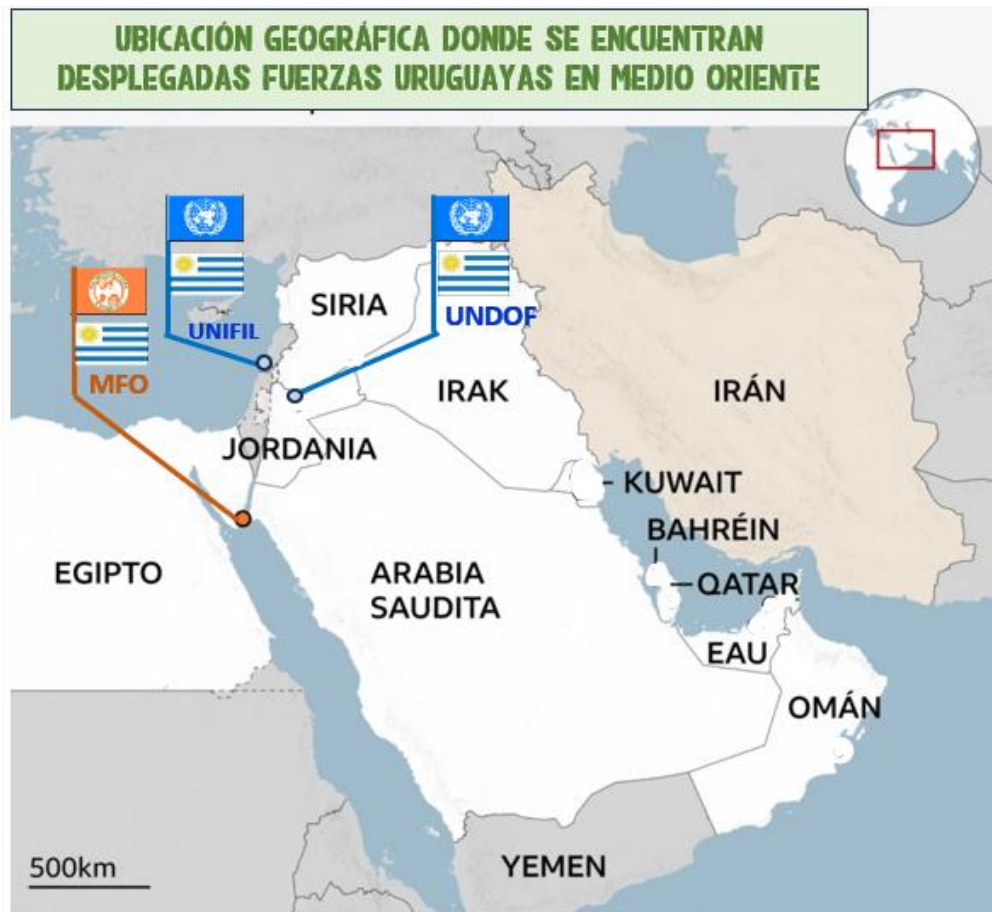


Ante el aumento de los conflictos bélicos en Medio Oriente, el Ejército Nacional informa respecto a la situación de los militares uruguayos desplegados en esa zona, que dicho personal se encuentra en buenas condiciones, cumpliendo con las medidas de seguridad correspondientes y manteniendo el nivel de apresto.

El Ejército Nacional mantiene desplegado en Misiones Operativas de Paz en la región:

- En Altos del Golán, la Compañía Uruguaya de Infantería Mecanizada (210 Efectivos y 20 prontos a retornar por fin de misión).
- Oficiales integrando Estados Mayores o como Observadores Militares en Israel, Siria y Líbano.
- En la Península del Sinaí (Egipto) el Agrupamiento Especial de Transporte e Ingenieros con 41 efectivos permanentes + 25 prontos a retornar por fin de misión.
- A su vez se evacuaron a zonas seguras los dos Observadores Militares que actualmente cumplen misión en Pakistán en virtud al deterioro de la situación en dicho país.

Desde el Comando General del Ejército se mantiene un monitoreo constante de la situación de nuestros integrantes y se mantendrá actualizada la información mediante las vías de comunicación de la Fuerza.



## ARRIBO DE LOS EFECTIVOS DESPLEGADOS EN LA MISIÓN MFO JUEVES 05 DE MARZO DE 2026, 08:29 H

*Se hace saber, que 25 efectivos del Agrupamiento Especial de Transporte e Ingenieros (Misión MFO), arribaron a nuestro país en perfectas condiciones, tras un año de despliegue.*



Militares uruguayos en Altos del Golán activaron plan bunker por la guerra en Medio Oriente

El contingente de militares uruguayos desplegado en los Altos del Golán se encuentra en buenas condiciones, aunque debió activar medidas de seguridad y utilizar bunkers en sus bases a raíz de la escalada bélica en Medio Oriente iniciada el pasado sábado.

Según pudo saber Radio Uruguay, el contingente está integrado por 210 efectivos y tres observadores militares que cumplen tareas en esa zona estratégica ubicada en la frontera entre Israel, Líbano, Jordania y Siria.

## **RELEVO DEL JEFE DE LA COMPAÑÍA DESPLEGADA EN SIRIA (UNDOF)** **28.02.2026 –**

República Árabe Siria

Se realizó el relevo del **Jefe de la Compañía Uruguaya de Infantería Mecanizada** desplegada en la República Árabe Siria, bajo el mandato de la misión UNDOF.



En primera instancia, el Comandante del Contingente Nacional saliente, Teniente Coronel Paulo Pilecco, hizo entrega de las responsabilidades al Comandante del Contingente Nacional entrante, Teniente Coronel Nelson Batista. Asimismo, el Teniente Coronel Félix Sosa relevó como 2º Jefe de la Compañía con el Mayor Jacinto Alano. Cabe destacar que este Contingente, se encuentra desplegado en cuatro posiciones de Naciones Unidas (UNP), ubicadas en la zona Sur del sector "Lado Bravo", en los Altos del Golán Sirio. La UNP 80 constituye la posición principal, donde se ubican el Comando, Estado Mayor, la Sección Logística y Sección 3; mientras que las restantes secciones se distribuyen en la UNP 68 (Sección 1), la UNP 85 (Sección 4) y la UNP 86B (Sección 2).



Además, un Destacamento de efectivos de la Sección 3 brinda seguridad al puesto observatorio de Observadores Militares OP 58, situado en el punto más alejado hacia el Sur.

Con entrega y profesionalismo, nuestros Cascos Azules reafirman el compromiso de nuestro país con el mantenimiento de la Paz Mundial.

## **CONTINGENTE URUGUAYO EN MEDIO ORIENTE ESTÁ APLICANDO EL PLAN BÚNKER POR SEGURIDAD**

**05.03.2026**

<https://mediospublicos.uy/contingente-uruguayo-en-medio-oriente-esta-aplicando-el-plan-bunker-por-seguridad/>

**Los uruguayos en Altos del Golán tienen movilidad restringida**

El contingente del Ejército Uruguayo en Altos del Golán, integrado por 210 efectivos y tres observadores militares, está en buenas condiciones, pero ha tenido que usar los bunkers de las cuatro bases que tiene el país en esa meseta, ubicada en la frontera entre Israel, Líbano, Jordania y Siria, a raíz de la guerra en Medio Oriente que comenzó el sábado, pudo saber Radio Uruguay.

El vocero del Ejército, Fernando Botti, dijo a Informativo Uruguay que los uruguayos en Altos del Golán no tienen inconvenientes desde el punto de vista logístico e informó que están aplicando el plan bunker para su seguridad.

El vocero del Ejército dijo que los uruguayos en Altos del Golán están en las bases y tienen restringido el movimiento, por lo que hay tareas de la misión de paz que no están pudiendo realizar a raíz de la guerra.

## ***DISTINCIÓN «BOARD OF HONOR»***

**10.03.2026** –

**Goma, República Democrática del Congo**

<https://www.ejercito.mil.uy/index.php/2026/03/10/distincion-board-of-honor/>

En el marco de las operaciones de mantenimiento de la paz que el Batallón «Uruguay IV» desarrolla en la ciudad de Goma (República Democrática del Congo), el URUBATT debió afrontar una situación compleja tanto desde el punto de vista operativo como de seguridad. Este escenario se vio agravado por el hecho de que, en ese momento (septiembre de 2025), solo un tercio del personal se encontraba en el área de operaciones debido al proceso de relevos, mientras que el grupo armado M-23 ejercía el control de facto en la zona.



En ese contexto se produjo una manifestación violenta frente a la puerta de acceso a la Base «Siempre Presente», originada por un accidente de tránsito no provocado por personal uruguayo. La protesta incluyó insultos, agresiones físicas y el bloqueo de medios materiales y efectivos del Contingente, con el propósito de impedir su ingreso a la Unidad. Asimismo, entre los civiles presentes se encontraban personas con heridas de consideración.

Ante esta situación y como resultado de la rápida acción de mando, los integrantes que se encontraba cumpliendo funciones de seguridad reaccionaron de inmediato, desplegando medios armados para brindar protección a nuestros Cascos Azules y al material involucrado, para garantizar su ingreso seguro a la Base. Tras varios minutos de gran tensión, se logró restablecer el control y permitir el acceso sin que se produjeran mayores incidentes.



Paralelamente, se permitió el ingreso de los ciudadanos locales heridos, entre ellos una mujer embarazada, a quienes el equipo sanitario brindó la atención médica necesaria para su estabilización. Posteriormente, el Batallón coordinó su evacuación hacia un hospital de la zona y asumió los gastos derivados de su atención.

En virtud de la relevancia del hecho y más allá del reconocimiento interno recibido en su momento; luego de un proceso de análisis y revisión, fue otorgado desde la Misión de MONUSCO una distinción denominada «Board of Honor» a los efectivos que participaron en la intervención: Tte. 1º Evelyn Cardoso, Tte. 2º Ramiro Lotito, Tte. 2º (M) Verónica Rodríguez, Sgto. Francisco Suárez, Sdo. 1ª Yennifer Núñez, Sdo. 1ª Damián Gómez, Sdo. 1ª Gustavo Herrera, Sdo. 1ª Pierina Gioachini y Sdo. 1ª (M) Maicol Reyes.

Su accionar ejemplar ante una situación de estas características no solo contribuye a enaltecer el prestigio de nuestro Ejército, sino que además pone de manifiesto el compromiso profesional, el valor y la vocación de servicio de quienes visten este uniforme, así como su profundo respeto y sentido de responsabilidad hacia las poblaciones más vulnerables.

## ***MOMENTO DE SOLIDARIDAD***

**24.03.2026** –

Goma, República Democrática del Congo

[United Nations Mission in the DR Congo - MONUSCO](#)

<http://monusco.unmissions.org>

El Batallón Uruguayo [#URUBATT](#) visitó el orfanato SED en Goma para compartir un momento de solidaridad y fortalecer lazos con la comunidad local.

Se han ofrecido nuevos colchones para mejorar el confort de los niños, además de aperitivos y actividades recreativas organizadas para su bienestar.

Un día de compartir, sonrisas y esperanza, llevado a cabo en un espíritu de respeto y camaradería.

URUBATT reafirma así su compromiso con las poblaciones más vulnerables.

[#MONUSCO](#) [#URUBATT](#) [#Solidaridad](#) [#RDC](#)



## ***MEDAL PARADE EN LA R.D. CONGO***

**30.03.2026** – <https://www.ejercito.mil.uy/index.php/category/destacados/misiones/>

[Medal Parade en la R.D.Congo](#)

### **República Democrática del Congo**

El viernes 27 de marzo, se realizó la **ceremonia de entrega de medallas «Medal Parade»** al Contingente Nacional desplegado bajo el mandato de la MONUSCO.

En esta instancia, 615 efectivos recibieron la medalla de las Naciones Unidas, lo que adquiere un significado especial al conmemorarse los 25 años de presencia ininterrumpida de los Cascos Azules uruguayos en la República Democrática del Congo. Este hito pone de manifiesto la sólida trayectoria, el firme compromiso y el alto nivel de profesionalismo de Uruguay en las operaciones de mantenimiento de la paz.

El acto se desarrolló en la Base «Siempre Presente» y contó con la presencia de la Representante Especial Adjunta del Secretario General en funciones, Inspectora General Mamouna Ouedraogo; el Segundo Comandante de la Fuerza en funciones y Comandante del Sector Central, Brigadier General Salil Mohan Padma; el Jefe del Batallón «Uruguay IV», Coronel Julio Giménez; entre otras autoridades.

La ceremonia inició con el saludo protocolar y la revista al personal formado, a cargo de la Representante Especial Adjunta en funciones. Posteriormente, se entonaron los himnos de la ONU y de la República Oriental del Uruguay. Asimismo, una sección del Batallón «Uruguay IV» hizo una demostración de esgrima de bayoneta, técnica empleada en el combate cercano.

Cabe destacar que se rindió un homenaje a los Cascos Azules uruguayos caídos en servicio, resaltando su sacrificio en el cumplimiento de la misión.

La conmemoración culminó con un desfile militar en honor a las autoridades, tras lo cual el personal del Batallón ofreció una muestra de danzas típicas de nuestro país.



**¡Felicitaciones a nuestros Héroes de la Paz!**

**ACORTANDO LEJANÍAS** Facebook <https://www.facebook.com/>

**Luis Ferreira Almada** está con **Mission de l'ONU en RDC** y **Ejército del Uruguay**.

**28 DE MARZO 2026**



Recibir la Medalla de las Naciones Unidas por mi servicio en MONUSCO es uno de esos honores que se sienten más allá de las palabras. Y hacerlo en el marco de los 25 años de presencia uruguaya en la República Democrática del Congo le da a este momento un valor todavía más profundo.

Esta medalla lleva detrás días de exigencia, distancia, responsabilidad y entrega. Lleva también el peso de representar al Uruguay lejos de casa, con la convicción de servir donde más se necesita. Para mí, refleja lo mejor del militar uruguayo: disciplina, profesionalismo, espíritu de sacrificio y, sobre todo, humanidad; esa forma de cumplir la misión con firmeza, sin perder nunca la sensibilidad frente al dolor y la necesidad de los demás.

Agradezco al @ejercitodeluruguay por darme la oportunidad de vivir esta experiencia, de crecer en lo profesional y en lo humano, y de representar al Uruguay en una misión que deja huella para toda la vida.

## ***E. HISTORIAS DE NUESTRA HISTORIA Y HECHOS QUE AYER FUERON NOTICIA Y HOY SON HISTORIAS***

### **I.- INDIA - PAKISTAN –**

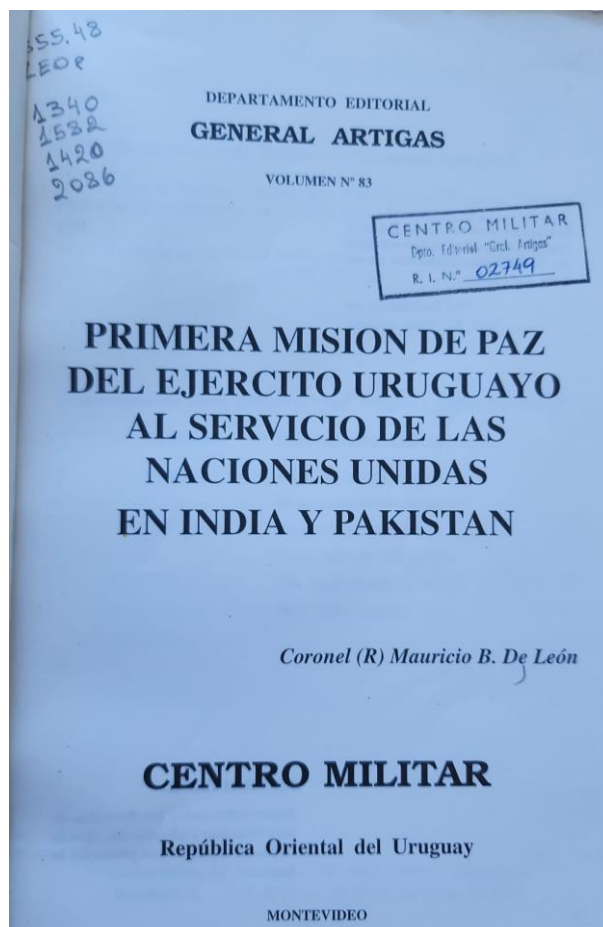
**UNMOGIP  
GRUPO DE  
OBSERVADORES  
DE NACIONES  
UNIDAS EN  
INDIA Y  
PAKISTÁN**



### **PRIMERA MISIÓN DE PAZ EN LA INDIA SEGUNDA PARTE**

Coronel Mauricio De León.

Centro Militar, Departamento Editorial General Artigas, Volumen No. 83



¿Quién estaba escuchando y obtuvo esta información secreta?

Vigile su seguridad de palabra y en mensajes como si estuviera en su propio país.

Se transcribe a continuación el segundo de los documentos a que hicimos referencia al principio, como prueba de la importancia que tiene el cuidado de lo que se dice, en cualquier circunstancia de tiempo y de lugar durante el cumplimiento de la misión en el UNMOGIP.

### **CUARTEL GENERAL DEL GRUPO DE OBSERVADORES MILITARES PARA LA INDIA Y EL PAKISTÁN Pág. 267**

Srinagar, Cachemira 26 de Agosto de 1952.

Dirigido a: Todo el Personal asignado al UNMOGIP.

Procedente: Jefe de los Observadores Militares.

Objeto: Comentarios de la prensa.

1. Se adjunta una copia de un artículo aparecido en "The Times" de India, con fecha 24 de Agosto de 1952.
2. A pesar de todo lo falso y clandestino que realmente es ese artículo, se inserta como una alerta sobre las diferentes celadas y riesgos a que deben hacer frente los miembros de una misión como la nuestra, y como un aviso a fin de que permanezcan en guardia en todo momento.
3. Similares declaraciones desfavorables han aparecido antes en la prensa, aunque este artículo parece ser el primero de su clase en lo que va del corriente año.

Es principalmente a causa de que esta no es la primera vez que tales artículos aparecen en la prensa, que he hecho reproducir el artículo y distribuirlo a todo el personal do o agregado a la misión.

R.H. Nimmo

Mayor General

Jefe de los Observadores Militares.

Tomado del "The Times of India" Nueva Delhi de fecha 14 de Agosto de 1952.

### **Extrañas revelaciones**

¿Qué intrigas están urdiendo las Naciones Unidas en Cachemira?

¿Qué intrigas están urdiendo las N.U. en Cachemira?

La Conferencia Nacional de trabajadores, comerciantes, propietarios de casas flotantes y vendedores ambulantes, en realidad todos aquellos ciudadanos de Srinagar, que toman contacto con los visitantes opinan que el Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas están ansiosos de que el Estado forme parte integral del Pakistán. La opinión es significativa por ser unánime, y porque surge a través los contactos mantenidos durante tres veranos sucesivos de permanencia, en cuyo período el personal de las Naciones Unidas ha sido reemplazado varias veces. La impresión de que el Grupo es pro-pakistano no surge por consiguiente de conversaciones y tratos con individuos aislados y con preferencias, sino que parece que sus orígenes proceden de una política establecida. Tan fuerte y universal es este sentimiento que el pueblo de la Capital del Estado, que no está en conocimiento de las cosas, pregunta abiertamente si no será posible que Karachi esté pagando a las Naciones Unidas más que Nueva Delhi.

### **Imparcialidad puesta en tela de juicio**

Las historias que corren en el Lago Nagin (donde los Oficiales de la U.N. y sus esposas viven lujosamente), hacen que nos preguntemos si las Naciones Unidas no tendrán el plan de estimular la gradual inclinación de Cachemira hacia el Pakistán.

El Grupo de Observadores es cierto, está solamente interesado en el momento presente, en el mantenimiento de la paz, pero desde el momento del Cese del Fuego en 1949, se ha comportado en tal forma que no da ninguna confianza sobre su imparcialidad, al pueblo de Cachemira.

Las siguientes anécdotas ayudarán a la revelación de los rumores circulantes.

Un sastre, perteneciente a la Conferencia Nacional de Trabajadores, estando ocupado en la confección de trajes para un Observador de las Naciones Unidas, fue sometido a una lluvia de preguntas.

Se le preguntó a quién votaría en caso de que se realizara un plebiscito, si votaría por el Pakistán o no.

Normalmente, los comerciantes de Srinagar evitan hablar de política, y especialmente cambiar ideas sobre política con extranjeros.

Invariablemente se les pregunta su opinión sobre el posible resultado del plebiscito y la respuesta normal es: "Sahib, nosotros somos gente pobre y no sabemos nada referente a tales asuntos".

En este caso particular, sin embargo, el pobre hombre se vio obligado a admitir que él tenía fe en la dirección de Sheikh Abdulah, de donde surgió una acalorada discusión que terminó con su regreso al taller, con la orden de confección cancelada.

### **Glorias del Pakistán**

La otra historia es aún más sorprendente.

Se refiere a los intentos de otro Observador, (un Sudamericano que ya está de regreso en su país), de reunir al dueño de una casa flotante y a sus familiares y amigos en su sala de recibo durante las tardes y señalarles las glorias del Pakistán comparadas con las de la India, afectada por hambre e inundaciones periódicas.

El dueño de la casa-bote, que no duda en reiterar su interesante experiencia, refiere las insinuaciones referentes a la necesidad de unión de los pueblos islámicos y las pinturas sobre la excelente calidad del arroz pakistani, de la sal y de los textiles.

Muchos otros residentes de Cachemira han tenido experiencias similares y es en vista de estos antecedentes que se han producido ataques periódicos de los líderes del Estado contra la organización mundial.

### **Temores de los políticos**

Los cooperadores políticos, en estrecho contacto con el gobierno, tienen la firme opinión de que no se puede esperar de la U.N. ninguna justicia básica, por estar dominada esta organización por ciertos poderes mundiales, cuya estrategia militar, dicta la política de Lake Success.

En consecuencia, el pueblo de Cachemira, aun siendo simpatizante de la India, no puede concordar con los métodos de la última, al permitir que la disputa siga en manos de una organización cuyos miembros no titubean en señalar el camino a seguir.

Una organización de las Naciones Unidas constituida por miembros interesados y partidarios, no puede funcionar efectivamente como guardiana de la paz universal.

Esta es la lección aprendida por el pueblo de Cachemira.

### **Convivencia con los Oficiales locales pág.272**

Estando las estaciones de campaña afectadas a las Unidades del Ejército, los Observadores militares de las Naciones Unidas viven en contacto con los Oficiales locales.

Las comidas se hacen en común en la mesa de Oficiales de las Unidades.

Los Observadores militares son siempre invitados sin ninguna excepción a las ceremonias de carácter oficial, tales como recepciones, fiestas deportivas, banquetes, etc.

Se considera una obligación la asistencia a tales ceremonias.

#### **Las mesas de Oficiales.**

Las mesas de Oficiales (Officer's mess), son los lugares donde se desarrolla toda la actividad social de la Unidad.

Las visitas son recibidas en la mesa de Oficiales.

Todas las Mesas de Oficiales disponen de un libro de visitas, que se hace firmar a todos los visitantes.

Para mejor ilustración sobre la actividad de las Mesas, transcribimos una circular que se le entrega a todo Observador antes de asignarlo a una estación de campaña.

Se titula:

#### **Procedimiento en las mesas de Oficiales**

#### **Guía para los Observadores Militares y radio-operadores**

##### **Finalidad**

1. En beneficio de los Observadores y Radio-operadores que no están familiarizados con los reglamentos y costumbres militares que deben ser observados en la convivencia con los elementos de los ejércitos indio y pakistani, se dan aquí, con la aprobación del Jefe de los Observadores Militares, las reglas que deben ser observadas para el mantenimiento de buenas y normales relaciones con nuestros anfitriones.

Recordar: cuando a Roma fueres, haz como en Roma vieres.

2. Una Mesa de Oficiales, ya esté situada en una estrecha trinchera, una carpa, una choza o un esmerado edificio, especialmente construido al efecto, mantiene en todo momento la misma dignidad de procedimiento.

La mesa es administrada por la Unidad, sea esta una División, una Brigada, un Batallón o una compañía y está bajo el control del Jefe de la Unidad por ser éste el Oficial de más jerarquía.

El Jefe dispone de un Presidente y un Secretario de la Mesa de ya sea nombrado por él mismo o elegidos por los miembros permanentes de la Mesa, a fin de asistirlo en la administración de la misma.

Sin embargo, todas las decisiones del Presidente, del Secretario y miembros, en cualquier reunión de una Mesa, están sujetas a la aprobación final del Jefe de la Unidad.

Él puede vetar cualquier moción propuesta, si entiende que va contra los mejores intereses del Servicio o de la Mesa. Su anfitrión, el Jefe, es el que comanda.

Él le permite a usted hacer uso de la mesa en las mismas condiciones que sus propios oficiales, pero en un carácter honorario.

Usted no tiene derecho al voto en las reuniones de la Mesa de Oficiales, ni a criticar los servicios prestados o a la administración de la Mesa.

Si usted tiene alguna queja debe presentarla al Presidente o al Secretario de la Mesa, especialmente si usted es un Oficial de jerarquía inferior a la de ellos.

Si usted es de rango igual o superior al del Jefe de la Unidad, usted presentará sus quejas al Jefe, aunque el Presidente de la Mesa es la persona adecuada para entender en estos asuntos.

La Mesa y su uso

3. (a) Las mesas de Oficiales son los hogares de los Oficiales que viven allí.

El Jefe de la unidad es el Jefe del hogar siendo hogar de Oficiales para los solteros y los que viven alejados de sus familias (caso normal en Cachemira), no se permiten damas allí, salvo especialmente invitadas por el Jefe de unidad, o en ciertas tardes que han sido fijadas al efecto por el comando.

En cualquier caso, las damas pueden entrar siempre a los lugares públicos y nunca a los alojamientos privados.

(b) La mesa consta normalmente de una antecámara donde hay sillones, tal vez una radio, diarios, periódicos y revistas (los que no pueden ser retirados de la mesa) y un comedor.

Algunas mesas, que tienen edificios permanentes, tienen también naipes, juegos de salón y algunas veces bares

(c) En muchos se pueden comprar cigarrillos y licores se pagan al contado estos elementos sino que se firma recibo por la conuorn.

A fin de mes se le envía a usted cuenta por esas extras más los gastos de comida Y talvez alguna participación en la compra de revistas y mantenimiento del equipo y muebles de la Mesa.

Esta cuenta debe ser pagada rápidamente y en todos los casos no

(d) En la mayoría de las Mesas se acostumbra a leer periódico a la hora del desayuno y del almuerzo, pero nunca a la de la Usted debe informarse con el Secretario de la Mesa sobre cuál es la costumbre de la Unidad antes de leer en la Mesa.

(e) Igual que en la casa de un amigo donde usted es huésped, nunca debe faltar a una comida o comidas sin haber informado al Secretario de la mesa por anticipado a fin de que la comida no sea preparada y desperdiciada.

Usted puede tener un huésped por una o dos comidas, en cuyo caso usted debe informar al Secretario de la Mesa o al Haveldar (persona a cargo) de la Mesa, a fin de que puedan ser tomadas las medidas necesarias para preparar una comida extra, usted es responsable por el costo de la comida de su huésped y por su conducta mientras él permanece en la Unidad a que usted está afectado.

Es su obligación presentarlo primero al Jefe de la Unidad y luego a los demás oficiales.

(f) Si usted es de la izquierda del Oficial de mayor jerarquía de la mesa, es costumbre que usted se pare y lo salude cuando aquél entra a la antecámara.

Usted no tiene por qué hacer esto en el comedor a la hora de las comidas.

(g) La comida, en la mayoría de las mesas es al uso de la India o el Pakistán, muy condimentada con salsa curry y ajíes.

Si usted encuentra que le es imposible comerla, una tranquila conversación con el Secretario de la Mesa es suficiente para que usted consiga que se le preparen platos especiales para usted.

No serán exactamente de la calidad a que usted está acostumbrado en su propio país, pero serán preparados sin curry y ajíes y usted los encontrará sabrosos.

La cooperación prestada en casos similares no ha dejado nada que desear en la generalidad de las veces.

(h) El uniforme usado en la mesa debe estar de acuerdo con las reglas de su área. Por ejemplo, cuando los miembros permanentes están usando uniforme de campaña, usted debe usar el mismo tipo de uniforme correspondiente a su ejército.

Cuando ellos usan "bnsh-Shirt" (uniforme liviano especial), usted debe usar el equivalente (pantalón pie a tierra y camisa de campaña).

En algunas mesas y en ciertas comidas, puede usarse ropa civil.

En este caso se debe consultar al Secretario de la Mesa sobre el procedimiento correcto a adoptar.

Recuerde que usted, su ejército y su país, son a menudo juzgados por la apariencia exterior que usted presenta. No dé la oportunidad de que lo critiquen debido a negligencia de su parte.

### **Noches de Huéspedes o de Mesa**

4. En todas las Mesas de Oficiales, se observan tradicionalmente noches de huéspedes o noches de Mesa, en que se aumentan los requisitos de la etiqueta.

No ofenda a sus anfitriones al no ajustarse a las costumbres que han estado en uso durante muchos años.

Esas costumbres son las que se resumen a continuación.

- a) Presentarse en la antecámara con media hora de anticipación a la hora de la cena.
  - b) Vista su mejor uniforme o apropiado a la Estación.
  - c) Salude a su anfitrión, por ejemplo al Jefe de la Unidad cuando aquel se presente en el local.
  - d) Entre en el Comedor después del Jefe de la Unidad y por orden de jerarquía militar.
  - e) No fume durante la comida hasta que no se haya brindado y en ese caso, si el Oficial más antiguo lo ha autorizado.
  - f) Cuando el Jefe se levante al final de la comida todos los Oficiales deben levantarse. Salir entonces del comedor en el orden de entrada.
  - g) No levantarse de la Mesa hasta que el Jefe o el huésped de honor lo hecho.
- Si usted tiene algún trabajo urgente y necesita salir antes, debe haber recabado autorización al Jefe superior con anticipación a la iniciación de la comida.
- h) Si usted tiene duda sobre algún punto consulte al Presidente o al Secretario de la Mesa, especialmente en lo que tiene relación con sus costumbres regimentales, de las que ellos están orgullosos y sobre las que está cimentado el espíritu de Cuerpo de la Unidad.

5. Se espera que lo que queda establecido, le servirá de ayuda y que seguirá las reglas, lo que redundará en un mejor entendimiento entre el personal del UNMOGIP y los Oficiales de los ejércitos con los cuales esta organización está sirviendo.

## **RELACIONES DEL UNMOGIP CON EL CUARTEL GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN NUEVA YORK**

Pág 276

Como hemos dicho anteriormente, el Jefe del UNMOGIP es nombrado directamente por el Secretario General de las Naciones Unidas Nueva York.

El Grupo, tiene sin embargo, completa autonomía en lo que se refiere a las operaciones.

Los fallos del UNMOGIP en los casos de violaciones de la L.C.F. son inapelables.

El Cuartel General en Nueva York se preocupa por mantener la moral de los Observadores, enviando propaganda sobre la función de las Naciones Unidas por medio de afiches tendientes a divulgar la función de la organización entre los nativos al mismo tiempo que sirve de estímulo a los componentes del Grupo.

### **Ejemplo.**

En el año 1952 se repartió un afiche destinado a ser colocado en todas las estaciones en lugar visible en forma tal que pudiera ser visto y leído por todos los que llegaran a las Estaciones.

El motivo era el siguiente:

Se representaba un Grupo de Oficiales, algunos observando el horizonte con telémetros y otros consultando mapas.

La inscripción era la siguiente:

- Vigilancia de la paz.
- Observadores de las Naciones Unidas.
- Su lugar de vigilancia: La tierra de nadie. (Se refiere a la faja de terreno neutral a lo largo de la L.C.F.).
- Su trabajo: Establecer la verdad sobre los hechos.

Un incidente fronterizo; el estallido de una lucha; qué nación es responsable; cuál de ellas ha dicho la verdad o establecido hechos verídicos.

Estas son las cosas que las Naciones Unidas necesitan saber.

Por lo tanto, sus patrullas de paz se mantienen vigilantes para impedir arrebatos de cólera, supervisar las treguas, investigar e informar.

Este vital trabajo ha ayudado ya a poner punto final a derramamientos de sangre ya llevar la promesa de paz a millones de habitantes del mundo.

El anterior Secretario General, Trygve Lie acostumbraba a tomar contacto con los integrantes del UNMOGIP, por medio de un telegrama de augurios de felicidad en Navidad.

De esas comunicaciones de carácter general, cada miembro del UNMOGIP, recibe una copia.

El telegrama pasado para la Navidad de 1952 decía así:

A todas las estaciones

El siguiente telegrama fue recibido de la Secretaria General de Nueva York

Texto A Ninmo y Anderson con extensión para todos los Observadores Militares y a todos los miembros administrativos de las Naciones Unidas, mis más cálidos deseos de una de una feliz Navidad y próspero Año Nuevo.

Por el cumplimiento de sus deberes en estos críticos momentos ustedes están robusteciendo a las Naciones Unidas como un instrumento de paz y entendimiento mundial.

Trygve Lie

Secretario General

### **Recursos médicos y hospitalarios Pág 277**

**Medicamentos.** Todas las estaciones de campaña poseen un buen botiquín provisto de los medicamentos más indispensables.

Entre otros elementos se dispone de los siguientes:

#### **Cloridina.**

Para desinfección del agua destinada a beber en pequeñas cantidades.

Durante las marchas largas en que hay necesidad de beber aguas de dudosa calidad, se le pone una pastillita de cloridina por litro lo que es suficiente para obtener una buena desinfección en el momento.

#### **Comprimidos de sal.**

Muy útiles durante los grandes calores en que se transpira copiosamente durante todo el día.

En esos casos es conveniente ingerir por lo menos dos comprimidos diarios para disminuir la transpiración y reponer la sal que el organismo pierde por medio del sudor, lo que trae como consecuencia disminución de vitalidad que se manifiesta por un decaimiento general con disminución de energías.

#### **Polvos contra inflamaciones cutáneas.**

Durante los grandes calores se producen molestísimas irritaciones de la piel.

Todo el cuerpo se dá un sarpullido que produce una fuerte comezón.

Los que son atacados por esta presentan el aspecto de personas atacadas por sarampión.

Lo único que alivia esta afección, es la aplicación en abundancia de unos polvos que se llaman "Prickly heat powders"

Esta afección desaparece automáticamente cuando el paciente se traslada a un lugar fresco.

La mejor cura de la misma es la permanencia en Srinagar por un par de días.

El clima templado hace desaparecer las molestias y erupciones cutáneas.

#### **Desinfectantes, vendas y curitas.**

Siempre se mantiene una abundante provisión de estos elementos en todas las Estaciones de campaña.

#### **Vitaminas.**

Son necesarias para compensar la deficiencia de vitaminas de la dieta que carece sistemáticamente de frutas y verduras frescas.

Una vitamina por día es suficiente para deficiencias.

Existe siempre buena provisión de Vitaminas "UNICAP" que se toman generalmente con el desayuno.

#### **Bombas de D.D.T.**

Se proveen en abundancia para combatir las moscas, mosquitos y otros insectos.

El D.D.T. que se usa es de muy buena calidad, a tal punto que los insectos mueren casi instantáneamente después de una fumigación.

#### **Comprimidos.**

Se provee en abundancia toda clase de comprimidos a base de sulfas y penicilina.

También se proveen comprimidos especiales contra las disenterías infecciosas causadas por amibas provenientes del agua, enfermedad que es muy común entre los Observadores.

### **Equipo antiofídico.**

Se provee uno para cada Observador.

Estos equipos constan de lo siguiente:

a) Un torniquete para aplicar en la parte superior de aquella en que se ha producido la mordedura de la víbora venenosa.

En el 90% de los casos las mordeduras se producen en las manos, durante los ascensos y descensos de escarpadas montañas.

Las mordeduras en los pies son raras, ya que están siempre protegidos por el calzado (botas o borceguíes con polainas).

b) Un par de hojas de Gilletes nuevas, para producir un corte en cruz en el lugar de la mordedura.

c) Una bomba aspirante para ser aplicada en el lugar del corte a fin de succionar y extraer conjuntamente con la sangre todo el veneno que sea posible.

d) Una jeringa hipodérmica con su correspondiente suero a fin de impedir por medio de una inyección, el mareo y desfallecimiento que viene como consecuencia de la acción del veneno.

Los antes mencionados son los medicamentos más importantes de los que se mantienen stock permanente en las Estaciones de Campaña

### **• Hospitales Indios y Pakistanís**

El Observador que cae enfermo afectado por una enfermedad grave tiene derecho a asistir en el hospital que él crea conveniente, dentro de la zona de su actividad o aún dentro de todo el territorio del país.

Tiene el derecho de solicitar su traslado a un hospital de ultramar.

El Mayor ecuatoriano Alfonso Littuma, que se fracturara un en la región del codo, como resultado de una rodada de una mula en la cual iba cabalgando en función del servicio, solicitó y obtuvo, que fuese trasladado a Londres, donde se le practicó la operación correspondiente.

En caso de hospitalización, todos los gastos corren por cuenta de las Naciones Unidas, pero entonces el Observador solamente percibe un tercio de su asignación diaria, durante todo el período de hospitalización.

### **Tratamiento en los hospitales locales**

Hay una convención entre el UNMOGIP y los servicios sanitarios de ambos países según la cual se presta asistencia a los funcionarios de las Naciones Unidas, mediante la correspondiente retribución por las Naciones Unidas.

Pero en la realidad de los hechos pasa lo siguiente:

Los Observadores Militares que van a asistir a los hospitales locales reciben un trato preferencial y no se les cobra absolutamente nada.

Ellos dicen que se sienten honrados con tener la oportunidad de atender a los Oficiales de las Naciones Unidas, porque sus hospitales se prestigian con ello.

Aunque los Oficiales locales pagan el costo de la comida mientras están hospitalizados, a los de las Naciones Unidas ni siquiera eso les cobran, porque sostienen que son allí huéspedes de honor.

### Comodidades

Las salas de Oficiales son generalmente colectivas, pero no dejan nada que desear en lo que se refiere a higiene y limpieza.

Durante el verano en que los calores son muy intensos un ventilador de paletas colocado en el techo encima de cada cama funciona permanentemente durante el día y la noche.

Igual se siente mucho calor y se transpira con ventilador y todo pero entonces, se puede soportar en esa forma el calor lo que de otro modo sería absolutamente imposible.

Al enfermo se le provee de todo.

Se le entrega por ejemplo un par de chinelas y pijamas pertenecientes a la dotación del hospital que se cambian día por medio.

Las toallas son cambiadas diariamente.

La ropa de cama se cambia dos veces por semana.

Se le provee material de lectura proveniente de la biblioteca del hospital.

Un enfermero baña al enfermo en la cama todos los días siempre que este último no pueda levantarse. Se le provee al enfermo de todo lo que pueda necesitar incluyendo menaje, refrescos, agua helada, comida de buena calidad y leche tres veces por día.

### **BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA**

1. Mother India by Katherine Mayo
2. Asia Una esperanza Anton Zischka
3. The discovery of India Jawaharlal Nehru
4. Defending Kashmir The Publications Division Ministry of information and broadcasting Govern of India
5. Races and Cultures of India D. N. Majumdar
6. Bharat year book 1953.

## **2.- SINAI- REPUBLICA ARABE DE EGIPTO - ISRAEL**

**MFO**  
**FUERZA**  
**MULTINACIONAL DE**  
**OBSERVADORES**



Vocación Año 23 N.º 91 / SETIEMBRE 2024

# Vocación

*Veteranos de la  
Misión Sinaí '82*



## **ACTIVIDADES CUMPLIDAS** **DÍA DEL EJÉRCITO NACIONAL**

El pasado 18 de Mayo, en el marco de los festejos del 213º aniversario de la Batalla de Las Piedras y del Día del Ejército Nacional, Veteranos de nuestro grupo participaron del evento cumplido en el Comando General del Ejército, integrando la Reserva Activa de las Fuerzas Armadas.

En esta oportunidad lo hicieron José Bisso, Justo Vázquez, Julio Benítez, César Cáceres y nos acompañó Carlos Hernández.

### ***Día Internacional del Personal de Paz de las Naciones Unidas***

Organizado por AVOPU, en lo que se ha designado como el Día del Pacificador Uruguayo, Camaradas nuestros concurren el pasado Sábado 25 de Mayo a la ciudad de Minas para participar del evento cumplido en las



representación de nuestro Grupo en esa ocasión, estuvo a cargo de José Bisso, José Robaina, Justo Vázquez y Walter Hernández.

### **Almuerzo de Camaradería**

Una actividad frecuente que realizan los integrantes de la Corporación de Militares Retirados Unidos, es la de reunirse en fraternos almuerzos de camaradería. En esta ocasión también se contó con una numerosa presencia de nuestros Veteranos de la Misión Sinaí 82. La misma se realizó el pasado Domingo 23 de Junio, en una de las amplias canchas de polo del Regimiento de Caballería Mecanizado N.º 4.

### **Felicitaciones**

Hacemos llegar las felicitaciones al Sargento (R) Eugenio Hernández, que a sus 75 años de edad, se recibió de Bachiller. Un propósito que se formuló y que ha logrado concretar.

Los Coordinadores del Grupo Daniel Rodríguez - 095 447 837 Walter Hernández - 094 403 432

## **EGIPCIO EN ISRAEL: UN PIONERO DE LA PAZ EN ORIENTE MEDIO**

<https://www.nytimes.com/1985/04/23/world/egyptian-in-israel-a-pathfinder-for-mideast-peace.html>



### **Acerca del Archivo**

*Esta es una versión digitalizada de un artículo del archivo impreso de The Times, antes del inicio de la publicación en línea en 1996. Para preservar estos artículos tal como aparecieron originalmente, The Times no los altera, edita ni actualiza.*

*Ocasionalmente, el proceso de digitalización introduce errores de transcripción u otros problemas; seguimos trabajando para mejorar estas versiones archivadas.*

Si alguna vez se escribe la historia definitiva del tratado de paz entre Egipto e Israel, una joven egipcia tal vez merezca al menos una nota a pie de página. Podría leerse algo así como esto: «Tres años antes de que Anwar el-Sadat llegara a Jerusalén, Sana Hassan voló a Israel por iniciativa propia para decir a los israelíes que los egipcios estaban listos para la paz.

La señorita Hassan, estudiante de posgrado en Harvard, era hija de un exembajador egipcio en Washington. El presidente Sadat le revocó el pasaporte en aquel momento y declaró posteriormente que "podría haberla matado" por romper filas. La señorita Hassan pasó varios años viviendo en Israel, estudiando hebreo y trabajando en diversos lugares, desde un campo de patatas en un kibutz hasta la cocina del Hotel King David. Tres meses antes de su asesinato, el Sr. Sadat ordenó la devolución de su pasaporte.

Un segundo esfuerzo

Hoy, la Srta. Hassan está de regreso en Israel, realizando formalmente una investigación posdoctoral en el Centro de Asuntos Internacionales de Harvard. En su tiempo libre, perfecciona su hebreo e intenta, a su manera, salvar la frágil paz entre Egipto e Israel, de la que ha sido tanto beneficiaria como pionera.

La señorita Hassan completó recientemente un libro sobre sus experiencias en Israel, titulado "Enemigo en la Tierra Prometida: Recuerdos del primer visitante egipcio en Israel", que se publicará pronto.

Ha organizado la publicación del libro por entregas en el periódico hebreo más importante de Israel, Yediot Ahronot. La señorita Hassan también es coautora de un libro de conversaciones con el escritor israelí Amos Elon titulado "Entre Enemigos".

"Regresé enojada", dijo la señorita Hassan, de 35 años, sobre su regreso en enero a Jerusalén.

'No vivir en otro planeta'

"Estaba cansada de leer en la prensa israelí que los egipcios no estaban interesados en la paz", dijo, "que todo era sólo un truco que utilizamos para engañar a Israel y lograr que devolviera el Sinaí".

«Conozco a cientos de egipcios que están deseando venir a Israel», dijo. «Sin embargo, la gente de aquí no entiende que los egipcios también están decepcionados con lo sucedido con el proceso de paz. No es que no quieran la relación. Pero los israelíes deben entender que Egipto no vive en otro planeta.

"Es parte de la zona", dijo, "comparte ciertos vínculos culturales y religiosos con sus vecinos árabes y, por lo tanto, se ve afectada por lo que les sucede. Los israelíes tienen una visión estática de la paz. Dicen: 'Renunciamos al Sinaí, así que debemos recibir esto y aquello a cambio, y punto'. La paz es un proceso que hay que cultivar. En este caso, se cortó de raíz".

Durante y después de la firma de los acuerdos de Camp David, dijo la señorita Hassan, el Gobierno del Primer Ministro Menachem Begin hizo todo lo que pudo para antagonizar a los vecinos árabes de Egipto, incluyendo la anexión de los Altos del Golán mientras una delegación cultural egipcia visitaba Israel, el bombardeo de un reactor nuclear iraquí, la intensificación de la construcción de asentamientos en Cisjordania y luego la invasión del Líbano unos 40 días después de la devolución del Sinaí.

*Alentado por Peres*

"Fue difícil para el Gobierno egipcio alentar a los turistas a ir a Eilat o comprar chocolates israelíes cuando Israel estaba bombardeando Beirut", dijo, añadiendo, sin embargo, que la respuesta del Primer Ministro Shimon Peres a la última iniciativa de paz egipcia "fue muy alentadora".

El interés original de la señorita Hassan en Israel comenzó en su escuela secundaria de El Cairo, donde tenía muchos amigos judíos.

Ahora, al intentar analizar la decepción de Egipto e Israel con el proceso de paz, señala los primeros encuentros entre ambos pueblos.

«Los israelíes que primero fueron a Egipto, que aprovecharon la paz», dijo, «tendían a ser de las caras más amables y liberales de Israel. Hay que entender que los egipcios tenían una especie de estereotipo demoníaco de los israelíes.

Luego llegaron estas personas y los estereotipos cambiaron radicalmente. Lo vi en las reacciones de mi propia familia al encontrarse con amigos israelíes. Pero recuerdo haber pensado en ese momento: «¡Ay, ay! ¿Qué pasa cuando se encuentran con las otras caras de Israel?», que yo sabía que existían porque había vivido aquí.

Luego estalló la guerra del Líbano, y estos egipcios, que habían dado un giro de 180 grados, sintieron una verdadera traición. La gente decía: "¿Cómo pudo gente tan buena apuñalarnos por la espalda?". No entendían que esta buena gente no representaba la opinión del gobierno.

La señorita Hassan coincide en que muchos israelíes que se sorprendieron al ser recibidos cálidamente en El Cairo sintieron el mismo tipo de traición cuando el presidente Hosni Mubarak retiró a su embajador de Israel en protesta por la invasión del Líbano.

*Weizman es un favorito*

En su proceso de aprendizaje sobre la sociedad israelí, la señorita Hassan ha entrevistado a prácticamente todas las figuras políticas israelíes y mantiene un diálogo animado, a menudo acalorado, con algunas de las figuras más extremas de derecha del país, como Geula Cohen.

Su figura política israelí favorita, como la de muchos egipcios, es Ezer Weizman. «Lo que me gusta de él», dijo, «es que es un hombre que, aunque proviene de la derecha ideológica, ha crecido y se ha desarrollado. Se siente abierto».

Aunque políticamente es una paloma, la señorita Hassan no tiene nada de idealista, ni es una árabe que se odia a sí misma. Es una firme defensora de los derechos palestinos tanto como de los israelíes. Aunque se siente a gusto en Jerusalén, dice, «siempre ocurre algo que me recuerda que soy árabe».

Ese algo suele ser un comentario desagradable sobre los «árabes» dicho por alguien que supone que no habla el idioma, o un cartel como el que vio hace poco en Tel Aviv que decía: «Hija de Israel, no te vayas con ningún árabe». Estas cosas, dice la señorita Hassan, le recuerdan a qué se enfrenta en ambos lados.

'Una sociedad de Oriente Medio'

Sin embargo, la señorita Hassan dice que, para su sorpresa, ha descubierto que Israel, como lugar para vivir, es muy parecido a su hogar.

Ella dice que los recordatorios incluyen no sólo la forma en que la gente escupe semillas de girasol en las películas y habla a través de los balcones sino también la forma en que funcionan los teléfonos israelíes (donde algunos días los números equivocados casi superan en número a los correctos) y la burocracia.

«Contrariamente al mito y a mis propias expectativas, Israel es una sociedad muy propia de Oriente Medio», dijo.

«Crecí con la imagen de Nasser de Israel como un ente extranjero y europeo que había que arrancar como una espina del corazón árabe. Vine aquí visualizando un París en miniatura.»

«Cuando llegué aquí», dijo, «descubrí que Tel Aviv se parece tanto a Alejandría que me da nostalgia. Considero que Israel es básicamente un estado mediterráneo con ciertos enclaves europeos, como los kibutzim y las universidades».

Una versión de este artículo se publicó el 23 de abril de 1985, Sección A, Página 2 de la edición nacional, con el titular: EGIPCIO EN ISRAEL: UN PIONERO DE LA PAZ EN ORIENTE MEDIO

## CONOCIENDO LA GEOGRAFÍA Y LA HISTORIA DE LA PENÍNSULA DEL SINAÍ

### CAPÍTULO I

<http://www.interknowledge.com/egypt/sinai/>



**Bedu**, la palabra árabe de la que deriva el nombre beduino, es un término simple y directo. Significa "habitante del desierto" y se refiere generalmente a los nómadas que habitaban en el desierto de Arabia, el Néguev y el Sinaí. Sin embargo, para la mayoría de la gente, la palabra "beduino" evoca una imagen mucho más rica y evocadora: arenas movedizas y líricas, túnicas ondulantes y las largas y ágiles zancadas de los camellos.

Durante siglos, estas imágenes no estaban lejos de la realidad. En las vastas y áridas extensiones del Sinaí, al igual que en el Néguev y los desiertos de Arabia, las numerosas tribus beduinas viajaban en camello de oasis en oasis, siguiendo un estilo de vida tradicional y manteniendo una cultura pastoral de excepcional gracia, honor y belleza. La mayoría de las tribus beduinas del Sinaí descienden de pueblos que emigraron de la península Arábiga entre los siglos XIV y XVIII, lo que convierte a los propios beduinos en recién llegados a esta antigua tierra. Hoy en día, muchos de los beduinos del Sinaí han cambiado su existencia tradicional por las actividades y las convenciones del mundo moderno, ya que los sorprendentes cambios de las últimas dos décadas han alterado irrevocablemente la naturaleza de la vida de los beduinos y de la tierra que habitan. No obstante, la cultura beduina aún sobrevive en el Sinaí, donde existe una creciente apreciación de su valor y su fragilidad.

"En el tercer mes, cuando los hijos de Israel salieron de la tierra de Egipto, ese mismo día llegaron al desierto del Sinaí." --Éxodo, capítulo 19



Así comienza una de las sagas más memorables de la Biblia: los 40 años de peregrinación de Moisés y los israelitas a través de la vasta y árida prisión del Sinaí. Ninguna historia ha contribuido tanto a poner el Sinaí en el mapa como el Éxodo, y para muchos, visitar la tierra donde cayó el maná del cielo y Moisés recibió los Diez Mandamientos es prácticamente una peregrinación..

La mayoría de los lugares mencionados en el Éxodo son desconocidos. El lugar donde los israelitas cruzaron el Mar Rojo, dónde pisaron por primera vez el Sinaí e incluso la ubicación del propio Monte Sinaí bíblico son objeto de incesantes debates entre académicos, historiadores y teólogos. Puede que el Éxodo haya puesto el Sinaí en el mapa, pero contextualizarlo geográficamente es una tarea inconclusa que a menudo implica escudriñar las arenas del desierto y los manuscritos del Antiguo Testamento en busca de pistas minuciosas.

Existen tres teorías principales sobre la ruta que utilizaron los israelitas para cruzar el Sinaí. La primera sostiene que Moisés y sus tribus salieron de Egipto, pasando por la actual Suez, y luego cruzaron al Sinaí cerca de Ain Musa. La segunda sitúa el cruce más al sur, cerca de un lugar llamado Ain Sukna. La tercera y más popular teoría se centra en el norte y la región del delta del Nilo. Esta región es mucho más rica en pastos, agua y tamariscos productores de maná, y también habría sido la más segura: las rutas del sur habrían llevado a los israelitas peligrosamente cerca de las minas de turquesa y cobre del faraón, que contaban con una fuerte presencia militar.

Sea cual sea el modo en que los israelitas entraron en el Sinaí, el misterio de adónde vagaron una vez allí es aún mayor. Un aspecto central de la historia de sus peregrinaciones es la ubicación del Monte Sinaí, la cima sagrada donde Dios le dio a Moisés los Diez Mandamientos. La variedad de teorías sobre las montañas es prácticamente infinita. Una teoría incluso afirma que el Monte Sinaí es en realidad un monte bajo en el sur de Israel, otra que es una montaña en Arabia Saudita. Dentro de la propia península del Sinaí, existen tantas posibilidades que un estudio riguroso solo podría reducir la búsqueda a 20 picos. Dondequiera que se encuentre el "verdadero Monte Sinaí", es indiscutible que el Gebel Musa ("Monte de Moisés") del Sinaí Sur tiene un enorme significado espiritual e histórico para cristianos, judíos y musulmanes. En el siglo IV d. C., los cristianos coptos llegaron al monte y fundaron una pequeña iglesia en el lugar donde se creía que Dios habló con Moisés en forma de la zarza ardiente. Más tarde, el sitio se convirtió en el Monasterio de Santa Catalina, venerado por muchos como uno de los lugares más sagrados de la Tierra.

Puede que pasen años antes de que se encuentren rastros físicos sólidos del Éxodo. Moisés y los israelitas fueron peregrinos aquí, no constructores de ciudades. Pero si estuvieron en el Sinaí durante cuatro décadas, sin duda vieron mucho de él. Atravesaron los wadis y bebieron de los pozos del desierto. Los antiguos senderos que debieron recorrer son los mismos que los habitantes del Sinaí han recorrido durante eones. La evidencia física puede haber desaparecido hace mucho tiempo, pero el paisaje -y la historia- son eternos e inseparables.

#### BIBLICAL SITES IN SINAI



**Oasis de Feiran.**

Una introducción al lugar donde Moisés extrajo agua de la roca y donde los israelitas libraron la batalla de Rafadim.



**Monasterio de Santa Catalina.**

Una mirada a fondo a lo que se esconde tras los muros del mayor punto de peregrinación del Sinaí, incluyendo la Fuente de Moisés y la legendaria Zarza Ardiente.



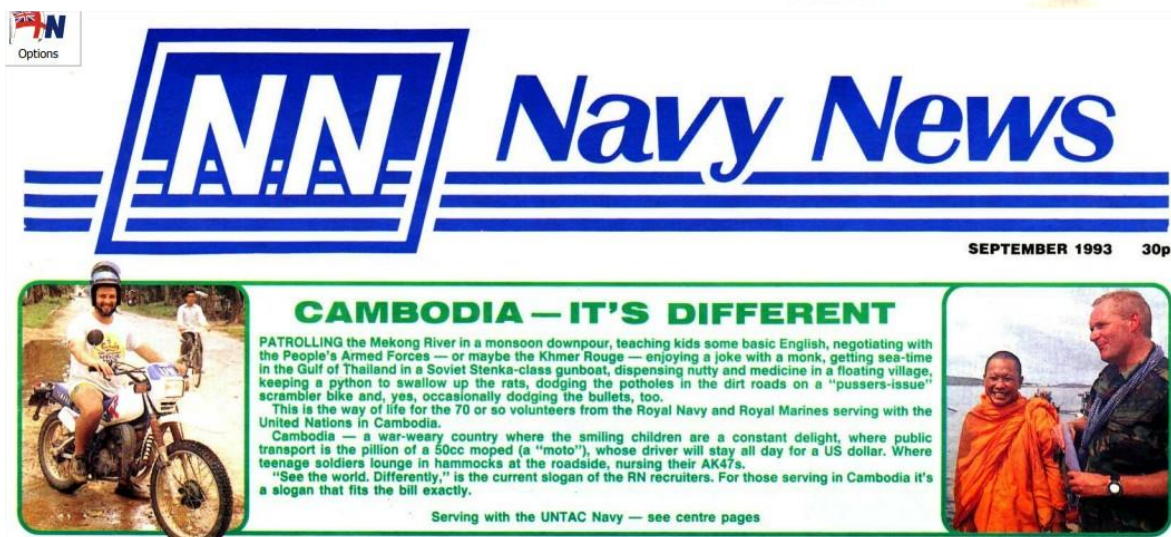
**Monte Sinaí.**

Para los verdaderos creyentes, este es el único monte donde Dios le dio a Moisés los Diez Mandamientos y las leyes de Israel.

Copyright (c) 1997 by [interKnowledge](http://www.interknowledge.com). All rights reserved.

### 3.- CAMBOYA —

## UNAMIC/ UNTAC AUTORIDAD PROVISIONAL DE NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA



Noticias de la Marina

## CAMBOYA — ES DIFERENTE SEPTIEMBRE DE 1993

Patrullar el río Mekong bajo un aguacero monzónico, enseñar a los niños algo de inglés básico, negociar con las Fuerzas Armadas Populares o tal vez con los Jemeres Rojos, disfrutar de una broma con un monje, navegar en el Golfo de Tailandia en una cañonera soviética de clase Stenka, repartir nueces y medicinas en una aldea flotante, tener una pitón para que se trague a las ratas, esquivar los baches en los caminos de tierra en una moto de cross y, sí, ocasionalmente también esquivar las balas. Esta es la forma de vida de los aproximadamente 70 voluntarios de la Marina Real y los Marines Reales que sirven en las Naciones Unidas en Camboya.

Camboya, un país cansado de la guerra donde la sonrisa de los niños es un deleite constante, donde el transporte público es el pasajero de una motocicleta de 50 cc (una "moto"), cuyo conductor se queda todo el día por un dólar estadounidense. Donde los soldados adolescentes descansan en hamacas al borde de la carretera, cuidando sus AK47.

"Ver el mundo. De manera diferente", es el eslogan actual de los reclutadores de la Marina Real. Para aquellos que sirven en Camboya, es un eslogan que se ajusta perfectamente a sus necesidades.

Sirviendo con la Armada de la UNTAC.

## UNA MIRADA RETROSPECTIVA AL TRIBUNAL REVOLUCIONARIO POPULAR DE 1979



<http://www.phnompenhpost.com/national/looking-back-1979-peoples-revolutionary-tribunal>

**VIERNES, 26 DE ENERO DE 2007**

Charles McDermid

A medida que el actual juicio a los Jemeres Rojos avanza hacia un futuro incierto, es interesante... para discutir las opiniones divergentes en torno a su polémico predecesor - el Partido Popular Tribunal Revolucionario juzgará a la camarilla de Pol Pot-Ieng Sary por el delito de genocidio celebrada del 15 al 19 de agosto de 1979.

El Teatro Chaktomuk de Phnom Penh se transformó en una sala de audiencias improvisada para el PRT (Tribunal Popular Revolucionario) de 1979. Los académicos camboyanos generalmente descartan el juicio como un "juicio político espectáculo", pero otros lo defienden como importante y emotivo.

Un fracaso ignominioso, repleto de retórica comunista exagerada para algunos, un elemento esencial, el PRT rara vez inspira neutralidad, ambos bandos coinciden.

Fue una herramienta política y propagandística elaborada por el gobierno respaldado por Hanoi. Ambos grupos admiten que algunas de las pruebas y testimonios recogidos apenas unos días después

La caída del régimen de Kampuchea Democrática es importante.

Pero el acuerdo termina ahí, no hay consenso sobre cómo debe recordarse el juicio, o si sus supuestos logros probatorios se ven eclipsados por sus motivos. Expertos pueden decir cómo el PRT puede afectar a las Cámaras Extraordinarias de los Tribunales de Camboya, y el papel exacto que desempeñó en la formación del actual gobierno son inciertos.

Alguna vez descrito como "parte verdad histórica, parte estrategia política", en el PRT sigue siendo un referente divisivo en la historia moderna de Camboya.

"Fue parcialmente exitoso porque ambos, salieron con buenos testimonios y fue una excelente estrategia para una potencia invasora contaminada, y sus cifras anteriores de Kampuchea Democrática.

Borrar la pizarra gritando mantras: ¡Genocidio! ¡Pol Pot! ¡Ieng Sary!", dijo David Chandler, autor de Brother No 1.

"Detuvo cualquier cuestión legal que se planteara".

Preguntó sobre la expansión de los Jemeres Rojos, esto le convenía a la gente de la época, y ha sido conveniente para los camboyanos en la cima [del gobierno] desde entonces".

El autor Evan Gottesman escribió en Camboya después de los Jemeres Rojos que la decisión de sólo la sentencia de Pol Pot e Ieng Sary "ocultaron un debate dentro del Partido sobre El papel de los antiguos cuadros de los Jemeres Rojos en el nuevo régimen...

La falta de mención, otros altos dirigentes de los Jemeres Rojos (Nuon Chea, por ejemplo) sugirieron que ellos también... "podría, en algún momento, ser cooptado".

El gobierno vietnamita, respaldado por Vietnam, invitó a periodistas y funcionarios judiciales extranjeros, generalmente de países comunistas o procomunistas, a presenciar el PRT de 1979. Se les permitió acceder, bajo estrecha vigilancia, a algunas víctimas de los Jemeres Rojos.

El erudito francés Henri Locard cree que fue porque el gobierno todavía estaba intentando para llegar a un acuerdo con el ex líder de los Jemeres Rojos Nuon Chea debido a sus vínculos más fuertes a Hanoi.

"La urgencia en 1979 surgió de la necesidad del nuevo gobierno de demostrar se convirtió inmediatamente en un oponente de todo lo que representaban los Jemeres Rojos, Por ejemplo, como un protector de la herencia budista, de la familia tradicional camboyanas, un defensor de minorías nacionales, etc.", dijo Howard De Nike, coeditor de Genocide in Cambodia, una recopilación de ensayos y registros judiciales del PRT.

El testigo llamado a testificar sobre la destrucción sistemática de la cultura budista, Y el asesinato de los monjes fue obra de Tep Vong, ahora el Gran Patriarca Supremo de Camboya.

"El juicio de 1979 obviamente careció de algunos ingredientes esenciales del debido proceso, Pero esto no debería impedir que se valore lo que logró: exposición pública, de la brutalidad de los Jemeres Rojos cuando la mayoría aún no lo sabía".

Pero Philip Short, un crítico acérrimo del PRT, cuestiona el impacto del juicio.

Fuera de Camboya, En 1979, Estados Unidos se oponía al régimen de la República Popular Democrática de Corea.

"Algunos argumentan que mostró al mundo por primera vez las iniquidades de la Régimen de los Jemeres Rojos, Si eso fuera cierto, [Quigley] podría tener razón, Pero no fue así.

Short dijo: "La única cobertura del tribunal fue hecha por comunistas o procomunistas".

Los periodistas, que en ese momento eran los únicos corresponsales autorizados a informar desde Camboya, Creo que fracasó incluso como propaganda. Esos supuestos juristas que tomaron...

"Quienes toman parte en ello, tratando de dar un simulacro de credibilidad, deberían avergonzarse de sí mismos".

A pesar de la escasez de acusados, el PRT mencionó dos nombres que no se mencionarán, por las Cámaras de la Corte Extraordinarias de Camboya (ECCC), EE.UU. y, con mayor fuerza, China.

Tres testigos citados a declarar ante el tribunal testifican sobre el sufrimiento sufrido a manos de la "camarilla de Pol Pot-leng Sary". Otros testigos camboyanos incluyen al actual Gran Patriarca Supremo Tep Vong y a los líderes de la sociedad civil Thun Saray y Kem Sokha.

"En ese momento, la gente en general no estaba satisfecha con que solo dos personas estuvieran siendo, juzgados, como testigos, se nos pidió que describiéramos nuestro sufrimiento bajo el régimen de los Jemeres Rojos.

"dijo Thun Saray, testigo ante el tribunal y ahora director ejecutivo de ADHOC. "

En cuanto al ataque a China, este provino de los responsables políticos, como testigos, no sabíamos nada de eso.

Sabíamos que juzgarían a dos personas y a los chinos, "el régimen dictó todas las declaraciones del juicio".

Como escribió Gottesman "...la propaganda describió a los Jemeres Rojos como maoístas", "en lugar de comunista, ahorrándole al marxismo-leninismo la mancha de la asociación genocida".

El estadounidense John Quigley recuerda haber conducido por Phnom Penh hasta la sala del tribunal improvisada.

Se instaló, apropiadamente, en el Teatro Chaktomuk, Recuerda un "pueblo fantasma", de villas urbanas abandonadas, Renault oxidados y escaparates destrozados. Junto con otros expertos extranjeros invitados por el gobierno, Quigley fue escoltado desde su hotel hasta el tribunal, fue llevado en convoy armado. La capital, dijo, era inestable y estaba repleta de... armas automáticas.

"Mi impresión más duradera del juicio fue la emoción visiblemente sentida por aquellos en la audiencia sobre lo ocurrido. Como testigos de atrocidades, contra ellos y sus familias, era evidente que los presentes estaban recordando atrocidades de las que ellos y sus familias habían sido víctimas", dijo Quigley, autor del recién publicado "La Convención sobre el Genocidio: Una Ley Internacional"

Análisis. "

Quigley fue uno de los dos abogados estadounidenses presentes en el PRT como parte de una reunión internacional, grupo compuesto en su mayoría por juristas procedentes de países "simpatizantes".

"Se me pidió que hiciera una declaración, en calidad de testigo experto, sobre La definición legal de genocidio y si se aplicaba a los cargos que se le imputaban,

en virtud de la Convención sobre el Genocidio. Examiné la definición y decidí que sí... aplicar en la situación", dijo

Quigley en un correo electrónico, "Muchos en el ámbito internacional, la comunidad no consideró que se pudiera cometer genocidio cuando los perpetradores y las víctimas pertenecen al mismo grupo racial, nacional o religioso. Ese problema "ha seguido siendo polémico".

Quigley cree que el PRT contaba con elementos sin precedentes. Afirma que el PRT fue el primero tiempo en que la acusación de genocidio, tal como se define en la Convención sobre el Genocidio, había sido utilizado. Además, si bien el juicio fue diseñado para vincular las atrocidades de los Jemeres Rojos con la Las políticas de la China maoísta: el propio testimonio de Quigley apuntaba a otra parte. "Creo que fui el único en el juicio que mencionó a Estados Unidos. El bombardeo extensivo de Camboya, como un factor que pudo haber facilitado el surgimiento de las políticas de los Jemeres Rojos", dijo, "No recuerdo a nadie en ese momento, el ensayo se opuso al análisis, pero el punto pudo haber sido visto como de menor importancia."

"Poco impresionantes" es como Milton Osborne describió a los participantes internacionales en el PRT.

De hecho, la otra abogada estadounidense, la fallecida Hope Stevens, fue condenada como apologista y ridiculizado por decirle al tribunal "Ahora está claro para todos que Pol Pot e leng Sary son monstruos criminales dementes", Después de todo, él era uno de ellos, sus abogados defensores.

El jefe del equipo de defensa, Dith Munty, que entonces trabajaba en el Ministerio de Propaganda, recomendó que el veredicto de pena de muerte se dictara en ausencia. Munty es actualmente el presidente de la Corte Suprema, El jefe del PRT era Kev Chenda.

En ese momento era ministro de Propaganda, "Kev Chenda no fue juez y Dith Munty no defendió en absoluto", dijo Saray, «Este juicio fue producto de la época socialista, Todos sabían que era político».

Aun así, los recuerdos de Saray del PRT son emotivos.

"En ese momento, mucha gente estaba enojada, porque los asesinatos del régimen eran... tan fresco. Había mucha gente en la corte. Había horribles, horribles historias, mucha gente lloró durante el juicio al escuchar las cosas terribles.

"Eso les pasó a otras personas", dijo Saray, quien fue encarcelado por los Jemeres Rojos y "lavado de cerebro" durante casi un año.

"Sentí que me maltrataban por los Jemeres Rojos, pero comparado con lo que escuché... me impactaron las violaciones de los Jemeres Rojos."

## JEMERES ROJOS LLAMAN A INTENSIFICAR LA GUERRA POPULAR CONTRA EL GOBIERNO

**4 DE ABRIL 1995**

Bangkok AFP

El jefe nominal de los Jemeres Rojos, Kiheu Sampham, ayer por la radio un llamado a la intensificación de la "guerra popular" contra el gobierno, del Año Nuevo Jemer.

El dirigente No aludió para nada el 20 aniversario de la victoria Jemer del 17 de abril de 1975, que abrió un ciclo de terror y de hambruna causante de más de 1 millón de muertos y que se cerró con la invasión vietnamita en diciembre de 1978. Mensaje de año nuevo difundido por la radio de los Jemeres Rojos captada en Bangkok, Kiheu Sampham saludó la victoria grandiosa de todos los combatientes contra el enemigo personificado por los comunistas vietnamitas, fantoches y los miembros abyectos de la APRONUC autoridad provisional de las Naciones Unidas en Camboya. Estados Unidos, Francia son los miembros más odiados por los gemelos rojos en el seno de la APRONUC, internacional que concluyó A fines de 1993

Los Jemeres rojos, totalmente internacionalmente, una oleada de deserciones, en parte a la radicalización creciente de su dirección y a la política de terror destinada a provocar un flujo de refugiados a las ciudades, en la provincia de Battambang oeste.

## EXPERIENCIAS DE UN SARGENTO DEL CONTINGENTE DE AUSTRALIA

### LOS IDIOMAS DE UNTAC

Trabajar en una tierra extraña en un entorno multinacional proporciona un montón de nuevas experiencias a las tropas. Un radioperador, el Sargento Antony Brockmann, describe así los problemas del idioma:

"Uno de los activos más valiosos que puede tener un equipo de las Naciones Unidas en Camboya es un buen intérprete. Puede ahorrarte horas de dolor, cajas de despacho y años de rehabilitación".

He estado viajando por la campiña camboyana brindando apoyo radial a un equipo de enlace militar de la ONU asignado a inspeccionar los lugares de acantonamiento propuestos. Desde las orillas del Mekong hasta las montañas de Koh Kong, hemos recorrido estas zonas remotas con nuestro fiel intérprete, Pahn, apoyándonos en él como nuestro idioma local. Al llegar a estos posibles lugares de acantonamiento, se pronuncian discursos que describen el proceso de acantonamiento y lo que se llevará a cabo. Pahn traduce y se formulan preguntas. Pero a veces no funciona del todo.

En Campot, por ejemplo, al preguntar el líder del equipo a qué distancia estaba el siguiente lugar de acantonamiento, se le informó rápidamente que "sí, después de almorzar iremos al hotel". No soy profesor de inglés, pero me arriesgaré a sugerir que esa no era la respuesta requerida.

Durante una visita a un lugar de acantonamiento al este de Kampong Cham, nuestro líder de equipo preguntó por la disponibilidad de madera en el lugar. Rápidamente lo interrumpieron, intentando explicar que, por muy bonito que fuera su lugar, no me interesa reunir materiales para construir una casa allí. Sin embargo, las malas interpretaciones pueden ser buenas para romper el hielo. En muchas ocasiones, se ignora a los intérpretes y surge un juego internacional de charadas. Coroneles camboyanos imitando helicópteros junto con oficiales navales uruguayos, médicos alemanes, señalizadores australianos e ingenieros bangladesíes compiten en una pantomima para ver quién puede manejar la mejor lancha patrullera.

Las expresiones faciales camboyanas son un indicador relativamente preciso de la calidad de la transmisión del mensaje. Las miradas vacías en respuesta a chistes graciosos suelen indicar una de dos cosas: malentendidos o simplemente que no somos tan cómicos como creíamos.

Hablando en serio, nuestros intérpretes camboyanos, como Pahn, son un recurso valioso. Llevan a cabo una difícil tarea en condiciones difíciles y, al hacerlo, desempeñan un papel vital en el proceso de paz. Ya sean horas de angustia o paquetes de desprestigio, el mensaje se transmite y el largo camino hacia la paz se acorta un poco. Como pueden ver, es un desafío para todos los involucrados.

\*\*\*\*\*

ESCRIBA A SOK SAPBAY (Salud y Bienestar, revista del Contingente Australiano en Camboya)

Este es su periódico y nos interesa saber de usted.

Envíenos algunas fotos y unas líneas describiendo la vida en su zona de Camboya.

Se sorprenderá. Hay gente interesada.

#### 4.- MOZAMBIQUE —

### ONUMOS OPERACIÓN DE NACIONES UNIDAS EN MOZAMBIQUE



### UNA 'COSECHA' DE MINAS EN LAS AFUERAS DE MAPUTO

#### Diário de Notícias

<https://www.dn.pt/arquivo/diario-de-noticias/uma-'colheita'de-minas-nos-arredores-de-maputo.html>

**06 DE JUNIO DE 2009**

*Aún hay innumerables artefactos explosivos enterrados en los campos del país, 17 años después del final de la guerra entre Frelimo y Renamo.*

Domingas Dias pasa horas en cuclillas, tijeras en mano, cortando plantas, arbustos y raíces. Lleva mascarilla, guantes y chaleco antibalas en tierras donde la gente local cultiva, y busca minas antipersona, sembradas durante la guerra. La detección de minas es la vida de Domingas, quien trabaja para una empresa británica que retira minas terrestres colocadas alrededor de 200 torres de transmisión eléctrica en las afueras de Maputo. Frelimo, que colocó las minas para prevenir sabotajes de Renamo, afirma que hay 200, pero la empresa afirma que hay miles.

Vestida adecuadamente para protegerse de posibles accidentes, Domingas lleva en sus manos diferentes tipos de tijeras y trabaja en la zona de São Damásio, en Matola, en las afueras de la capital mozambiqueña, donde Halo-Trust ha montado equipos de trabajo separados, de un lado mujeres desminadoras que trabajan manualmente y, del otro, desminadores que utilizan maquinaria pesada en el desminado mecanizado.

Domingas, una de las ocho mujeres que conforman el equipo de Halo-Trust, permanece en silencio durante el meticuloso trabajo, concentrada en el manejo de las tijeras y el detector de metales para determinar la presencia de minas. Luego, pasa el detector de metales entre marcadores fosforescentes, colocados en línea recta, para limpiar la

zona minada entre las plantas, y avanza lentamente hacia la huerta de los lugareños, que viven a menos de mil metros de distancia.

Luísa Mondlane, supervisora del equipo, es quien, con un silbato, da órdenes a los residentes para que se detengan o avancen por los estrechos senderos en medio de los campos que dan acceso a las casas. «Vamos a desminar un área de más de 600 metros cuadrados» alrededor de la base de doscientas torres de alta tensión, dice Luísa.

La operación, cuya finalización está prevista para el próximo año, tiene como objetivo retirar artefactos explosivos de un tramo de 80 kilómetros de torres de alta tensión que se extiende desde la zona fronteriza hasta la provincia de Maputo. Las minas antipersona fueron colocadas por Frelimo "para protegerlas del sabotaje de Renamo", un movimiento rebelde en aquel entonces, explica Tomás Pantaleão, supervisor de Halo-Trust en Mozambique.

Durante la guerra civil de 16 años, que culminó con un acuerdo de paz en 1992, Frelimo afirma haber colocado 200 minas antipersonal alrededor de la base de doscientas torres que transportan electricidad desde Sudáfrica hasta Maputo. Sin embargo, la empresa británica estima que a lo largo de esta ruta (la zona fronteriza entre Ressano García y Maputo), donde ya se han analizado 165 postes minados, hay hasta 20.000 minas. Desde el fin de la guerra civil, las autoridades mozambiqueñas han realizado labores de desminado en todo el país, pero la limpieza parece ser difícil, hasta el punto de que Maputo ha solicitado a la ONU una moratoria hasta 2014 para considerar al país libre de minas, en virtud de la Convención de Ottawa.

Se desconoce el número total de minas sembradas por Frelimo y Renamo. Desde 1992, bajo la dirección de ONUMOZ (Operación de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz), la comunidad internacional apoyó al gobierno mozambiqueño en la remoción de las minas para que la empresa Electricidade de Moçambique pudiera realizar el mantenimiento de las torres de alta tensión. Sin embargo, «en muchos casos, la remoción fue incompleta», afirma Helen Gray, representante de Halo-Trust Mozambique.

El Gobierno prevé examinar hasta finales de 2009 hasta 50 millones de metros cuadrados de zonas minadas en seis provincias del país, con un total de 540 zonas sospechosas.

Entre noviembre de 2007 y abril de este año, Halo-Trust destruyó 1.714 minas en la zona sur, en un área despejada de más de 700.000 metros cuadrados. Un estudio realizado por Halo-Trust en 2008 a lo largo de la línea de 80 kilómetros de torres de alta tensión, entre Ressano García y Maputo, «identificó 114.220 metros cuadrados que requerían desminado mecánico y 245.400 metros cuadrados que requerían remoción manual», afirma Gray.

El pasado mes de abril, el Fondo de Población de las Naciones Unidas donó 300.000 dólares para trabajos de limpieza mecánica.

**5.- ANGOLA –  
UNAVEM III /  
MONUA  
MISION DE  
NACIONES  
UNIDAS PARA LA  
VERIFICACION  
DE ANGOLA**



**LADRILLOS CON SARAMPIÓN**

<https://peacekeeper.design.blog/2020/03/20/brick-measles/>

En 1992, cuando la ONU ayudó a Angola a organizar sus primeras elecciones libres, la UNAVEM (la misión de la ONU en el país) encargó al PNUD (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo) que se ocupara de los aspectos técnicos del proceso.

Tras una breve evaluación, se comprobó que el país estaba tan minado que no era realista imaginar el transporte por tierra de todo el personal y el material para el lugar de las elecciones.

¡Tenía que hacerse por aire! Por tanto, a petición de la UDDP, diez gestores de tráfico aéreo de la Fuerza Aérea Portuguesa se desplegaron en Angola y se distribuyeron por todo el país para apoyar esta ambiciosa operación (la mayor campaña aérea organizada por la ONU hasta ese momento).

Me asignaron la flota aérea de la ONU a Luena, capital de la provincia de Moxico (la mayor provincia angoleña en el extremo oriental del país).

La guerra civil había dañado severamente toda la región, tanto en el aspecto humano como en el material.

Llegar a Luena y recorrer las calles de la ciudad fue una experiencia asfixiante.

Todos los edificios con apariencia institucional habían sido completamente rociados con fuego de ametralladora.

No había espacio mayor de 50 centímetros sin un impacto de bala.

Parecía una horrible enfermedad degenerativa, que afectaba a los materiales de construcción; algo así como... "sarampión del ladrillo".

Las tejas del techo estaban rotas y casi desaparecían, y parecía que los bordes de los edificios habían sido mordidos, mordidos y roídos.

El aire todavía tenía el olor a material quemado.

¡Eso era destrucción solo por diversión! No había ventaja táctica para ese nivel de "mortocidio" (genocidio de edificios).

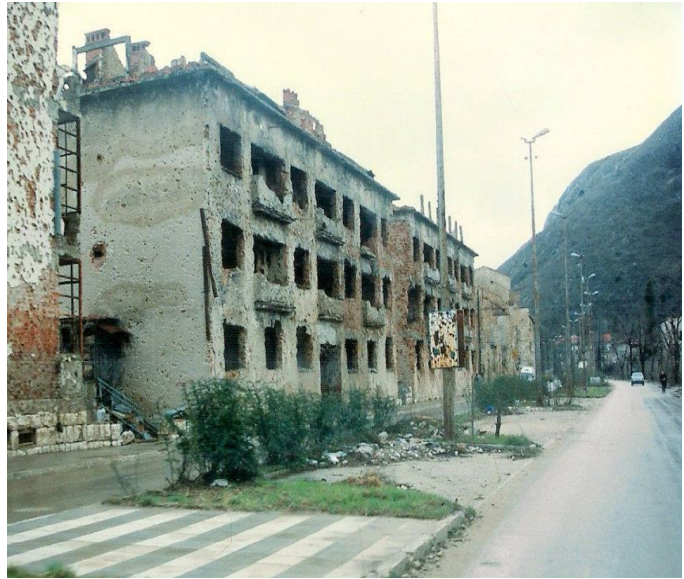
Pensé que era una situación única, fruto de un problema local no resuelto... pero no lo era, se extendía por todo el interior del país.

No era ni siquiera un problema angoleño, era un problema humano, porque tres años después volví a encontrarme con los "ladrillos con sarampión" en Europa, en Bosnia y Herzegovina; las calles de Mostar eran un ejemplo perfecto de ello.

*Coronel [Paulo Goncalves](#) (Portugal) [20 de marzo de 2020](#)*



*Huambo – Angola (1992)*



*Bosnia-Mostar (1995)*

## **6.- REPUBLICA DEMOCRATICA DEL CONGO –**

### **MONUC/MONUSCO MISIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS EN LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO**



## **REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO – LAS TROPAS DE LA ONU REEMPLAZAN A UNA FUERZA MULTINACIONAL**

<https://reliefweb.int/report/democratic-republic-congo/drc-un-troops-take-over-multinational-force> Fuente

**Publicado originalmente 1 DE SEPTIEMBRE DE 2003**

BUNIA, 1 de septiembre (IRIN) – La fuerza multinacional liderada por Francia en la ciudad de Bunia, al este de la República Democrática del Congo (RDC), entregó el lunes las tareas de seguridad a la Misión de la ONU en el país, conocida como MONUC.

La entrega se realizó en una ceremonia presidida por William Swing, representante especial del secretario general de la ONU en la República Democrática del Congo. En un discurso poco después de la ceremonia, Swing dijo: "La paz más cara es un mejor negocio que la guerra más barata".

Dijo que la fuerza multinacional, desplegada en junio bajo un mandato de la ONU, había estabilizado Bunia y le había dado tiempo a la ONU para desplegar tropas con igual autoridad que la de la fuerza saliente. El traspaso de autoridad, dijo, también era una señal de que la violencia en Bunia y en el resto del distrito de Ituri estaba llegando a su fin.

"Los incidentes de violencia que todavía se viven en Ituri son los últimos suspiros de un conflicto que ha seguido su curso", afirmó.

Swing también encabeza la MONUC. Dijo que años de combates en el distrito habían causado la muerte de 50.000 personas y el desplazamiento de al menos otras 500.000. Hizo un llamado a los combatientes en Ituri para que se unan ahora al proceso de paz.

"El tren ha salido de la estación y está ganando velocidad, pero aún no es demasiado tarde para subirse a él", afirmó.

El Consejo de Seguridad de la ONU reforzó a la MONUC el 28 de julio cuando le otorgó un mandato del Capítulo Siete que le autorizaba a utilizar la fuerza. "Estamos preparados para utilizar plenamente esa autoridad para garantizar que Ituri sea seguro", añadió Swing.

Dijo que la fuerza, conocida como Brigada Ituri, se desplegaría "rápidamente" en todo el distrito.

El comandante de la fuerza multinacional saliente, general Jean-Paul Thonier, el comandante de la fuerza de la MONUC, general Mountaga Diallo, y el comandante en funciones de la Brigada Ituri, general Jern Isberg, que también es comandante adjunto de la fuerza de la MONUC, asistieron a la ceremonia de entrega en el campamento. Ndoromo. Las tropas multinacionales restantes estaban basadas en el campamento que se encuentra en una colina que domina el aeropuerto de Bunia y el resto de la ciudad.

El portavoz de la fuerza multinacional, cuyo nombre clave es "Artemis", el coronel Gerard Dubois, dijo a IRIN que la mayoría de las tropas abandonarían Bunia el 8 de septiembre. Sin embargo, algunos permanecerían hasta el 15 de septiembre para proporcionar respaldo a la fuerza de 2.500 efectivos de la MONUC, compuesta principalmente por contingentes de Bangladesh, India, Indonesia, Nepal, Pakistán y Uruguay.

[Este artículo se entrega al Servicio "África-Inglés" de la unidad de información humanitaria IRIN de las Naciones Unidas, pero puede no reflejar necesariamente las opiniones de las Naciones Unidas. Para obtener más información, suscripciones gratuitas o cambiar sus palabras clave, comuníquese por correo electrónico: [Irin@ocha.unon.org](mailto:Irin@ocha.unon.org) o Web: <http://www.irinnews.org>. Si reimprime, copia, archiva o vuelve a publicar este artículo, conserve este crédito y descargo de responsabilidad. La publicación en sitios comerciales requiere autorización escrita de IRIN.]

Copyright (c) Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios 2003

## MONUC - REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO


<https://peacekeeping.un.org/mission/past/monuc/index.shtml>




**MONUC**  
Misión de las Naciones Unidas en  
la República Democrática del Congo



Contribuir a la paz y la estabilidad en la República Democrática del Congo


Tras la firma del Acuerdo de Cesación del Fuego de Lusaka en julio de 1999 entre la República Democrática del Congo (RDC) y cinco Estados de la región, el Consejo de Seguridad estableció la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUC) en su [resolución 1279](#) , de 30 de noviembre de 1999, inicialmente para planificar la observación del alto el fuego y la separación de las fuerzas y mantener el enlace con todas las partes en el Acuerdo de Cesación del Fuego. Más tarde, en una serie de resoluciones, el Consejo amplió el mandato de la MONUC para que incluyera la supervisión de la aplicación del Acuerdo de Cesación del Fuego y le asignó múltiples tareas adicionales conexas.

De conformidad con [la resolución 1925](#)  del Consejo de Seguridad, de 28 de mayo de 2010, a partir del 1 de julio la MONUC pasó a llamarse Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo ( [MONUSCO](#) ) para reflejar la nueva fase alcanzada en el país.

### Antecedentes de la MONUC


Tras el genocidio de 1994 en Ruanda y el establecimiento de un nuevo gobierno allí, alrededor de 1,2 millones de hutus ruandeses –incluidos algunos que habían participado en el genocidio– huyeron a las regiones vecinas de Kivu, en el este de la República Democrática del Congo (antiguamente Zaire), una zona habitada por tutsis y otros grupos étnicos. En 1996 estalló allí una rebelión que enfrentó a las fuerzas lideradas por Laurent Désiré Kabila contra el ejército del presidente Mobutu Sese Seko. Las fuerzas de Kabila, con la ayuda de Ruanda y Uganda, tomaron la capital, Kinshasa, en 1997 y rebautizaron el país como República Democrática del Congo (RDC).

En 1998, estalló una rebelión contra el gobierno de Kabila en las regiones de Kivu. En cuestión de semanas, los rebeldes habían tomado el control de amplias zonas del país. Angola, Chad, Namibia y Zimbabwe prometieron apoyo militar al presidente Kabila, pero los rebeldes mantuvieron su control en las regiones orientales. Ruanda y Uganda apoyaron al movimiento rebelde, la Agrupación Congoleña para la Democracia (RCD). El Consejo de Seguridad [pidió](#) un alto al fuego y la retirada de las fuerzas extranjeras, e instó a los Estados a no interferir en los asuntos internos del país.

Tras la firma del Acuerdo de Cesación del Fuego de Lusaka en julio de 1999 entre la República Democrática del Congo (RDC) y cinco Estados de la región (Angola, Namibia, Rwanda, Uganda y Zimbabwe), el Consejo de Seguridad estableció la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUC) en su [resolución 1279](#) , de 30 de noviembre de 1999, inicialmente para planificar la observación del alto al fuego y la separación de las fuerzas y mantener el enlace con todas las partes en el Acuerdo de Cesación del Fuego. Más tarde, en una serie de resoluciones, el Consejo amplió el mandato de la MONUC para que incluyera la supervisión de la aplicación del Acuerdo de Cesación del Fuego y le asignó múltiples tareas adicionales conexas.

El 30 de julio de 2006 se celebraron las primeras elecciones libres y justas del país en 46 años, en las que los votantes eligieron una Asamblea Nacional de 500 escaños. Tras una segunda vuelta electoral para la presidencia celebrada el 29 de octubre y la resolución de una impugnación judicial posterior, el Presidente Joseph Kabila (hijo del fallecido Laurent Désiré Kabila, asesinado en 2001) fue declarado vencedor. Todo el proceso electoral representó una de las votaciones más complejas que las Naciones Unidas hayan ayudado a organizar jamás.

Después de las elecciones, la MONUC permaneció sobre el terreno y continuó ejecutando múltiples tareas políticas, militares, de estado de derecho y de creación de capacidad, conforme a lo dispuesto en las resoluciones del Consejo de Seguridad, incluido el intento de resolver los conflictos en curso en varias provincias de la República Democrática del Congo.

El 1 de julio de 2010, el Consejo de Seguridad, mediante su [resolución 1925](#) , cambió el nombre de la MONUC a [Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo \(MONUSCO\)](#) para reflejar la nueva fase alcanzada en el país.

La nueva misión ha sido autorizada a utilizar todos los medios necesarios para llevar a cabo su [mandato](#) relativo, entre otras cosas, a la protección de los civiles, el personal humanitario y los defensores de los derechos humanos bajo amenaza inminente de violencia física y a apoyar al Gobierno de la República Democrática del Congo en sus esfuerzos de estabilización y consolidación de la paz.

El Consejo decidió que la MONUSCO estaría integrada, además de los componentes civil, judicial y penitenciario correspondientes, por un máximo de 19.815 efectivos militares, 760 observadores militares, 391 agentes de policía y 1.050 miembros de unidades de policía constituidas. Las futuras reconfiguraciones de la MONUSCO se determinarían a medida que evolucionara la situación sobre el terreno, entre ellas: la finalización de las operaciones militares en curso en Kivu del Norte y Kivu del Sur, así como en las provincias Orientales; la mejora de la capacidad del Gobierno para proteger eficazmente a la población; y la consolidación de la autoridad del Estado en todo el territorio.



MISSION DE  
L'ORGANISATION DES  
NATIONS UNIES EN  
RÉPUBLIQUE  
DÉMOCRATIQUE DU CONGO



## MANDATO DE LA MONUC

A partir del 1 de julio de 2010, la MONUC pasó a denominarse Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUSCO). Para el mandato de la MONUSCO »

Según la resolución 1291 (2000) del Consejo de Seguridad, Documento PDF de 24 de febrero de 2000:

La MONUC tenía una dotación autorizada de hasta 5.537 efectivos militares, incluidos hasta 500 observadores, o más, siempre que el Secretario General determinara que existía una necesidad y que se podía incluir esa dotación en el tamaño y la estructura generales de la fuerza, y personal civil de apoyo adecuado en las esferas, entre otras, de los derechos humanos, los asuntos humanitarios, la información pública, la protección de los niños, los asuntos políticos y el apoyo médico y administrativo. La MONUC, en cooperación con la Comisión Militar Mixta, tenía el siguiente mandato:

Supervisar la aplicación del Acuerdo de Alto el Fuego e investigar las violaciones del mismo;

Establecer y mantener un enlace continuo con los cuarteles generales de todas las fuerzas militares de las partes;

Elaborar, dentro de los 45 días siguientes a la aprobación de la resolución 1291 (2000) Documento PDF , un plan de acción para la aplicación general del Acuerdo de Cesación del Fuego por todos los interesados, haciendo especial hincapié en los siguientes objetivos clave: la reunión y verificación de información militar sobre las fuerzas de las partes, el mantenimiento de la cesación de las hostilidades y la separación y redespliegue de las fuerzas de las partes, el desarme, la desmovilización, el reasentamiento y la reintegración generales de todos los miembros de todos los grupos armados a que se hace referencia en el Anexo A, Capítulo 9.1 del Acuerdo de Cesación del Fuego, y la retirada ordenada de todas las fuerzas extranjeras;

Trabajar con las partes para lograr la liberación de todos los prisioneros de guerra, cautivos militares y restos en cooperación con los organismos humanitarios internacionales;

Supervisar y verificar la retirada y el redespliegue de las fuerzas de las partes.

Dentro de sus capacidades y áreas de despliegue, supervisar el cumplimiento de las disposiciones del Acuerdo de Cesación del Fuego sobre el suministro de municiones, armamento y otro material de guerra al terreno, incluso a todos los grupos armados a que se refiere el Anexo A, Capítulo 9.1;

Facilitar la asistencia humanitaria y la vigilancia del respeto de los derechos humanos, con especial atención a los grupos vulnerables, incluidas las mujeres, los niños y los niños soldados desmovilizados, según lo considere la MONUC dentro de sus posibilidades y en condiciones de seguridad aceptables, en estrecha cooperación con otros organismos de las Naciones Unidas, organizaciones conexas y organizaciones no gubernamentales;

Cooperar estrechamente con el Facilitador del Diálogo Nacional, brindarle apoyo y asistencia técnica y coordinar las actividades de otros organismos de las Naciones Unidas a tal efecto;

Desplegar expertos en acción contra las minas para evaluar el alcance de los problemas de minas y municiones sin detonar, coordinar el inicio de las actividades de acción contra las minas, desarrollar un plan de acción contra las minas y llevar a cabo actividades de acción contra las minas de emergencia según sea necesario en apoyo de su mandato.

Actuando en virtud del Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas , el Consejo de Seguridad también decidió que la MONUC podría adoptar las medidas necesarias, en las zonas de despliegue de sus batallones de infantería y según lo considere dentro de sus capacidades, para proteger al personal, las instalaciones y el equipo de las Naciones Unidas y del Cuerpo de Infantería Marítima ubicado allí, garantizar la seguridad y la libertad de movimiento de su personal y proteger a los civiles bajo amenaza inminente de violencia física.

Además, en su resolución 1565 (2004), de 1 de octubre de 2004, el Consejo de Seguridad revisó el mandato de la MONUC y autorizó el aumento de su dotación en 5.900 efectivos, incluidos hasta 341 agentes de policía de las Naciones Unidas , así como el despliegue de personal civil adecuado, medios de movilidad aérea apropiados y proporcionados y otros elementos facilitadores de la fuerza, y expresó su determinación de mantener la dotación y la

estructura de la MONUC bajo examen periódico, teniendo en cuenta la evolución de la situación sobre el terreno. El Consejo decidió que la MONUC tendría el siguiente mandato:

Desplegar y mantener una presencia en las zonas clave de potencial volatilidad a fin de promover el restablecimiento de la confianza, desalentar la violencia, en particular disuadiendo el uso de la fuerza para amenazar el proceso político, y permitir que el personal de las Naciones Unidas opere libremente, en particular en la parte oriental de la República Democrática del Congo,  
 para garantizar la protección de los civiles, incluido el personal humanitario, que se encuentren bajo amenaza inminente de violencia física,  
 para garantizar la protección del personal, las instalaciones, los medios y el equipo de las Naciones Unidas,  
 garantizar la seguridad y la libertad de movimiento de su personal,  
 Establecer los vínculos operacionales necesarios con la Operación de las Naciones Unidas en Burundi (ONUB) y con los Gobiernos de la República Democrática del Congo y de Burundi, a fin de coordinar los esfuerzos para vigilar y desalentar los movimientos transfronterizos de combatientes entre ambos países,  
 Vigilar la aplicación de las medidas impuestas en el párrafo 20 de la resolución 1493 (2003) Documento PDF , de 28 de julio de 2003, incluso en los lagos, en cooperación con la ONUB y, cuando proceda, con los gobiernos interesados y con el grupo de expertos a que se hace referencia en el párrafo 10 de la resolución 1533 (2004), Documento PDF de 12 de marzo de 2004, incluso inspeccionando, cuando lo considere necesario y sin previo aviso, la carga de las aeronaves y de cualquier vehículo de transporte que utilice los puertos, aeropuertos, aeródromos, bases militares y cruces fronterizos de Kivu del Norte y Kivu del Sur y de Ituri,  
 confiscar o recoger, según corresponda, las armas y cualquier material conexo cuya presencia en el territorio de la República Democrática del Congo viole las medidas impuestas en el párrafo 20 de la resolución 1493 (2003) Documento PDF , y disponer de esas armas y material conexo según corresponda,  
 observar e informar oportunamente sobre la posición de los movimientos y grupos armados y la presencia de fuerzas militares extranjeras en las zonas clave de volatilidad, especialmente mediante el seguimiento del uso de las pistas de aterrizaje y de las fronteras, en particular en los lagos.  
 El Consejo decidió que la MONUC también tendrá el siguiente mandato, en apoyo del Gobierno de Unidad Nacional y Transición:

contribuir a las medidas adoptadas para garantizar la seguridad de las instituciones y la protección de los funcionarios de la Transición en Kinshasa hasta que la unidad integrada de policía de Kinshasa esté preparada para asumir esa responsabilidad y ayudar a las autoridades congoleñas a mantener el orden en otras zonas estratégicas, como se recomienda en el párrafo 103 c) del tercer informe especial del Secretario General Documento PDF ,  
 contribuir a mejorar las condiciones de seguridad en las que se presta la asistencia humanitaria y ayudar al retorno voluntario de los refugiados y de las personas desplazadas internamente,  
 apoyar las operaciones de desarme de los combatientes extranjeros dirigidas por las Fuerzas Armadas de la República Democrática del Congo, incluso adoptando las medidas enumeradas en el párrafo 75, apartados b), c), d) y e), del tercer informe especial del Secretario General Documento PDF ,  
 facilitar la desmovilización y la repatriación voluntaria de los combatientes extranjeros desarmados y sus dependientes,  
 Contribuir a la parte de desarme del programa nacional de desarme, desmovilización y reintegración (DDR) de los combatientes congoleños y sus dependientes, supervisando el proceso y proporcionando la seguridad adecuada en algunos lugares sensibles,  
 contribuir a la culminación exitosa del proceso electoral estipulado en el Acuerdo Global e Inclusivo, ayudando a establecer un entorno seguro para la celebración de elecciones libres, transparentes y pacíficas,  
 ayudar en la promoción y protección de los derechos humanos, con especial atención a las mujeres, los niños y las personas vulnerables, investigar las violaciones de los derechos humanos para poner fin a la impunidad, y seguir cooperando con los esfuerzos para asegurar que los responsables de violaciones graves de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario sean llevados ante la justicia, trabajando al mismo tiempo en estrecha colaboración con los organismos pertinentes de las Naciones Unidas.  
 El Consejo autorizó a la MONUC a utilizar todos los medios necesarios, dentro de su capacidad y en las zonas donde estén desplegadas sus unidades armadas, para llevar a cabo las tareas mencionadas.

El Consejo decidió además que la MONUC también tendrá el mandato, dentro de su capacidad y sin perjuicio del desempeño de las tareas mencionadas, de proporcionar asesoramiento y asistencia al gobierno de transición y a las autoridades, de conformidad con los compromisos del Acuerdo Global e Inclusivo, incluso apoyando a las tres comisiones mixtas descritas en el párrafo 62 del tercer informe especial del Secretario General Documento PDF , a fin de contribuir a sus esfuerzos, con miras a llevar adelante:

Legislación esencial, incluida la futura constitución,

Reforma del sector de la seguridad, incluida la integración de las fuerzas nacionales de defensa y de seguridad interna, junto con el desarme, la desmovilización y la reintegración y, en particular, la formación y la supervisión de la policía, garantizando al mismo tiempo que sean democráticas y respeten plenamente los derechos humanos y las libertades fundamentales,

El proceso electoral.

Además, en su resolución 1797 (2008), Documento PDF de 30 de enero de 2008, el Consejo de Seguridad autorizó a la MONUC a ayudar a las autoridades congoleñas a organizar, preparar y celebrar elecciones locales, previstas para el segundo semestre de 2008.

Además, en su resolución 1856 (2008), Documento PDF de 22 de diciembre de 2008, el Consejo decidió prorrogar el despliegue de la MONUC hasta el 31 de diciembre de 2009 y autorizó la continuación hasta esa fecha de hasta 19.815 efectivos militares, 760 observadores militares, 391 agentes de policía y 1.050 efectivos de unidades de policía constituidas.

El Consejo pidió a la MONUC que concediera la máxima prioridad a la solución de la crisis en los Kivus, en particular a la protección de los civiles, y que concentrara progresivamente durante 2009 su acción en la parte oriental de la República Democrática del Congo.

El Consejo decidió también que, a partir de la adopción de la presente resolución, la MONUC tendrá el mandato de trabajar, en este orden de prioridad, en estrecha cooperación con el Gobierno de la República Democrática del Congo a fin de:

Protección de los civiles, el personal humanitario y el personal y las instalaciones de las Naciones Unidas

Garantizar la protección de los civiles, incluido el personal humanitario, bajo amenaza inminente de violencia física, en particular la violencia proveniente de cualquiera de las partes en el conflicto;

Contribuir a la mejora de las condiciones de seguridad en que se presta la asistencia humanitaria y ayudar al retorno voluntario de los refugiados y de las personas desplazadas internamente;

Garantizar la protección del personal, las instalaciones, los medios y el equipo de las Naciones Unidas;

Garantizar la seguridad y la libertad de circulación del personal de las Naciones Unidas y el personal asociado;

Realizar patrullas conjuntas con la policía nacional y las fuerzas de seguridad para mejorar la seguridad en caso de disturbios civiles;

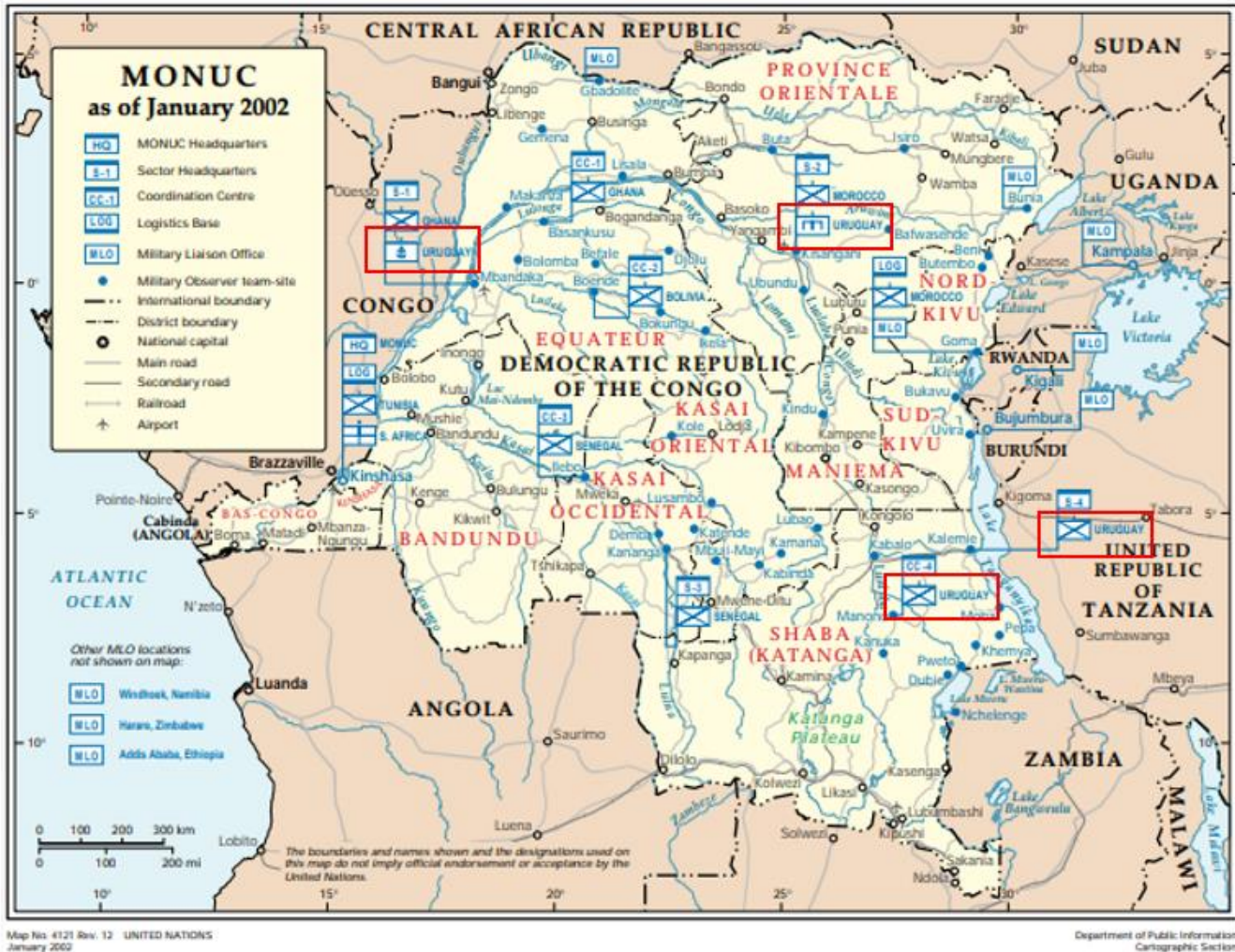
Desarme, desmovilización y vigilancia de los recursos de los grupos armados extranjeros y congoleños

Disuadir todo intento de uso de la fuerza para amenazar los procesos de Goma y Nairobi por parte de cualquier grupo armado, extranjero o congoleño, en particular en la parte oriental de la República Democrática del Congo, incluso utilizando tácticas de acordonamiento y búsqueda y realizando todas las operaciones necesarias para prevenir ataques contra civiles y perturbar la capacidad militar de los grupos armados ilegales que siguen empleando la violencia en esa zona;

Coordinar las operaciones con las brigadas integradas de las FARDC desplegadas en la parte oriental de la República Democrática del Congo y apoyar las operaciones dirigidas y planificadas conjuntamente con estas brigadas, de conformidad con el derecho internacional humanitario, el derecho de los derechos humanos y el derecho de los refugiados, con miras a:

Desarmar a los grupos armados locales recalcitrantes a fin de garantizar su participación en el proceso de desarme, desmovilización y reintegración y la liberación de los niños asociados con esos grupos armados;

Desarmar a los grupos armados extranjeros a fin de garantizar su participación en el proceso de desarme, desmovilización, repatriación, reasentamiento y reintegración (DDRR) y la liberación de los niños asociados con esos grupos armados;  
Prevenir la prestación de apoyo a grupos armados ilegales, incluido el apoyo derivado de actividades económicas ilícitas;



Facilitar la desmovilización voluntaria y la repatriación de los combatientes extranjeros desarmados y sus dependientes;  
Contribuir a la ejecución del programa nacional de desarme, desmovilización y reintegración (DDR) de los combatientes congoleños y sus dependientes, con especial atención a los niños, supervisando el proceso de desarme y proporcionando, según corresponda, seguridad en algunos lugares sensibles, así como apoyando los esfuerzos de reintegración que llevan a cabo las autoridades congoleñas en cooperación con el equipo de las Naciones Unidas en el país y los asociados bilaterales y multilaterales;  
Utilizar sus capacidades de vigilancia e inspección para reducir la prestación de apoyo a grupos armados ilegales derivado del comercio ilícito de recursos naturales;  
Capacitación y tutoría de las FARDC en apoyo a la reforma del sector de seguridad  
Proporcionar entrenamiento militar, incluso en la esfera de los derechos humanos, el derecho internacional humanitario, la protección de los niños y la prevención de la violencia de género, a diversos miembros y unidades de las brigadas integradas de las FARDC desplegadas en la parte oriental de la República Democrática del Congo, como parte de los esfuerzos internacionales más amplios para apoyar la reforma del sector de la seguridad;  
En coordinación con los asociados internacionales, incluidas las operaciones de la Unión Europea EUSEC y EUPOL, contribuir a los esfuerzos de la comunidad internacional para ayudar al Gobierno congoleño en el proceso de planificación inicial de la reforma del sector de la seguridad, crear fuerzas armadas congoleñas creíbles, cohesionadas y disciplinadas y desarrollar las capacidades de la policía nacional congoleña y los organismos conexos encargados de hacer cumplir la ley;  
Seguridad territorial de la República Democrática del Congo

Observar e informar oportunamente sobre la posición de los movimientos y grupos armados y la presencia de fuerzas militares extranjeras en las zonas clave de volatilidad, especialmente mediante el seguimiento del uso de las pistas de aterrizaje y las fronteras, incluso en los lagos;

Vigilar la aplicación de las medidas impuestas en el párrafo 1 de la resolución 1807 (2008), en cooperación, según proceda, con los gobiernos interesados y con el Grupo de Expertos establecido en virtud de la resolución 1533 (2004), incluso inspeccionando, cuando lo considere necesario y sin previo aviso, la carga de las aeronaves y de cualquier vehículo de transporte que utilice los puertos, aeropuertos, aeródromos, bases militares y cruces fronterizos de Kivu del Norte y Kivu del Sur y de Ituri;

Confiscar o recoger, según corresponda, las armas y cualquier material conexo cuya presencia en el territorio de la República Democrática del Congo viole las medidas impuestas en el párrafo 1 de la resolución 1807 (2008) y disponer de esas armas y material conexo como corresponda;

Prestar asistencia a las autoridades aduaneras competentes de la República Democrática del Congo en la aplicación de las disposiciones del párrafo 8 de la resolución 1807 (2008);

Ayudar al Gobierno de la República Democrática del Congo a mejorar su capacidad de desminado;

El Consejo decidió también que la MONUC tendría también el mandato de, en estrecha cooperación con las autoridades congoleñas, el equipo de las Naciones Unidas en el país y los donantes, apoyar el fortalecimiento de las instituciones democráticas y el estado de derecho y, con ese fin, de:

Brindar asesoramiento para fortalecer las instituciones y procesos democráticos a nivel nacional, provincial, regional y local;

Promover la reconciliación nacional y el diálogo político interno, incluso mediante la interposición de buenos oficios, y apoyar el fortalecimiento de la sociedad civil y la democracia multipartidista, y prestar el apoyo necesario a los procesos de Goma y Nairobi;

Contribuir a la promoción y protección de los derechos humanos, con especial atención a las mujeres, los niños y las personas vulnerables, investigar las violaciones de los derechos humanos y publicar sus conclusiones, según proceda, con miras a poner fin a la impunidad, contribuir a la elaboración y aplicación de una estrategia de justicia de transición y cooperar en los esfuerzos nacionales e internacionales para llevar ante la justicia a los autores de graves violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario;

En estrecha coordinación con los asociados internacionales y el equipo de las Naciones Unidas en el país, prestar asistencia a las autoridades congoleñas, incluida la Comisión Electoral Nacional Independiente, en la organización, preparación y celebración de elecciones locales;

Ayudar a establecer un entorno seguro y pacífico para la celebración de elecciones locales libres y transparentes que se prevé que se celebren a finales de junio de 2009;

Contribuir a la promoción de la buena gobernanza y del respeto al principio de rendición de cuentas;

En coordinación con los asociados internacionales, asesorar al Gobierno de la República Democrática del Congo en el fortalecimiento de la capacidad de los sistemas judicial y penitenciario, incluido el sistema de justicia militar.

Contribuyentes por país

Personal militar

Argelia, Argentina, Bangladesh, Bélgica, Benín, Bolivia, Bosnia y Herzegovina, Burkina Faso, Camerún, Canadá, República Centroafricana, Chad, Chile, China, Costa de Marfil, República Checa, Dinamarca, Egipto, El Salvador, Francia, Ghana, Guatemala, Guinea, India, Indonesia, Irlanda, Italia, Jordania, Kenia, Libia, Madagascar, Malawi, Malasia, Malí, Mongolia, Marruecos, Mozambique, Nepal, Países Bajos, Níger, Nigeria, Noruega, Pakistán, Paraguay, Perú, Portugal, Rumania, Rusia/Federación Rusa, Senegal, Serbia, Serbia y Montenegro, Sudáfrica, España, Sri Lanka, Suecia, Suiza, Tanzania, Togo, Túnez, Turquía, Ucrania, Reino Unido, Estados Unidos de América, Uruguay, Vanuatu, Yemen y Zambia.

Personal policial

Argentina, Benín, Burkina Faso, Bangladesh, Camerún, Canadá, Costa de Marfil, Chad, Egipto, España, Federación de Rusia, Francia, Guinea, India, Italia, Jordania, Madagascar, Malí, Marruecos, Nepal, Níger, Nigeria, Pakistán, República Centroafricana, Rumania, Senegal, Suecia, Suiza, Togo, Turquía, Ucrania, Uruguay, Vanuatu y Yemen

1 de julio de 2010

A partir del 1 de julio de 2010, la MONUC pasó a llamarse MONUSCO.

A partir del 1 de julio de 2010, la MONUC pasó a llamarse Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUSCO).

## UNA MISIÓN (UN ARTÍCULO DIFERENTE)

Si a usted un superior le dice que tiene que escribir un artículo “para ayer” (seguramente le ha pasado algo parecido o ya haya escuchado esta frase); lo más probable es que no llegue porque ayer ya pasó.

¿Qué hace? Decir que no, sería muy perjudicial.

Entonces: respire profundo, aparentando solvencia conteste que algo se le va a ocurrir y aunque quiera desaparecer de la tierra no le queda otra que encomendar su alma... esperando que ese ayer sea por lo menos el mañana de hoy.

¿Qué escribir, si todos los temas parecen trillados? ¿Cómo empezar y desarrollar un texto más o menos interesante?

Esto no pretende ser una guía, pero: salga a caminar, no se distraiga pensando lo feliz que era antes de recibir el pedido del superior, consulte a camaradas y/o conocidos acerca de qué temas les gustaría que se escribiera.

Y esperando que los aportes de ellos sean del agrado de los lectores comience a cumplir la misión encomendada por ese superior que ha depositado la confianza en usted.

Así es como nace este artículo.

Hace muchos años, cuando surgían las primeras misiones de paz al exterior, me preguntaba cómo sería ser un soldado de la ONU, un soldado de la paz, si alguna vez llegaría a serlo.

Con el tiempo llegó ese día, allá por el año 2001.

Primero se me entregó el kit ONU (golilla, escudos y brazalete), luego la boina con la “piocha”(escudo metálico) de ONU y ya en el área de misión el ID Card (carnet de identificación de la ONU).

¡Ahora si estaba completo! Con identificación y todo, era un soldado de la paz.

Una paz que era muy anhelada por el pueblo congolés y que los lugareños festejaron dejando sus labores y abrazándonos cuando llegamos a la primera base: Basankuso.

Confieso que para mí todo era novedoso y en cada cosa que se me entregaba el pecho parecía ensancharse de orgullo.

Un orgullo que creo sano, porque provenía del simple hecho de haberse concretado un sueño y de que participar de una misión me daría otras experiencias de mando, como así también muchas otras enseñanzas que luego vendrían: el valorar la familia, los amigos, el país...

Los motivos o circunstancias por los que uno sale de misión son muy diferentes.

Me he preguntado si cada uno que ha salido, aunque solamente haya sido la primera vez, ha tenido ese sentimiento de orgullo antes de salir, esas ansias o expectativa de ser parte de una misión de paz.

La primera misión es diferente al resto de las que hagamos.

Claro, después al salir en la segunda o al extender el período de misión, creemos que las sabemos todas.

Casi como que se vuelve una monotonía y ya nos molesta el calor, la lluvia, el que nos den órdenes (“que trabajen los que vienen, yo ya cumplí”).

¡Y éramos tan “inocentes” la primera vez!

Hago un paréntesis recordando las conversaciones con mi familia antes de salir, la despedida, descubrir lo que era “el hacha” (estado de nostalgia).

Todos hemos pasado por eso, seguro que para nadie fue fácil ¿y ahora creemos que las sabemos todas?

Antes de desplegarnos con la Compañía de Ingenieros “Uruguay I” tuvimos 3 meses de adiestramiento en el Bn. Ing. N.º 7.

Período en el cual impartimos y recibimos instrucciones de todo tipo, llámese: armamento, tiro, Instrucción de orden cerrado., equipo, reglamentos y normas de la ONU, desminado, etc.

Lo más importante de todo esto es que conocimos al personal y si bien a lo primero hubo muchas sanciones, con el pasar del tiempo estas fueron disminuyendo, tanto es así, que en el área de misión casi no tuvimos inconvenientes de disciplina.

Si algún lector formó parte de esta compañía recordará, incluso, el ejemplo que daba su Jefe al hacer la cola como cualquier otro personal para pasar a rancho, y si alguien no tenía catre cedía el suyo.

¿Y cómo no trabajar, así con ese ejemplo?

Cada uno deberá de hacer su análisis:

¿Es que los tiempos han cambiado?

¿Cómo superior o subordinado doy un buen ejemplo?

Si tenemos menos tiempo para impartir la instrucción de Pre Misión ¿cómo impartimos esa instrucción?

¿No deberíamos hacer cómo si fuera la primera misión y en realidad si las sabemos todas trabajar para lograr el objetivo marcado?

Entiendo que debemos adaptarnos a los cambios y circunstancias, pero no podemos perder de vista el horizonte. He tenido la oportunidad de participar en 3 misiones de paz.

Con aciertos y errores, he tratado de cumplir con la misión.

Siempre traté de tener aquel primer sentimiento en el cual soñaba con ser parte de una fuerza de paz para poder lograrlo.

Y no es sacar cartel, simplemente, en mi humilde modo de ver las cosas, detrás de todo está mi País, mi Unidad, mi Arma y está ¡mi familia!

Y sea cual fuere el interés que tengamos (dinero, experiencia, conocer) deberíamos acordarnos de estas cosas al momento de salir para no cometer errores graves que afecten la misión y a nosotros mismos, porque todos los que están detrás sufrirán consecuencias.

A los hechos me remito y no es necesario hablar de ello.

Las experiencias positivas y negativas deberían hacer que nos desempeñásemos aún mejor...

Solo así sentiremos ese orgullo que habíamos experimentado al salir la primera vez.

Sentiremos la satisfacción del deber cumplido.

Tendremos la conciencia tranquila y podremos decir: Misión cumplida.

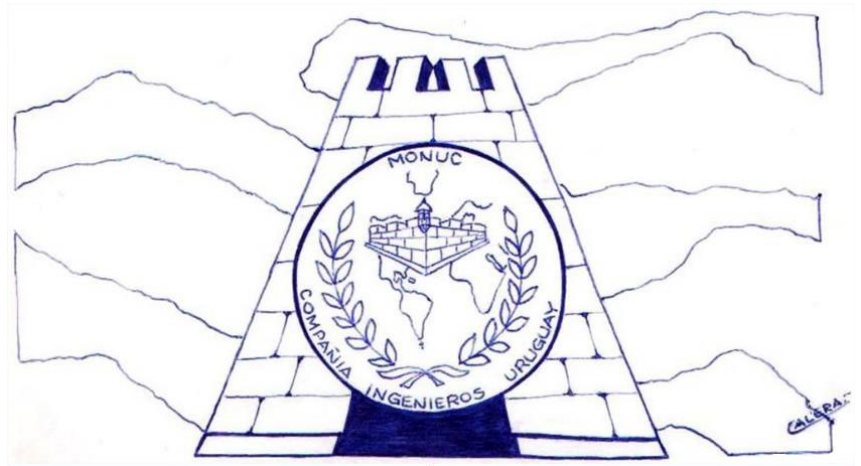
¡Misión cumplida mi Comandante!

Espero haber respondido a su confianza...

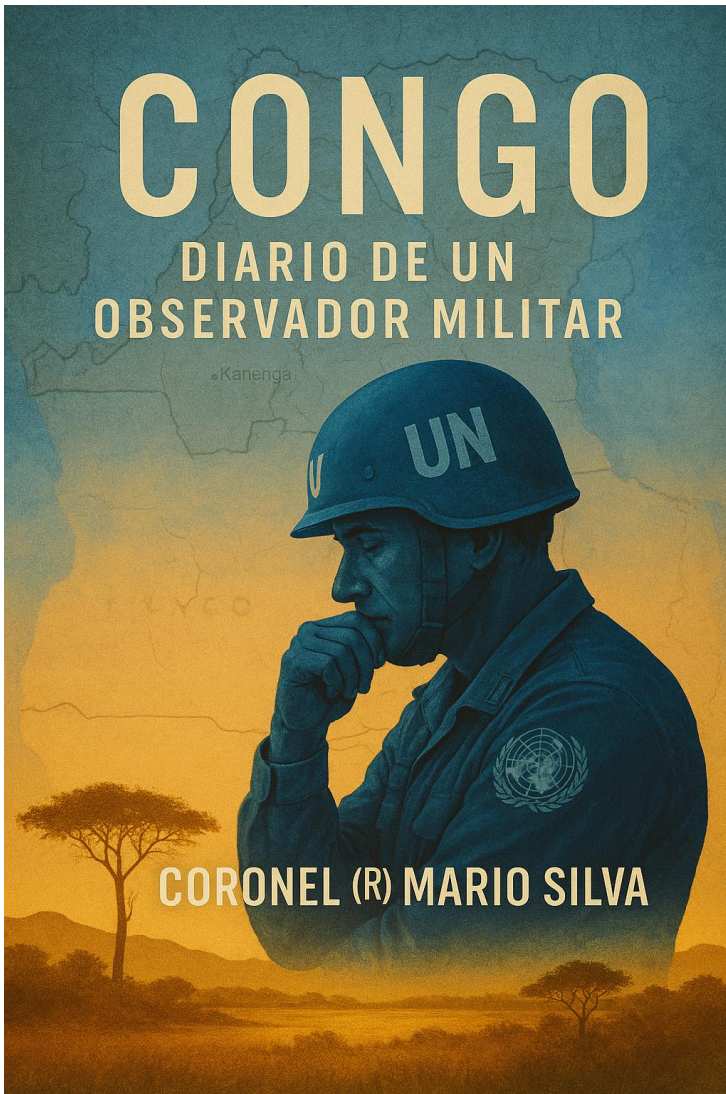
Había que diseñar y dibujar el escudo que nos representara en la nueva misión. El diseño aprobado fue hecho por el Sgto. Uiller SILVA (Bn. Ing. N.º 5) y el dibujo final estuvo a cargo del Sgto. 1º César LEAL (Bn. Ing. N.º 2).



**Emblema de la Compañía de Ingenieros Uruguay I pintado en Basankuso (República Democrática del Congo)**



*Sub-Oficial Mayor César Leal*



ENTREGA 4

## Capítulo IV: Un mundo paralelo llamado Minembwe

Hay lugares en el mundo donde el tiempo parece detenido. Donde los relojes no importan, las noticias no llegan y las preocupaciones son tan elementales como encontrar agua, mantener el generador andando o espantar a las gallinas del comedor. Minembwe era así: un mundo paralelo. Real, pero lejano a todo lo que uno conoce.

Las rutinas eran raras, y por eso se convertían en sagradas. Me levantaba temprano, tomaba un café como podía —a veces con leche en polvo, otras con lo que hubiera— y revisaba si había agua para el día. El generador funcionaba a gasoil, y si no se lo alimentaba a tiempo, nos quedábamos sin luz ni radio. Algunas tardes, después de patrullar, volvía empapado en combustible. Me pegaba una ducha con jarrito y agua tibia, y el cuerpo se me aflojaba.

Las comidas eran otra aventura. Las cocineras, Odette y Dativa —dos morochos locales— tenían manos benditas, pero una devoción por el picante que era casi criminal. Arroz con porotos, arroz con pollo, arroz con cualquier cosa... y picante. Hasta al desayuno le ponían picante. Una de las cocineras, medio lenta de ideas, era tierna pero complicada: gastaba un litro de aceite por día si no la controlabas. Y no hablaba ni francés ni inglés. Solo swahili. Comunicarme con ella era como hacer mímica con los ojos cerrados. Pero entre gestos, risas y paciencia, nos íbamos entendiendo.

-El mercado era otro universo. Un enjambre de morochos y morochas vendiendo cabras, bananas, telas, harina, zapatos rotos. Las mujeres cargaban todo sobre la cabeza. Los hombres, con suerte, un cigarro en la boca. Los niños andaban con lo puesto —cuando tenían puesto— y los animales se mezclaban con la gente como si fueran parte de la comunidad.

-Una vez me bajé de la camioneta y caminé solo entre la multitud. Me observaban como si fuera un fantasma blanco. Algunos niños se acercaban; otros salían corriendo. Yo les mostraba la bandera de Uruguay, como diciendo: "No soy amenaza, soy distinto nomás". Me gustaba hablar con ellos, aunque no me entendieran. Les decía cosas en español solo para verlos reír. La risa, como el hambre, no tiene idioma.

-También hubo entierros. Una vez, vi pasar a un grupo corriendo con una camilla, pensé que llevaban a un herido al hospital, pero Giogio me dijo: "No, es un entierro". Corrían con el muerto porque era costumbre, quizá sabedores que después de la terrenal viene otra vida mejor que es la celestial. Y allá fueron, entre cantos, barro y silencio. Cosas que uno jamás olvida.

-Otra noche, bajo una lluvia de novela, tuvimos que responder a otra denuncia. Un ex rebelde quería entregarse. Traía a su esposa embarazada y cuatro hijos. Nos contó que había vivido años en la selva. Caminaban de noche para que los soldados no los mataran. Cuando los llevamos a la base de los pakitos, el sistema, otra vez, no supo qué hacer con ellos. Volvieron a la nada con una bolsa de ropa y los ojos de sus hijos pegados a los míos. Ese día, el uniforme me pesaba más que nunca.

-A veces venían a la casa algún comandante de la FARDC, siempre joven, con cara de pocos amigos y mirada extraviada, o algún oficial pakistani con más grados que ganas de trabajar que te pedía que fueras de civil a una reunión con políticos, curas, militares y ONG's, donde comíamos carne de cabras con la mano y bebíamos cerveza caliente. En medio de eso, me sacaban a bailar. Yo bailaba para no quedar mal. Hasta que el CD rayado me salvaba y podía sentarme. Uno se adapta a todo, incluso a reírse de sí mismo.

-En casa éramos como una pequeña ONU disfuncional. El egipcio, Sherif, era eléctrico y agrandado. A veces me ninguneaba por mi escaso manejo del inglés, hasta que le paré el carro. El bangladesí, Zahur, era más amable, pero temeroso y lento. Giogio y William, los de seguridad, eran mis aliados. Con ellos hablaba de fútbol, de mujeres, de la vida.

Con el camerunés, Michel, al principio fue difícil. Pero poco a poco, entre errores y aciertos, fuimos construyendo una especie de entendimiento. Era jefe, sí, pero a veces necesitaba un compañero más que un subordinado. Y yo aprendí a medirlo. Como cuando nos metimos con la camioneta en un repecho imposible y terminó con una rueda colgando. A los tirones logramos salir, después seguimos caminando hasta el cansancio. Pero al final del día, me agradeció a su manera.

-Y en medio de todo eso, las cartas de mi esposa y mi hija eran mi tesoro. Cuando llegaban, las leía una y otra vez. A veces las imprimía. Las guardaba bajo la almohada. En un rincón tan lejano del mundo, su voz escrita era mi única certeza.

Porque en Minembwe uno no solo sobrevive a la geografía o al idioma, sobrevive a la distancia, a la falta de afecto, a la incertidumbre constante. Pero también se encuentra con lo esencial, con lo humano, con lo que realmente vale.

Por eso digo que Minembwe no era un infierno ni un paraíso. Era simplemente otro mundo. Y en ese mundo, cada día ganado era una victoria del alma.

*Coronel (R) Mario Silva*  
Continuará

## CASCOS AZULES LATINOAMERICANOS

**JUEVES, 26 DE DICIEMBRE DE 2013**

### CONDECORACIONES ESPECIALES A TROPAS URUGUAYAS EN CONGO

<https://cascosazuleslat.blogspot.com/2013/12/condecoraciones-especiales-tropas.html>

Su presencia en Misiones de Paz de Naciones Unidas



Diez efectivos del Batallón Uruguay IV fueron condecorados con la Medalla al Valor Militar, por las acciones de rescate bajo fuego de pacientes de un hospital durante un enfrentamiento entre grupos rebeldes. Otros diez integrantes del contingente de cascos azules uruguayo recibieron igual reconocimiento por las tareas de protección de un convoy mientras sufría diversas emboscadas.

Fuente: Ejército Nacional del Uruguay

## 7.- REPUBLICA DE HAITÍ –

**MINUSTAH/  
MINUJUSTH  
MISIÓN DE  
ESTABILIZACIÓN  
DE LAS  
NACIONES  
UNIDAS EN  
HAITÍ**



### TROPAS ONU OCUPAN BARRIO DE HAITÍ 24 DICIEMBRE, 2005



<https://hoy.com.do/tropas-onu-ocupan-barrío-de-haiti/>



**Puerto Príncipe (EFE).**- Cientos de soldados brasileños de la Misión de Estabilización de la ONU para Haití (MINUSTAH) tomaron ayer el inestable barrio de Cite Militaire en Puerto Príncipe para instalar una nueva base y llevar a cabo labores humanitarias.

El máximo responsable de comunicación del batallón brasileño en Haití, Fernando José Soares Cunha Mattos, declaró a EFE que durante la operación fueron detenidas doce personas -diez hombres y dos mujeres- supuestamente relacionadas con las bandas armadas que operan en la zona.

La operación está relacionada con los esfuerzos que la

MINUSTAH lleva a cabo para recuperar el control en Cite Soleil, donde el pasado martes falleció un policía canadiense tras recibir un disparo.

Asimismo, los militares brasileños tenían la orden de mantener la seguridad en el área durante una actividad humanitaria organizada por la MINUSTAH, explicó a EFE uno de los soldados. En una pequeña escuela de Pele, dentro del barrio de Cite Militaire, las fuerzas brasileñas instalaron una clínica de campaña en la que atendieron decenas de vecinos y repartieron comida.

«También hemos distribuido un total de mil cubos de plástico que la MINUSTAH nos ha entregado con publicidad de las próximas elecciones presidenciales previstas para el 8 de enero», dijo Cunha Mattos.

Durante la distribución se produjeron momentos de tensión cuando los habitantes de Cite Militaire se enfrentaron por los cubos, ya que muchos son utilizados por la población para almacenar o transportar agua. EFE

## RIESGOS Y DESASTRES EN EL MENÚ DE UNA REUNIÓN EN JÉRÉMIE

<https://web.archive.org/web/20100716092455/http://minustah.org/?p=24223>



### 9 DE JUNIO DE 2010

Los días 7 y 8 de junio, el Centro Multimedia de la MINUSTAH en Jérémie, en colaboración con la Coordinación Departamental de Protección Civil de Grand-Anse y la Oficina de Asuntos Humanitarios de la MINUSTAH, organizó dos jornadas de capacitación en Gestión de Riesgos y Desastres. Esta iniciativa estaba dirigida a una treintena de estudiantes de la zona.

La actividad tuvo como objetivo ayudar a los participantes a identificar los riesgos a los que están expuestas las distintas comunidades de Grand-Anselaise. También les brindó la oportunidad de familiarizarse con las herramientas utilizadas en el análisis de riesgos.

Ninguna región del mundo es inmune a los desastres y sus efectos. Haití no es la excepción, pues su territorio está expuesto a múltiples factores de riesgo que representan amenazas reales para la seguridad de las personas y los bienes, señaló Sylvéra Guillaume, Coordinadora Técnica de la Coordinación Departamental para la Gestión de Riesgos y Desastres.

Esta es una oportunidad para que el Sr. Guillaume recuerde que en los últimos años se han producido desastres significativos, causados tanto por amenazas naturales como por conflictos. Por ello, afirmó, es fundamental prepararse adecuadamente para afrontar todos los posibles riesgos de desastre que puedan afectar a nuestras comunidades.

Por su parte, el agrónomo André Pierre, de la Oficina de Asuntos Humanitarios de la MINUSTAH, habló sobre la conceptualización de conceptos básicos en la Gestión de Riesgos y Desastres. Como enfatizó, un desastre se refiere a cualquier fenómeno potencialmente peligroso de origen natural, humano o accidental que, al ocurrir en un momento y lugar específicos, bajo ciertas condiciones, expone a las poblaciones a peligros potenciales.

Definió la vulnerabilidad como la tendencia a que las cosas resulten dañadas por los desastres. «La vida y la salud de las personas están directamente expuestas a riesgos debido a los efectos de los desastres. Los ingresos y los medios de vida de las personas se ven amenazados debido a la destrucción de edificios, cultivos, ganado o equipos de los que dependen», añadió.

Según el Sr. Pierre, Haití es cada vez más vulnerable debido a la creciente degradación del medio ambiente, la debilidad de las estructuras de defensa civil y la falta de educación adaptada a las situaciones de emergencia y desastre.

Este seminario de dos días sobre Gestión de Riesgos y Desastres es parte de una serie de actividades educativas y de concientización de la Coordinación Departamental de Protección Civil de Grand'Anse destinadas a proteger a la población no sólo durante la temporada de huracanes de 2010, sino también a permitirles hacer frente a cualquier posible situación de emergencia.

### Reconocimiento al Batallón Uruguay IV por su apoyo logístico y operativo

Es importante destacar que este evento fue posible gracias a la colaboración fundamental de los integrantes del Batallón Uruguay IV, destacados en la localidad de Jeremie. Su compromiso fue clave en las siguientes áreas:

- **Apoyo logístico:** Garantizando los recursos necesarios para la ejecución del evento.
- **Sustento operativo:** Proveyendo el almuerzo para los participantes.
- **Seguridad perimetral:** Asegurando que la actividad se desarrollara sin interrupciones por parte de la población local.

En este momento, nuestro objetivo es **reconocer y felicitar** a todos los que participaron en esta operación, cuyo esfuerzo coordinado hizo posible el éxito de la misión.

## RELEVO DE TROPAS URUGUAYAS EN HAITÍ

**LUNES, 7 DE ABRIL DE 2014**

<https://cascosazuleslat.blogspot.com/2014/04/relevo-de-tropas-uruguayas-en-haiti.html>



Mediante cuatro vuelos, se está relevando la totalidad de las tropas del Ejército Nacional del Uruguay en Haití, que involucra la presencia en la Misión de Paz de más de 600 efectivos. A la vez, sucede una reducción del número de efectivos uruguayos, debido a la finalización de la participación de la Armada Nacional.

*Fuente: Ejército Nacional del Uruguay*

## 8.- ERITREA –ETIOPÍA .

### UNMEE MISION DE NACIONES UNIDAS EN ERITREA Y ETIOPÍA



## EL CONSEJO DE SEGURIDAD DE LA ONU ALIENTA A ETIOPÍA Y ERITREA A LIBERAR A LOS PRISIONEROS DE GUERRA

<https://reliefweb.int/report/eritrea/un-security-council-encourages-ethiopia-and-eritrea-release-prisoners-war>

**29 DE NOVIEMBRE DE 2000**

UNMEE/BR/6

Etiopía y Eritrea deberían dar impulso al proceso de paz mediante una serie de acciones concretas, incluida la liberación de civiles internados y prisioneros de guerra, según el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. El llamamiento del Consejo de Seguridad a favor de ésta y otras "medidas de fomento de la confianza" se materializó en una declaración leída el 21 de noviembre por su presidente durante el mes, el Embajador de los Países Bajos.

En concreto, el Consejo de Seguridad alentó a las partes a adoptar las siguientes medidas:

- aceptar la liberación inmediata de los civiles internados y su retorno voluntario y ordenado bajo los auspicios del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR);
- liberar rápidamente a los prisioneros de guerra y devolverlos bajo los auspicios del CICR;
- rutas abiertas de acceso terrestre y aéreo para la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea (MINUEE);
- intercambiar mapas que indiquen las zonas minadas; y

- establecer una moratoria sobre las expulsiones.

El Consejo también reafirmó que ambas partes deben cumplir con sus obligaciones en virtud del derecho internacional humanitario, el derecho de los derechos humanos y el derecho de los refugiados, y las instó a cooperar con la MINUEE en esta esfera.

Subrayó la importancia de que todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas cumplan el embargo de armas impuesto contra las dos partes en la resolución 1298 (2000) del Consejo de Seguridad, adoptada el 17 de mayo de 2000.

Los miembros del Consejo expresaron su continuo apoyo a los esfuerzos del Secretario General de las Naciones Unidas, Kofi Annan, así como de su Enviado Especial y de otras personas que trabajan para encontrar una solución pacífica y duradera al conflicto, incluido

la Organización de la Unidad Africana (OUA), el Presidente de Argelia y su Enviado Especial.

Al mismo tiempo, destacaron que la MINUEE se está desplegando para contribuir a un clima positivo para las negociaciones y que la presencia de la Misión no reemplaza la necesidad de un arreglo pacífico entre las dos partes.

Mantenido por la Sección de Paz y Seguridad del Departamento de Información Pública en cooperación con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. (c) Naciones Unidas 2000

## **TRANSCRIPCIÓN DEL DISCURSO PRONUNCIADO POR EL COMANDANTE DE LA FUERZA DE LA UNMEE, GENERAL PATRICK CAMMAERT, EN LA CEREMONIA DE ENTREGA DE MEDALLAS**

<https://reliefweb.int/report/eritrea/unofficial-transcript-speech-unmee-force-commander-major-general-patrick-cammaert>  
**27 DE ABRIL DE 2001**

INFORMACIÓN PÚBLICA DE LA UNMEE, Complejo de la UNMEE, Adís Abeba (Etiopía)

El teniente comandante Albert Wong, portavoz del Comandante de la Fuerza: La Medalla de Servicio de las Naciones Unidas que se entregará hoy se estableció en enero de 2001. La cinta tiene dos bandas alternas de color azul de las Naciones Unidas, que simbolizan la presencia de las Naciones Unidas. La banda interior es verde, que simboliza la esperanza y la fertilidad de la tierra. Las dos bandas de color canela simbolizan la libertad religiosa y la fortaleza de ambos países. En reconocimiento a haber cumplido los requisitos de elegibilidad y haber completado el período necesario de servicio calificado como miembro militar de la Misión de las Naciones Unidas en Eritrea y Etiopía, el Secretario General de las Naciones Unidas otorga la Medalla de las Naciones Unidas a los siguientes observadores militares en Addis Abeba. El Comandante de la Fuerza entregará ahora estas medallas:

Comandante de la Fuerza: Damas y caballeros, distinguidos invitados.

Bienvenidos a este desfile de medallas aquí en Addis Abeba. Puedo decir que es un honor y un privilegio estar aquí hoy para entregar la Medalla de las Naciones Unidas a nuestros distinguidos miembros de la UNMEE, los siete miembros de la oficina de la sede de la UNMEE aquí en Addis Abeba.

Su servicio aquí y el sacrificio que conlleva se reconocen con esta medalla.

La misión de la UNMEE es un éxito hoy en día, con sus altibajos, pero en los seis meses que llevamos aquí en la zona de la Misión, podemos decir que hemos tenido mucho éxito, en gran medida gracias a vuestra determinación, dedicación y profesionalismo. El primero en llegar a la zona de la Misión fue el coronel Jukka (Pollanen). Fue el primero en ser enviado a esta Misión.

Y, como dije, hasta ahora es una misión bastante exitosa. El 28 de noviembre tuvimos la apertura de las rutas de acceso terrestre. Abrimos rutas aéreas. Tuvimos un evento bastante impresionante con el traslado de los restos de los soldados en el Sector Este, donde ambas partes desalojaron juntas a las personas que murieron en acción y que todavía estaban en los campos de batalla; fue bastante exitoso. Y finalmente, tuvimos el establecimiento de la Zona Temporal de Seguridad.

Con todos los desafíos que nos plantean todas estas cosas, nada es perfecto. Lo mismo ocurre con la Zona de Seguridad Temporal, que no es perfecta, pero es viable y la hacemos funcionar.

La Medalla significa 90 días consecutivos de servicio en la zona de la Misión. Sé que servir aquí en Addis Abeba a veces es difícil, porque se siente la distancia entre Addis Abeba y Asmara. Sin embargo, ustedes han visto al Representante Especial del Secretario General y a mí con bastante frecuencia en nuestra oficina aquí en Addis Abeba. Por favor, sigan con el buen trabajo. Tengan cuidado, porque -lo dije también a los demás contingentes- al final de la gira la gente puede estar menos atenta y concentrada. Ya hemos tenido una persona muerta en un accidente de coche, y eso es demasiado. Así que, de nuevo, muchas gracias por su servicio y sacrificio.

Muchas gracias.

## 9.- REPUBLICA ARABE DE SIRIA –

### UNDOF FUERZA DE LAS NACIONES UNIDAS DE OBSERVACIÓN DE LA SEPARACIÓN



### Ejército del Uruguay

## COLABORACIÓN ENTRE CONTINGENTES.

15 noviembre 2021

[pdenSortosre15190e moh7021e3uu141ciic3cn62led15b0 i514m5d v](https://www.facebook.com/search/top?q=peacekeeper)

<https://www.facebook.com/search/top?q=peacekeeper>

Del 2 al 6 de noviembre, nuestros **#CascoAzules** pertenecientes a la Compañía Uruguaya de Infantería Mecanizada (UMIC, por sus siglas en inglés), apoyaron al Contingente de Nepal, que se encuentra desplegado sobre el Monte Hermon en la zona Norte de los Altos del Golán (Misión **#UNDOF**).

A tales efectos, se desplegaron 40 efectivos mientras se efectuaba la rotación del Contingente, los que tomaron a su cargo la seguridad física de 4 posiciones UNP 12, UNP 12A, UNP HS y UNP HH.

En dichas posiciones, el área de responsabilidad se limitó únicamente a la ocupación de los puestos de guardia a la entrada de cada uno de ellas, teniendo como misión velar por la seguridad de las instalaciones, además de observar y reportar.

El Monte Hermon es la elevación rocosa más alta de los Altos del Golán, la que alcanza una altura máxima de 2.800 metros y las temperaturas en esta época del año van desde -1 grados a 10 grados Celsius.

En este punto se encuentra la posición de **#NacionesUnidas** más alta del mundo, la posición HH.

Misiones como estas, que año a año se le encomiendan a la UMIC, reflejan la confianza por parte de los mandos de **#ONU**, lo enaltece el compromiso, profesionalismo y apresto de todo el personal, al cumplir de forma satisfactoria con la misión asignada por el Force Commander de la Misión.

**#EjércitodelUruguay #LaFuerzadeTodos #YosoyelEjército #MOP #YosoyunCascoAzul #HéroesdeLaPaz #peacekeeper #SiempreListos**



Ejército del Uruguay



Ejército del Uruguay



## 10.-NICARAGUA-

*No hay información disponible para publicar en esta edición.*

## 11.-SAHARA OCCIDENTAL – MARRUECOS

### MINURSO MISIÓN DE NACIONES UNIDAS PARA EL REFERÉNDUM EN EL SAHARA OCCIDENTAL



United Nations Mission for the  
Referendum in Western Sahara



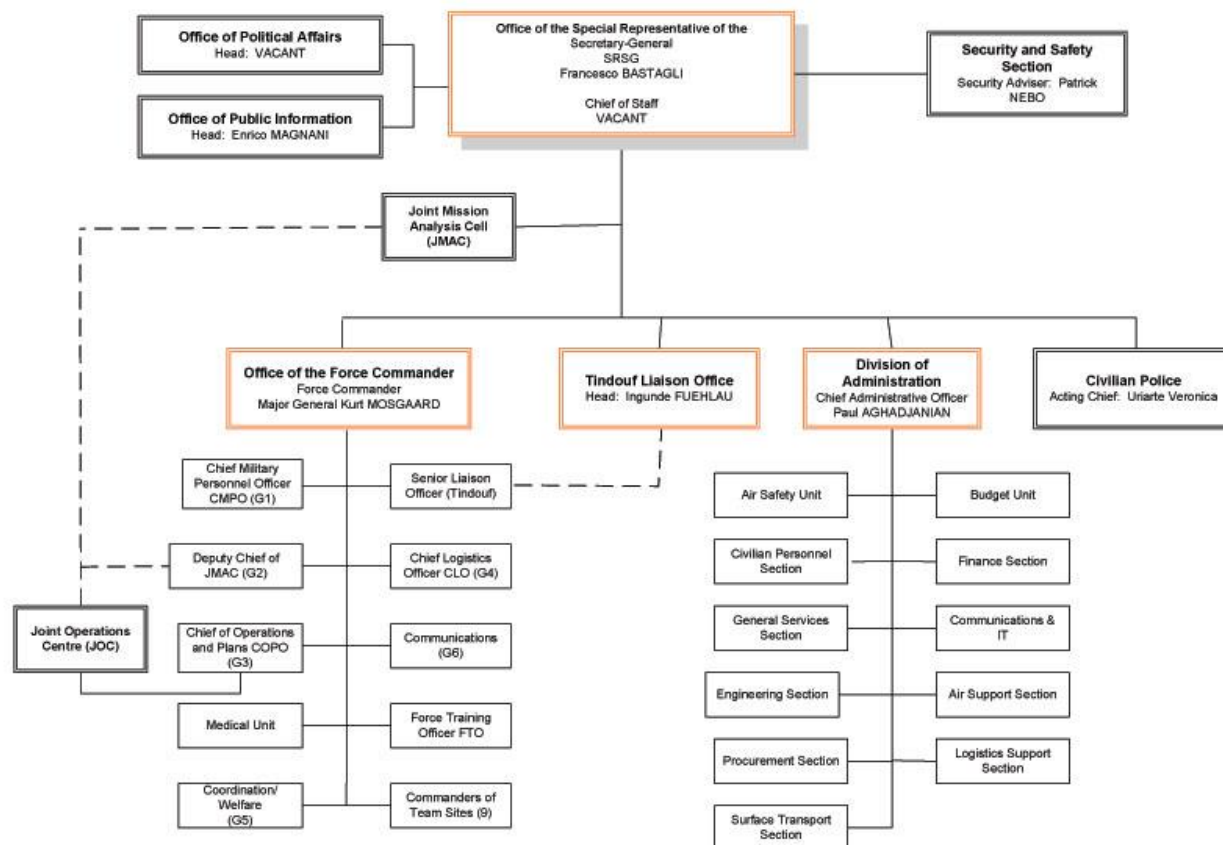
Mission des Nations Unies pour l' Organisation  
d' un Referendum au Sahara Occidental

## ESTRUCTURA ORGANIZATIVA DE LA MINURSO

<http://www.minurso.unlb.org/ataglance.htm>

Sr. Francesco Bastagli (Italia), Representante Especial del Secretario General (RESG) para el Sáhara Occidental ,Fue nombrado Jefe de la MINURSO a partir del 1 de septiembre de 2005. El Sr. Bastagli se incorporó a las Naciones Unidas en 1974 en la Oficina de Servicios de Personal de la Sede. En 1979, abrió la Oficina del ACNUR en Nicaragua y posteriormente se trasladó a la Conferencia para la Cooperación Internacional en los Usos Pacíficos de la Energía Nuclear. De 1986 a 1991, fue Jefe de la Oficina Ejecutiva del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina. De 1991 a 1999, el Sr. Bastagli desempeñó diferentes funciones como Director de la Oficina de las Naciones Unidas para el Control de Drogas y la Prevención del Delito en Viena. Posteriormente fue nombrado Coordinador Residente de las Naciones Unidas y Representante Residente del PNUD en la República Islámica de Irán, donde trabajó entre 1999 y 2002. En agosto de 2002, pasó a ser Representante Especial Adjunto del Secretario General para la Administración Civil en la UNMIK.

### United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara (MINURSO)



El general de división Kurt Mosgaard (Dinamarca) fue nombrado comandante de la fuerza de la MINURSO en septiembre de 2005. El general Mosgaard tiene una amplia experiencia internacional en operaciones de mantenimiento de la paz, ya que prestó servicios en las Naciones Unidas y la OTAN en los Balcanes y también en Zimbabue durante el período 1997-2000, con la Comunidad de Desarrollo del África Meridional (SADC). También pasó dos años como asesor militar en la Misión de Dinamarca ante la sede de las Naciones Unidas en Nueva York.

El Sr. Paul Aghadjanian (Jordania) fue nombrado Oficial Administrativo Jefe de la MINURSO en junio de 2005. Trabajó en el sector privado hasta 1993, cuando se incorporó a las oficinas del ACNUR en Tayikistán. En 1993, se incorporó al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas, donde desempeñó diversos cargos en Rwanda, Angola, Burundi, la República Democrática del Congo y el Iraq.

La Sra. Ingunde Fuehlau (Alemania) ha sido Jefa de la Oficina de Enlace de Tinduf desde su nombramiento en enero de 2003. Ha trabajado para las Naciones Unidas durante 25 años. Sus funciones anteriores fueron en el PNUD, ONU-Hábitat, la Oficina Sudano-Saheliana de las Naciones Unidas (en aquel momento conocida como UNSO) y la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS) en Laos, Kenya, Nueva York y Malasia.

### PERSONAL Y PRESUPUESTO

La MINURSO está dirigida por el Representante Especial del Secretario General para el Sáhara Occidental. El Comandante de la Fuerza dirige el componente militar de la Misión.

La MINURSO cuenta con unos 460 funcionarios, de los cuales 230 son observadores militares no armados, personal civil internacional y local y agentes de policía civil.

La oficina principal de la Misión gestiona la MINURSO y mantiene informada a la sede de las Naciones Unidas de los acontecimientos que se producen en la zona de operaciones. Mantiene el contacto con las partes, los gobiernos interesados y las organizaciones internacionales y contribuye a la elaboración de los informes del Secretario General sobre el Sáhara Occidental al Consejo de Seguridad. En octubre de 2005, la MINURSO se convirtió en la primera operación de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en la que se integraron plenamente las actividades militares y civiles.

Los observadores militares están distribuidos en nueve bases de operaciones al este y al oeste de la "berma". Los cuatro principales países que aportan oficiales militares a la MINURSO son la Federación de Rusia, Francia, la República Popular China y Egipto. El período de servicio normal de un observador militar es de 12 meses. Una unidad médica militar de Malasia se ocupa de la salud del personal de la MINURSO.

La mayoría del personal civil se dedica a prestar servicios logísticos, de ingeniería, de comunicaciones, de transporte aéreo y terrestre y de otro tipo al personal militar en sus puestos remotos. Los ocho agentes de policía civil trabajan con el ACNUR para apoyar las visitas familiares que tienen lugar entre el territorio y los campamentos de refugiados en Argelia.

El presupuesto de la MINURSO para el período comprendido entre julio de 2005 y junio de 2006 ascendió a 48.700.000 dólares de los EE.UU., cifra que se redujo a 46.100.000 dólares de los EE.UU. para el ejercicio económico que comenzó el 1º de julio de 2006. Los gastos operacionales representan el 48% del presupuesto y los gastos de personal civil, alrededor del 38%.

## NOTA AL SECRETARIO GENERAL DE NACIONES UNIDAS

Reunión con el Representante Permanente de Uruguay

29 DE ENERO DE 1996

JCA

*30 01 96*

NOTE TO THE SECRETARY-GENERAL

RECEIVED

JAN 29 1996

9601417

EXECUTIVE OFFICE  
OF THE SECRETARY-GENERAL

**Meeting with the Permanent Representative of Uruguay**

I met this afternoon with Ambassador Perez, Permanent Representative of Uruguay to the United Nations, at his request. He wished to discuss the post of the Force Commander of MINURSO.


Ambassador Perez explained that Uruguay was an important contributor to peace-keeping operations (as of the end of 1995, it ranked 13th), especially in relation to the country's small size. He did not feel these contributions were reflected in senior posts at headquarters or in the field. He said that the post of Force Commander had been informally "offered" to Uruguay, which was then transmitted to the highest levels of his Government. He added that his Government attached considerable importance to the MINURSO command.

Expressing great appreciation for Uruguay's support for peace-keeping operations, I emphasized that preliminary requests for candidates by DPKO should not be construed as offers, and apologized if the wrong impression was given. I explained that a number of countries, including Uruguay, were still being considered and that you had not yet decided on the matter.

RECEIVED

FEB - 1 1996

EOSG/CENTRAL



Ismat Kittani  
26 January 1996

Me reuní esta tarde con el Embajador Pérez, Representante Permanente de Uruguay ante las Naciones Unidas, a petición suya. Deseaba hablar sobre el puesto de Comandante de la Fuerza de la MINURSO.

El Embajador Pérez explicó que Uruguay contribuía significativamente a las operaciones de mantenimiento de la paz (a finales de 1995, ocupaba el puesto número 13), especialmente considerando su pequeño tamaño. Consideró que estas contribuciones no se reflejaban en los altos cargos, ni en la sede ni sobre el terreno. Indicó que el puesto de Comandante de la Fuerza se había "ofrecido" informalmente a Uruguay, lo cual se transmitió posteriormente a las más altas esferas de su Gobierno. Añadió que su Gobierno otorgaba gran importancia al mando de la MINURSO. Expresando mi profundo agradecimiento por el apoyo de Uruguay a las operaciones de mantenimiento de la paz, recalqué que las solicitudes preliminares de candidatos presentadas por el DOMP no debían interpretarse como ofertas, y me disculpé si se había dado una impresión errónea. Explicué que varios países, incluido Uruguay, aún estaban siendo considerados y que ustedes aún no habían tomado una decisión al respecto.

## 12.-IRAQ – IRAN

### UNIIMOG GRUPO DE OBSERVADORES MILITARES DE LAS NACIONES UNIDAS PARA IRÁN E IRAK



### DESTINOS DE LA VIDA

*Memorias de un Observador Militar uruguayo en la frontera Irán-Irak*

#### EL CAMINO QUE NO FUE — Y EL QUE SÍ

Hay destinos que uno elige y destinos que lo eligen a uno. Los primeros los planeamos con mapas, con concursos, con ambición de aventura y de servicio. Los segundos llegan de costado, sin anunciarse, y resultan ser los que más nos marcan.

En 1988, habiendo concursado y obtenido vacante para desempeñarme como Observador Militar de las Naciones Unidas en la frontera de India y Pakistán, todo parecía encarrilado. Uruguay mantenía desde hacía un año cinco cupos en aquella misión en Cachemira, ese rincón del planeta donde dos naciones hermanas en sangre y enemigas en historia se miran desde las montañas con el dedo en el gatillo.

Pero los planes, en el mundo militar tanto como en el civil, rara vez sobreviven al contacto con la realidad. En 1989, por razones que escapaban a nuestra voluntad, los cupos se redujeron a dos. De cinco aspirantes que habíamos preparado y esperado la designación, tres quedamos varados en tierra firme, con el equipaje listo y la misión cancelada. Lo que siguió fue ese tiempo extraño de la espera: ni partido ni llegado, ni aquí ni allá.

Fue entonces cuando el azar, o la lógica impredecible de la ONU, puso sobre la mesa una alternativa: el despliegue de Observadores Militares en la zona de conflicto entre Irán e Irak, bajo el mandato de la UNIIMOG. El cesamiento del fuego entre esos dos países, firmado en agosto de 1988 tras ocho años de una guerra que devoró a casi un millón de personas, necesitaba ojos. Ojos neutrales, de países sin intereses en la región, dispuestos a vivir en la frontera más vigilada y más minada del Medio Oriente.

Así fue que en lugar de volar hacia el Himalaya, volamos hacia los Zagros.

## TEHERÁN: EL PRIMER ASOMBRO

Éramos trece uruguayos cuando aterrizamos en Teherán. Trece hombres que veníamos de una ciudad que no supera los tres millones de habitantes, y que de repente nos encontrábamos en una megalópolis de catorce millones, envuelta en el smog de las montañas, con minaretes que competían con los edificios en altura y con un idioma que sonaba a poesía aunque no entendiéramos una sola palabra.

Al frente de ese contingente estaba el Teniente Coronel Wilmer Bentos, mi compañero de tanda, un hombre cuya vocación de mando se conjugaba con una humanidad que no siempre se encuentra fácilmente en la carrera militar. Un jefe que, como se diría en el lenguaje llano de los soldados, estaba siempre donde tenía que estar.

La ciudad nos recibió con esa mezcla de desconfianza y hospitalidad que caracteriza al mundo iraní: por un lado la vigilancia de la Revolución, los carteles de los mártires en cada esquina, el peso de una teocracia que lo regulaba todo, desde la vestimenta hasta el horario de las calles. Por el otro, la curiosidad genuina de una población que nunca había visto tantos uniformes azul celeste juntos, y que nos miraba con esa mezcla de extrañeza y simpatía que guarda quien ha sufrido mucho y aun así no ha perdido la cortesía.

Las peripecias propias de una primera misión en tierra extranjera fueron innumerables. El idioma, la comida, las costumbres, la moneda, el tiempo que todo demora, la burocracia de la ONU multiplicada por la burocracia iraní. Pero eso es lo que teje la camaradería: compartir lo difícil hasta que se vuelve anécdota.

## SALEHABAD: LA FRONTERA VIVA

Me asignaron al Team Site de Salehabad, una pequeña ciudad al oeste de Irán, pegada a la frontera con Irak como



quien se asoma al borde de un acantilado. El paisaje era de una belleza austera y violenta: montañas que cambiaban de color con la luz, llanuras donde el viento arrastraba el polvo de la guerra recién terminada, y en la distancia, las marcas de lo que había sido: cráteres, posiciones abandonadas, alambradas oxidadas que ya nadie vigilaba pero que nadie había retirado.

La misión era clara y era difícil: observar, documentar, informar. Verificar que el cese al fuego se sostuviera. Patrullar la línea del armisticio en vehículos blancos marcados con las letras UN, que en aquella geografía convulsa

funcionaban como un escudo invisible hecho de fe y de protocolo.

Los días tenían una cadencia extraña. Las mañanas eran de patrulla, de reuniones con los interlocutores iraníes, de redacción de informes en inglés para una organización que tenía su sede a miles de kilómetros. Las tardes, de adaptación y de convivencia entre observadores de más de veinte países distintos, cada uno con su historia, su idioma, su forma de hacer el café.

Uno de los hombres con quienes trabé una amistad duradera fue el Teniente Coronel Davidovic, oficial yugoslavo — en aquel tiempo aún Yugoslavia existía como nación —, conductor experimentado y conversador incansable. En los viajes largos por las rutas de montaña, Davidovic tenía la virtud de hablar lo suficiente como para que el tiempo pasara, y de callarse lo suficiente como para que el paisaje se pudiera apreciar.

## EL VIRUS SIN NOMBRE

A los seis meses de estar en Salehabad, mi cuerpo decidió que ya era suficiente.

No sé qué fue exactamente lo que contraje. Los médicos que me vieron tampoco parecían saberlo con certeza, o si lo sabían, la barrera del idioma y las circunstancias de la misión hacían difícil la comunicación precisa. Lo que sé es que la fiebre llegó rápido y se quedó mucho, y que el mundo empezó a perder sus bordes nítidos de una manera que resultaba al mismo tiempo amenazante y extrañamente serena.

Mis compañeros del Team Site me llevaron primero a un médico civil de la ciudad. Luego a un hospital militar de campaña. Luego a un hospital civil cerca de Ilam. Cada escala era una esperanza y una decepción. Los tratamientos se sucedían sin que la fiebre cediese. En algún momento dejé de entender completamente lo que ocurría a mi alrededor, que es quizás la peor sensación que puede experimentar un soldado desplegado en tierra extraña: perder el hilo de la realidad cuando más lo necesitas.

Fue entonces cuando el Teniente Coronel Bentos tomó la decisión. No era una decisión menor: trasladarme urgentemente a Bakhtaran, la ciudad asiento del Comando de Sector, a cargo del hospital militar más equipado de la zona. El problema era el trayecto. Entre Salehabad y Bakhtaran hay por lo menos cinco horas de ruta, por caminos de montaña que suben y bajan entre curvas cerradas, a alturas que quitan el aliento incluso a quien está en perfecto estado de salud.

Davidovic fue quien condujo. Yo recuerdo fragmentos del viaje: el ruido del motor, el movimiento del vehículo, el azul del cielo cuando me inclinaba hacia la ventana, la voz de mis compañeros que me hablaban aunque yo no pudiera responder con coherencia. Recuerdo la sensación de que el mundo se bamboleaba y de que la única certeza disponible era que no estaba solo.

## EL DOCTOR HASSAN

El último hospital antes de Bakhtaran es el que más vívido tengo en la memoria, y también el más irreal.

Estaba sobre una camilla en un corredor. Semiconsciente, pero consciente lo suficiente como para saber que estaba en un corredor, que el techo era blanco, que había un olor particular que tienen todos los hospitales del mundo independientemente del idioma en que estén rotulados. El calor de Irán se colaba por alguna rendija. Los pasos de la gente a mi alrededor sonaban amortiguados, como si llegaran desde lejos.

Fue entonces cuando apareció él.

Un hombre de túnica blanca, mediana estatura, barba prolija, movimientos tranquilos. Se acercó a la camilla con la calma de quien sabe exactamente lo que hace, se inclinó hasta quedar muy cerca de mi oído — como si lo que fuera a decir fuera un secreto, o quizás como si supiera que en el estado en que yo estaba, necesitaba que las palabras llegaran cerca para que entraran —, y habló.

### Habló en español.

Un español perfecto, con el leve acento de quien aprendió el idioma adulto pero lo aprendió bien, vivido, con calle. Me dijo que se llamaba Hassan. Que era médico. Que había estudiado medicina en Uruguay. Que había hecho las prácticas en el Hospital de Clínicas, que vivía cerca del hospital, que había jugado al fútbol en la Liga Universitaria y — y esto es lo que me hizo abrir los ojos a medias y enfocar en su rostro por primera vez con algo de nitidez —, que había sido hinchista de Peñarol.

En el corredor de un hospital iraní, a cinco horas de la frontera con Irak, con el cuerpo destrozado por un virus sin nombre y el alma suspendida en ese limbo de la enfermedad seria, un médico iraní me susurraba al oído que era del Peñarol.

Si hubiera podido reírme, me habría reído. Si hubiera podido llorar, quizás también. Lo que hice fue simplemente quedarme quieto, dejando que aquellas palabras entraran y se acomodaran en algún rincón de la conciencia donde todavía funcionaban las cosas esenciales.

El doctor Hassan se incorporó. Y antes de retirarse, me explicó en voz muy baja que tenían prohibido dirigirles la palabra a los observadores de la ONU. Que lo que acababa de hacer era una transgresión a las normas. Que lo había hecho igualmente.

Después desapareció entre el ir y venir del corredor, y yo volví a la fiebre y al techo blanco.

### BAKHTARAN: DIECIOCHO DÍAS



El hospital militar de Bakhtaran me recibió en el estado que pueden imaginarse: deshidratado, febril, sin diagnóstico claro y con el historial médico de los días anteriores resumido en hojas escritas en farsi que nadie en la ONU podía leer del todo.

Estuve internado dieciocho días.

Son dieciocho días que tienen esa densidad particular del tiempo de la enfermedad: larguísima cuando los vivís, casi invisibles cuando los recordás. Los días se parecían entre sí con la monotonía de las fiebres: la mañana con sus análisis y sus médicos que entraban y salían, el mediodía con su calor aplastante, la tarde que se arrastraba, la noche con sus ruidos hospitalarios y el peso de estar lejos de todo lo conocido.

Y en todo ese tiempo, estuvo Wilmer.

El Teniente Coronel Bentos no solo había gestionado mi traslado. No solo había informado a las autoridades de la misión y a los mandos en Teherán. Estuvo presente durante toda mi internación. Con esa presencia que no necesita hablar mucho para transmitir lo que transmite: que uno no está solo, que hay alguien de su mundo cerca, que si algo se complica hay alguien que va a tomar las decisiones correctas.

En el mundo de las misiones de paz, la camaradería no es un adorno ni un discurso. Es lo que sostiene a los hombres cuando los sostenes habituales — la familia, el hogar, la tierra conocida — están al otro lado del mundo. Wilmer Bentos fue ese sostén durante dieciocho días en Bakhtaran.

Salí del hospital sin saber con certeza qué había tenido. Los médicos iraníes nunca me dieron un diagnóstico que yo pudiera entender completamente. Durante años me pregunté si habría quedado alguna secuela de algo que no tenía nombre. Esa incertidumbre, también, es parte de lo que se lleva quien cumple misión en zonas donde los recursos son lo que son y el mundo está lejos.

### EPÍLOGO

#### LO QUE UNA MISIÓN DEJA

Han pasado más de treinta y cinco años desde aquellos días en el oeste de Irán. La UNIIMOG terminó en febrero de 1991. Los Zagros siguen ahí, indiferentes al paso de los conflictos humanos. Salehabad, Bakhtaran, Ilam: nombres que no figuran en ningún itinerario turístico pero que para quienes estuvimos ahí tienen el peso específico de los lugares donde uno vivió algo que no había vivido antes.

El doctor Hassan no supe nunca qué fue de él. No sé si sigue ejerciendo la medicina, si vive en Irán o si en algún momento regresó al Uruguay que amaba, si es que en algún momento amó el Uruguay. Solo sé que en el momento exacto en que yo más lo necesitaba, ese hombre tomó el riesgo de hablarme en mi idioma, de darme la señal de que en el mundo más extraño había alguien que había tocado las mismas calles que yo, y que había sido del mismo club. En ese corredor de hospital, el Peñarol nos unió por encima de la política, de la religión, de la guerra y de la prohibición.

De Wilmer Bentos no hay mucho que agregar que no haya sido ya dicho. Fue el jefe que todo soldado desearía tener cuando las cosas se ponen difíciles. Su reciente fallecimiento dejó en quienes lo conocimos ese silencio particular de los que ya no están pero siguen ocupando un lugar.

Esta historia es, entre otras cosas, un homenaje a él.

Las misiones de paz no son solo geopolítica y cascos azules y resoluciones del Consejo de Seguridad. Son también esto: un hombre enfermo en un corredor de hospital, un médico que se arriesga a susurrarle una palabra familiar, un jefe que se queda dieciocho días cuando no tenía obligación de quedarse. Son los destinos que la vida elige por uno cuando los que uno eligió no resultaron ser los definitivos.

Para eso servimos, también. Para recordar que detrás de los uniformes y los informes y los protocolos, siempre hay personas. Y que las personas, en el rincón más improbable del mundo, siempre encuentran la manera de reconocerse.

— Fin —

*El autor integro el contingente uruguayo de la UNIMOG desplegado en territorio iraní en 1989, bajo el mando del Tte. Cnel. Wilmer Bentos (E.P.D.).*

*Coronel Carlos Perdomo*

### 13.-IRAK – KUWAIT-

#### UNIKOM MISIÓN DE OBSERVACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA IRAK Y KUWAIT



#### MISIÓN DE OBSERVACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS EN IRAQ Y KUWAIT

<http://www.un.org/Depts/DPKO/Missions/unikom.htm>

*United Nations Peacekeeping Operations*

*Preparado por el Departamento de Información Pública de las Naciones Unidas.*

*Este texto se actualizó por última vez el 31 de diciembre de 1996*

*No es un documento oficial de las Naciones Unidas.*

#### FUNCIÓN:

La UNIKOM fue creada como misión de observación no armada para vigilar una zona desmilitarizada (DMZ) a lo largo de la frontera entre el Iraq y Kuwait y la vía fluvial de Khawr 'Abd Allah, para disuadir las violaciones de la frontera y para observar cualquier acción hostil organizada desde el territorio de un Estado contra el otro. En febrero de 1993, tras una serie de incidentes en la frontera, el Consejo de Seguridad decidió aumentar la fuerza de la UNIKOM y ampliar su mandato para incluir la capacidad de tomar medidas físicas para prevenir las violaciones de la DMZ y de la recién demarcada frontera entre el Iraq y Kuwait.

**ANTECEDENTES:**

El 2 de agosto de 1990, el Iraq invadió y ocupó Kuwait. Posteriormente, el Consejo de Seguridad aprobó varias resoluciones sobre diversos aspectos de la situación y, el 29 de noviembre de 1990, decidió dar al Iraq hasta el 15 de enero de 1991 para aplicar esas resoluciones, incluida la retirada incondicional del territorio kuwaití; en caso contrario, se autorizó a los Estados Miembros que cooperaran con el Gobierno de Kuwait a utilizar "todos los medios necesarios" para hacer cumplir y aplicar las resoluciones del Consejo. El plazo venció y al día siguiente las fuerzas armadas de esos Estados iniciaron ataques aéreos contra el Iraq, seguidos el 24 de febrero por una ofensiva terrestre. Las hostilidades se suspendieron el 27 de febrero, momento en el que las fuerzas iraquíes habían abandonado Kuwait. El 3 de abril de 1991, el Consejo de Seguridad aprobó la resolución 687 (1991), en la que se fijaban las condiciones detalladas para un alto el fuego y se establecía el mecanismo para asegurar su aplicación. En virtud de la resolución 687 (1991), el Consejo estableció una zona desmilitarizada a lo largo de la frontera entre el Iraq y Kuwait, que sería vigilada por una unidad de observadores de las Naciones Unidas.

El 9 de abril de 1991, el Consejo de Seguridad aprobó la resolución 689 (1991), en la que se aprobaba el plan del Secretario General para el establecimiento de la Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait (UNIKOM). El grupo de avanzada de la UNIKOM llegó a la zona en abril de 1991. La UNIKOM se creó para vigilar la zona de Khawr 'Abd Allah y la zona desmilitarizada establecida a lo largo de la frontera entre el Iraq y Kuwait, y para observar cualquier acción hostil o potencialmente hostil que se lanzara desde el territorio de un Estado hacia el otro. El mandato se amplió en febrero de 1993 en virtud de la resolución 806 (1993) del Consejo de Seguridad, con la incorporación de un batallón de infantería para: adoptar medidas físicas para prevenir o reparar las violaciones en pequeña escala de la zona desmilitarizada y de la frontera entre el Iraq y Kuwait, y los problemas derivados de la presencia de instalaciones y ciudadanos iraquíes y sus bienes en la zona desmilitarizada del lado kuwaití de la frontera. Desde que la Comisión de Demarcación de la Frontera entre el Iraq y Kuwait de las Naciones Unidas demarcara la frontera en mayo de 1993 y se reubicaran en el Iraq los ciudadanos iraquíes que se encontraban en el lado kuwaití de la frontera, la situación a lo largo de la zona desmilitarizada ha permanecido en calma.

El mandato es revisado cada seis meses por el Consejo de Seguridad y recientemente se prorrogó hasta el 4 de abril de 1997.

**UBICACIÓN:** La zona desmilitarizada a lo largo de la frontera entre Irak y Kuwait.

**SEDE:** Umm Qasr, Irak

**DURACIÓN:** Abril 1991 a la actualidad

**FUERZAS al 31 de diciembre de 1996 :** 197 observadores militares, 905 soldados y personal de apoyo militar, apoyados por personal civil internacional y local.

**COMANDANTE DE LA FUERZA:** Mayor general Gian Giuseppe Santillo (Italia)

**COLABORADORES DE PERSONAL al 31 de diciembre de 1996 :** Alemania, Argentina, Austria, Bangladesh, Canadá, China, Dinamarca, Estados Unidos, Federación de Rusia, Fiji, Finlandia, Francia, Ghana, Grecia, Hungría, India, Indonesia, Irlanda, Italia, Kenya, Malasia, Nigeria, Pakistán, Polonia, Reino Unido, Rumania, Senegal, Singapur, Suecia, Tailandia, Turquía, Uruguay y Venezuela.

**14.-EL SALVADOR**

**ONUSAL  
MISIÓN DE  
OBSERVACIÓN  
DE LAS  
NACIONES  
UNIDAS EN EL  
SALVADOR**



## EL SALVADOR ENTRE LA PAZ Y LA GUERRA

*Ojarasca*  
LaJornada

<https://ojarasca.jornada.com.mx/2022/02/11/el-salvador-entre-la-paz-y-la-guerra-298-2506.html>



### LA FOTOGRAFÍA DE GERARDO MAGALLÓN

**Se cumplieron treinta años** de la firma del último de los acuerdos mediante los cuales terminó el encarnizado y dilatado conflicto que enfrentó, en El Salvador, a las fuerzas militares gubernamentales e insurgentes durante once años. Inició éste el 10 enero de 1981 y concluyó el 16 enero de 1992. Esa confrontación armada, obvio, no surgió de la nada. Sus causas internas: exclusión social y miseria extendidas, falta de espacios para ejercer una oposición democrática frente a la dictadura, represión oficial contra quienes luchaban por cambiar el estado de cosas y accionar guerrillero creciente. Eran éstos los ingredientes de una “olla de presión” que al cerrarse sus válvulas de escape después del expedito conflicto bélico con Honduras al final de la década de 1960 —migración y mercado— e incrementarse la temperatura política durante los siguientes años... ¡explotó! Pero los bandos en contienda resolvieron, mediante el diálogo y la negociación, callar sus fusiles.

Hasta acá, todo parecía ir bien. Pero los suscriptores de los acuerdos mencionados fallaron: cumplieron formalmente varios compromisos adquiridos, mal cumplieron algunos e incumplieron otros. Entre estos últimos, el de superar la impunidad llevando a los tribunales los casos de graves violaciones de derechos humanos, crímenes de guerra y delitos contra la humanidad, independientemente de a cuál facción hubiesen pertenecido sus responsables. Así las cosas, el mensaje lanzado ya no sería el de que en adelante nadie estaría por encima de la ley; ocurrió todo lo contrario: dependiendo quién fuese la víctima y quién el victimario se impartiría o no justicia.

Con base en esa impunidad no superada sino fortalecida, en la actualidad el país está transitando una senda ya recorrida y conocida por quienes la caminaron; conocida ésta, como también su destino. Y es que Nayib Bukele, quien asumió la Presidencia de la República el 1 de junio del 2019, a estas alturas ya controla toda la institucionalidad que apenas comenzaba a levantar vuelo y la ha secuestrado para ponerla al servicio de sus desaforadas ambiciones, parte esencial de los intereses de su grupo familiar. Entre los recursos que está utilizando para ello se encuentra el de la historia que, en ocasiones bastante recurrentes, rechaza o distorsiona sin recato alguno.

**Así, el 17 de diciembre del 2020** dictaminó que la guerra y los acuerdos que le pusieron fin eran una “farsa”. ¿Por qué?, se preguntó y se respondió asegurando que los segundos no habían “traído ningún beneficio para el pueblo salvadoreño”. Los expertos de la llamada “justicia transicional”, término confuso y seguramente incomprensible para las víctimas de las atrocidades ocurridas, dan cuenta de sus cuatro componentes: verdad, justicia, reparación integral y garantías de no repetición. Y manosear la historia atenta contra éstos. Oculta la verdad, negándola o alterándola, impide que se imparta justicia o propicia que se retuerza; degrada la posibilidad de reparar cabalmente a las víctimas por los profundos daños que les causaron y es, contrario a lo que debería buscarse, garantía de repetición de la barbarie.

En la hora actual salvadoreña, pues, la perversa desmemoria inducida desde arriba y desde afuera de la real realidad nacional —esa cuyos impactos negativos los padecen las mayorías populares— nos plantea grandes desafíos abajo para mantener vivo el recuerdo de tanta dolorosa muerte. Quienes no sufrieron las desgracias de la violencia política en la década de 1970 y la suma de ésta con la bélica durante la siguiente deben conocer las causas de la guerra, su desarrollo, la forma de finalizarla, lo que se debió hacer tras el cese del fuego y no se hizo, lo que sí se hizo y se tradujo

en avances —pocos pero, a final de cuentas, avances— y lo que falta por hacer en estos tiempos en los que la poesía y la belleza son “extrañas palabras”, según Aute; “¿serán un conjuro?”, pregunta éste.

Pero además asegura que “hoy cualquier cerdo es capaz de quemar el Edén por cobrar un seguro”. En definitiva, eso está ocurriendo hoy en El Salvador. Por ello, más que nunca, es necesario que la imaginación y la pasión se instalen sobre las burocráticas misión y visión; que la creatividad fluya y que ésta influya en nuestra realidad. Y en eso, Gerardo Magallón, con su obra sobre las negociaciones para finalizar los combates en mi país, así como los eventos que le siguieron, es —además de arte y oficio de los buenos— arma poderosa en defensa de la memoria y, bien usada, valiosa garantía contra la amnesia y la repetición de las atrocidades pasadas.

Eso son las miradas de la niñez captadas en el campo de batalla, la sonrisa chimuela del combatiente y la hermosa de la joven mutilada, el baile de las parejas combatientes, el improvisado y llanero fútbol entre rivales del mismo bando guerrero, el obispo con los comandantes y éstos con los coroneles, las galas oficiales finales, la plaza en pleno festejo... Por todo esto, ¡gracias mil, querido maestro Magallón!

**Benjamín Cuéllar**, abogado y politólogo salvadoreño, fundador y secretario ejecutivo del Centro Fray Francisco de Vitoria, en México (1984 a 1991). Dirigió el Instituto de Derechos Humanos de la Universidad Centroamericana «José Simeón Cañas» en El Salvador. Miembro fundador de Víctimas Demandantes, VIDAS.

## 15.-LIBERIA

*No hay información disponible para publicar en esta edición.*

## 16.-RUANDA

**UNAMIR**  
**MISIÓN DE**  
**ASISTENCIA**  
**DE LAS**  
**NACIONES**  
**UNIDAS PARA**  
**RUANDA**



## NEGRA DESCALZA:

En el interior de Ruanda, como en todo país, las cosas eran más difíciles.

Era bastante normal al andar de patrulla por los caminos, encontrarse con un grupo de cuatro personas llevando sobre sus hombros una “parihuela” donde viajaba un herido o a veces un muerto.

Eran las “ambulancias” de aquella gente.

Hacían kilómetros en esos caminos de tierra subiendo y bajando la montaña para llegar a un centro poblado.

Así era el traslado sanitario en el año 1995 y no creo haya cambiado.

Esa era la realidad que vivían y no se preocupaban por tener otra cosa, porque sabían que no había.

La vida por lo general les pasaba frente a los ojos mientras estaban sentados en la puerta de su humilde choza de barro frente a un fogoncito donde cocinaban lo mismo todos los días.

La guerra, el exterminio había sido el año anterior, el horror estaba presente aun, pero era tal el sufrimiento, que a veces parecía que no se notaba.

Muchos habían perdido a sus familiares directos, otros estaban en campos de refugiados y empezaban de a poco a caminar sobre el dolor que habían dejado, sin saber tal vez, que iban en busca de más dolor.

Y aquel pequeño país centro africano más chico que el departamento de Tacuarembó o similar, tuvo en su conflicto cerca de un millón de personas muertas, más que en Hiroshima y generalmente muertos a machetazos de la forma más cruenta.

En mi estadía en dos países africanos pude apreciar la tristeza en las miradas de los niños, a la vez que su rostro mostraba generalmente una sonrisa.

Detenerse un instante en pensar lo que pueden haber sufrido en aquellas circunstancias de hecho, lastima.

Verlos con su gesto mezcla de resignación y angustia, con su apuesta a la vida, lo lleva a uno, a detenerse y repensar las cosas.

En cierto modo, causa admiración ver su fortaleza para sobreponerse al dolor con tan poquitos años y por el otro, causa tristeza enorme pensar que haya personas en este mundo que tengan que enfrentarse a la vida de esa forma, aunque para los momentos horribles y las desgracias no hay status económico, cuando tiene que suceder sucede, en África, en USA, donde sea.

Ya sé que muchos pensarán donde está Dios en estos casos y otros dirán Jesús sufrió lo indecible en su condición de hombre y en un momento se sintió abandonado por el padre, y fue en su condición de hombre que nos mostró precisamente por lo que puede pasar ese hombre en su pasaje por la vida.

No soy yo que debe explicar esto, solamente puedo contar lo que he vivido y decirles que muchos de ellos en su tremenda pobreza y dolor, se les veía con esperanza y con fe, concurriendo a los templos.

Ruanda es como una negra descalza y pequeña que camina sobre sus heridas y sus mayores tristezas, y a pesar de eso, sus capulanas coloridas resaltan en el paisaje y su latido pulsa en el medio de África, queriendo vivir.

Y así marcha por los senderos, con los niños a las espaldas, sin llantos, resignados a mamar de sus pechos resecos y a dormirse sin un canto, al compás de la marcha de sus pies descalzos.

Pequeña negra sufrida centroafricana, que aprendió a llevar el silencio en su regazo porque el horror de la guerra le sacó todos los llantos dejándole solamente, una mirada opaca y lejana, como buscando la esperanza.

Capulanas: telas multicolores de forma cuadrada o rectangular que usan las mujeres a modo de vestido o para llevar sus hijos a la espalda.

Parihuela La **parihuela** es un término que se refiere a un utensilio utilizado para transportar cargas pesadas, formado por dos varas largas y una plataforma que se sostiene entre ellas. Este artefacto permite que dos personas transporten objetos o personas, sosteniendo cada uno un extremo de las varas. En este contexto, también se utiliza como sinónimo de **camilla**, especialmente para mover heridos o enfermos

*Tte. Cnel. Nestor Rosadilla*

## 17.- TAYIKISTÁN

**UNMOT**  
**MISIÓN DE**  
**OBSERVADORE**  
**S DE LAS**  
**NACIONES**  
**UNIDAS EN**  
**TAYIKISTÁN**



# JAPÓN SIEMPRE AVANZA JUNTO AL PUEBLO DE TAYIKISTÁN

– EN MEMORIA DEL DR. YUTAKA AKINO



**19 DE JULIO DE 2018**

Autor: Sr. Hajime Kitaoka, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Japón en Tayikistán

Sr. Hajime Kitaoka, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario del Japón en Tayikistán

**¿Qué le viene a la mente a ustedes, tayikos, al escuchar la palabra "Japón"?**

**Quizás recuerden la tradición y cultura japonesa, como el sushi, los samuráis y el kimono, o su cultura pop de alta tecnología, como los robots, los trenes bala (shinkansen) y el anime.**

Japón, tradicionalmente llamado el "País del Sol Naciente", se encuentra al este de Tayikistán.

Quizás no conozcas nuestro país. Sin embargo, quiero recordarte que los japoneses fueron y siguen siendo viejos amigos.

La actual región de Asia Central ha sido un eje de la Ruta de la Seda y una encrucijada en Eurasia, donde personas, bienes y culturas intercambiaron durante más de 2000 años.

Civilizaciones y culturas se extendieron hacia el este, oeste, sur y norte a través de Asia Central, donde se ubica el actual Tayikistán.

En la antigua capital de Japón, Nara, se encuentra el tesoro imperial Shoso-in, que aún conserva una buena colección de objetos preciosos provenientes del extranjero. Se pueden mencionar diversos instrumentos musicales, telas, espadas y vajillas.

Se suele pensar que el extremo oriental de la Ruta de la Seda era Chang'an (actual Xi'an), China. Sin embargo, la Ruta de la Seda se extendía aún más hacia el este, hasta llegar a Nara. Estudios recientes sugieren la posibilidad de que algunos bienes que quedan en Japón fueran elaborados por los sogdianos, e incluso que algunos sogdianos llegaron a Japón.

Los estudios aún están en curso. Para los japoneses, Tayikistán es un lugar que los transporta a un mundo imaginario de huellas y logros dejados por los pueblos antiguos y despierta su romanticismo histórico.

Cuando Tayikistán declaró su independencia en 1991, Japón estableció rápidamente relaciones diplomáticas con el país. Desde entonces, Japón ha cooperado con Tayikistán para apoyar la construcción nacional de este "viejo" y "nuevo" amigo.

Tengo una anécdota importante sobre un japonés: ¿conocen el nombre del Dr. Yutaka Akino, exoficial de Asuntos Civiles de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán (MONUT)?

Se dedicó a la reconciliación nacional de Tayikistán y perdió la vida en un trágico incidente. Mañana se conmemora el 20.º aniversario. Junto con el pueblo de Tayikistán, quisiera recordar sus contribuciones y reafirmar la importancia de la paz.



*El Dr. Akino es el tercero desde la derecha.*

El Dr. Yutaka Akino era un experto en política internacional, especializado en Rusia, Europa del Este y Asia Central. El 20 de julio de 1998, él y otros tres colegas de la MONUT tuvieron una muerte trágica en el actual distrito de Nourobod. Tenía 48 años. Para entonces, participaba en actividades de mantenimiento de la paz en la Misión.

A petición del Gobierno de Japón, que valoraba especialmente sus conocimientos y habilidades lingüísticas, el Dr. Akino se tomó una licencia temporal de la docencia en la Universidad de Tsukuba y se incorporó a la Misión.

Ese día, el Dr. Akino, dos observadores militares, el Mayor Ryszard Szewczyk (Polonia) y **el Mayor Adolfo Sharpegge (Uruguay)**, y el Sr. Jurajon Mahramov (traductor y conductor tayiko), finalizaron una

negociación con grupos antigubernamentales en la orilla del Kuli Kabud (Lago Azul), en el actual distrito de Sangvor. Posteriormente, de regreso en el vehículo de la ONU, fueron emboscados y abatidos a tiros en la zona montañosa del distrito de Nourobod.

El Dr. Akino era conocido en Japón como un "político siempre activo". No era alguien que se quedara solo en un laboratorio todo el día. Al contrario, se centraba más en la investigación de campo, aprovechando su físico vigoroso, entrenado en rugby y judo.

En la misión ante la ONU, valoraba el intercambio con la gente local y tenía un gran sentido del humor. Era muy querido por ellos. Dos meses antes de fallecer, en un correo electrónico enviado desde Tayikistán a su amigo en Japón, dijo: Aquí llueve a menudo y no hace tanto calor como temía. Esto es un problema. El Gobierno de Japón espera que sude mucho para demostrar que Japón no solo proporciona recursos económicos, sino también recursos humanos que se esfuerzan por lograr la paz y la prosperidad en la región de la Ruta de la Seda. ... Se me da muy bien sudar. Pretendo ser un "Oficial de la ONU que vuela sobre el terreno" en mi misión.



**El Sr. Akino es el segundo desde la izquierda.**

Reconozco su firme propósito, junto con su sentido del humor, expresado en su correo electrónico. No puedo evitar sentir un profundo pesar cada vez que pienso en su humillación. Perdió su preciosa vida antes de presenciar su objetivo.

Quienes conocieron al Dr. Akino en vida lo consideran un "educador que también actúa". Dicen que fue un maestro genuino que no solo transmitió sus conocimientos a sus estudiantes, sino que también se dedicó con pasión a la formación de jóvenes portadores de futuro. Han pasado veinte años desde su fallecimiento, y ahora ha llegado el momento de que el pueblo de Tayikistán pueda disfrutar de la paz y que los jóvenes puedan participar activamente y desempeñar un papel importante en todo tipo de actividades útiles. Teniendo

presente la voluntad del educador Akino, el Gobierno de Japón, el País del Sol Naciente, seguirá cooperando con el pueblo de Tayikistán en su esfuerzo por forjar un futuro brillante.

En nombre del pueblo y el Gobierno de Japón, expreso mi más profundo respeto al Dr. Akino, **al Mayor Adolfo Sharpegge**, al Mayor Ryszard Szewczyk y al Sr. Jurajon Mahramov, quienes se dedicaron a la paz en Tayikistán. Asimismo, reitero mi más sentido pésame a sus familiares.

Mi más sentido pésame también a todo el pueblo de Tayikistán que sufrió o incluso perdió a sus familiares o amigos durante la guerra civil en el país.

**Read more:** <https://asiaplustj.info/en/news/tajikistan/society/20180719/japan-always-walking-forward-with-the-people-of-tajikistan-in-memory-of-dr-yutaka-akino>

## 18.- GEORGIA

*No hay información disponible para publicar en esta edición.*

## 19.- GUATEMALA

### MINUGUA MISIÓN DE VERIFICACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS EN GUATEMALA



<https://www.nytimes.com/1996/12/30/world/guatemalans-formally-end-36-year-civil-war-central-america-s-longest-deadliest.html>

## LOS GUATEMALTECOS PONEN FIN FORMALMENTE A LA GUERRA CIVIL DE 36 AÑOS, LA MÁS LARGA Y MORTÍFERA DE CENTROAMÉRICA

Por Larry Rother **30 DE DICIEMBRE DE 1996**

*Sobre el archivo*

*Esta es una versión digitalizada de un artículo del archivo impreso del Times, antes del inicio de su publicación en línea en 1996. Para preservar estos artículos tal como aparecieron originalmente, The Times no los modifica, edita ni actualiza.*

En ocasiones el proceso de digitalización introduce errores de transcripción u otros problemas; Seguimos trabajando para mejorar estas versiones archivadas.

Después de 36 años de guerra civil que dejó más de 100.000 muertos y devastó la sociedad de este país, una Guatemala agradecida pero cansada regresó hoy formalmente a un estado de paz con la firma de un armisticio final entre el Gobierno y las guerrillas de izquierda que han sido su adversarios tradicionales.

Mientras miles de personas observaban en pantallas gigantes de televisión en la plaza principal frente al Palacio Nacional, los principales líderes de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca y miembros de la Comisión de Paz del Gobierno firmaron un documento que, de implementarse plenamente, transformará casi todos los aspectos de la sociedad guatemalteca.

Ante la mirada del presidente Álvaro Arzú Irigoyen, el líder rebelde Rolando Morán y otros firmantes se abrazaron, en la primera señal pública de la reconciliación que debe ocurrir para que la paz realmente arraigue.

El "Acuerdo para una Paz Firme y Duradera" de hoy puso fin formalmente a la más larga y destructiva de las guerras civiles de Centroamérica. Además de los 100.000 muertos, la mayoría de ellos a manos de las fuerzas armadas guatemaltecas o grupos paramilitares, se estima que 40.000 "desaparecieron" y un millón más fueron expulsados de sus hogares o exiliados.

Quizás debido a la magnitud del sufrimiento que ha soportado este país de 10,5 millones de habitantes, el tono que rodeó las ceremonias de paz fue más solemne que festivo. Esta mañana, grupos simpatizantes de la izquierda marcharon hacia el Cementerio General de esta ciudad para honrar a los muertos, mientras líderes religiosos mayas organizaban un ritual para suplicar a una de sus deidades "que haga realidad la paz entre nuestros pueblos".

Según una encuesta publicada hoy por el diario Prensa Libre, muchos guatemaltecos aún tienen dudas de que la paz se mantenga. La encuesta, realizada la semana pasada, indicó que mientras el 78 por ciento de los encuestados aprobaba los acuerdos, sólo el 38 por ciento creía que "serán respetados".

### **20.- SIERRA LEONA**

*No hay información disponible para publicar en esta edición.*

### **21.- TIMOR ORIENTAL**

*No hay información disponible para publicar en esta edición.*

## 22.- AFGANISTÁN

### UNAMA MISIÓN DE ASISTENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS EN AFGANISTÁN



United Nations Assistance Mission in Afghanistan  
**UNAMA**

### LA ENFERMEDAD DE LOS POBRES

<http://www.unama-afg.org/news/fs/2006/06may16-TB.htm>



**El Dr. Reto Steiner (izquierda) de la clínica de tuberculosis del Servicio Médico Alemán trata a niños**

"enfermedad de los pobres", es una enfermedad respiratoria que se aprovecha de los débiles y hambrientos. Debido a sus dos décadas de conflicto civil, Afganistán es una presa fácil. La agencia de salud de las Naciones Unidas, la Organización Mundial de la Salud, dice que cada hora tres afganos morirán de esta enfermedad, y cada diez minutos un afgano enfermará de tuberculosis. Dos tercios de todos los casos de tuberculosis son de mujeres.

**[Por Jiang Xueqin/UNAMA]** En una cálida mañana de mayo, en el césped de la clínica de los Servicios Médicos Alemanes, Hussun observa cómo su hija tose dolorosamente. La tos empezó hace una semana y no se detuvo, así que Hussun llevó a su hija a ver al médico local, quien luego las remitió a este complejo frondoso. Desde su casa en las polvorientas y montañosas afueras de Kabul han caminado una hora y media para llegar aquí. Y todavía no están seguros de por qué están aquí. Todo lo que saben es que a su alrededor en este césped bajo la sombra de los árboles hay niños que lloran y tosen.

Estos niños sufren una epidemia olvidada hace mucho tiempo en Occidente. La tuberculosis, llamada la "enfermedad de los pobres", es una enfermedad respiratoria que se aprovecha de los débiles y hambrientos. Debido a sus dos décadas de conflicto civil, Afganistán es una presa fácil. La agencia de salud de las Naciones Unidas, la Organización Mundial de la Salud, dice que cada hora tres afganos morirán de esta enfermedad, y cada diez minutos un afgano enfermará de tuberculosis. Dos tercios de todos los casos de tuberculosis son de mujeres.

Sin embargo, hay esperanza. Al trabajar en estrecha colaboración, dos organismos de las Naciones Unidas están salvando miles de vidas. Desde 2001, la Organización Mundial de la Salud ha curado a pacientes y controlado la tuberculosis con su estrategia de Terapia de Observación Directa, Curso Abreviado (DOTS, por sus siglas en inglés), en la que los médicos supervisan y controlan la ingesta de medicamentos de sus pacientes durante ocho meses. El DOTS es complicado porque si los pacientes abandonan el tratamiento antes de que se completen los ocho meses, desarrollarán una cepa virulenta e imparable de tuberculosis llamada tuberculosis resistente a los medicamentos. Por

eso, en 2003, la OMS solicitó la ayuda del Programa Mundial de Alimentos (PMA), el organismo de las Naciones Unidas para la alimentación, que proporciona alimentos a los pacientes con tuberculosis. Juntos, el PMA y la OMS han creado uno de los programas contra la tuberculosis más exitosos del mundo.



**Hussun y su hija esperan ansiosos los resultados de las pruebas de tuberculosis**

completamente recuperados y lo suficientemente sanos como para cuidar de sus familias”.

“El ochenta y nueve por ciento de nuestros pacientes con tuberculosis se recuperan completamente, y menos del tres por ciento de los pacientes con tuberculosis abandonaron el DOTS en 2004”, dice la Dra. Sevil Huseynova, que dirige el programa de tuberculosis de la OMS. Según ella, el DOTS cubre ahora el 81 por ciento del país.

“He visitado numerosos centros de salud en Afganistán y muchos de los pacientes de tuberculosis que he conocido me han dicho que tal vez no habrían podido completar sus ocho meses de tratamiento sin el incentivo de la ayuda alimentaria”, afirma Charles Vincent, Director de País del PMA. “Es maravilloso pensar que la mayoría de esos hombres y mujeres ya están

completamente recuperados y lo suficientemente sanos como para cuidar de sus familias”.

“Los pacientes con tuberculosis se han mostrado muy cooperativos y gran parte del éxito se debe a la comida”, afirma el Dr. Reto Steiner, que dirige la clínica de tuberculosis del Servicio Médico Alemán.

Después de esperar tres horas en la clínica de los Servicios Médicos Alemanes, Hussun y su hija pueden ver ahora al doctor Reto Steiner, un hablante fluido del dari que lleva 33 años tratando a afganos. Uno de los ayudantes del doctor Steiner toma una muestra de esputo de la hija de Hussun, otro la interroga y otro le hace una radiografía de tórax. A mediodía se hacen las pruebas y Hussun y su hija emprenden el viaje de vuelta a casa, de una hora y media de duración. Las pruebas son rigurosas y Hussun debe volver mañana para ver si su hija tiene la enfermedad.



**Shakila, una paciente con tuberculosis, lleva consigo su comida del PMA para alimentar a sus cuatro hijos**

Najiba, una madre de ocho hijos de mediana edad, recuerda lo triste que se puso cuando el doctor Steiner le dijo por primera vez que tenía tuberculosis. Ahora es la una de la tarde en el frondoso complejo y Najiba está esperando en la cola para recibir la comida del PMA junto con docenas de pacientes. Hace ocho meses, Najiba sentía dolor en todo el cuerpo y tosía mucho. Najiba llegó a la clínica del Dr. Steiner y, cuando supo que estaba enferma, se preocupó por ella y por su familia: tenía cinco hijos y tres hijas, y su marido sólo ganaba tres dólares al día como panadero. El Dr. Steiner le dijo que no se preocupara: la OMS tenía una cura y el PMA les daría comida a ella y a su familia. Todos los días, durante dos meses, Najiba soportó el caluroso y abarrotado autobús para llegar hasta allí, y se tragó un puñado de medicamentos contra la tuberculosis bajo la atenta mirada de los médicos. Al cabo de un mes empezó a sentirse mucho mejor y dice que, si no fuera por la comida, habría dejado de hacerlo al cabo de un mes. Para ayudar a alimentar a su familia, Najiba volvía cada dos semanas para tomar los medicamentos contra la tuberculosis bajo la supervisión del Dr. Steiner.

La Dra. Huseynova, de la Organización Mundial de la Salud, explica lo esencial que es la comida del PMA para los pacientes con tuberculosis. No sólo les da a los pacientes el incentivo para venir durante los ocho meses de tratamiento, sino que también los nutre para que puedan luchar contra la enfermedad. “La tuberculosis es conocida como la enfermedad de los pobres”, dice el Dr. Steiner. “Los pobres no sólo tienen que luchar contra la tuberculosis; también tienen que luchar contra el hambre”.

Junto al almacén de la clínica, uno de los trabajadores, Khalil, un hombre flacucho de mediana edad, clasifica la comida en montones: las pequeñas bolsas de sal de las grandes bolsas de trigo y los garbanzos amarillos de las latas de aceite vegetal. Khalil mira su lista y dice que esta tarde vendrán 108 pacientes de tuberculosis a recoger su ración mensual de alimentos. La distribución de alimentos durará sólo una hora: todo el mundo coopera y las carretillas de alimentos salen del almacén y llegan a las manos de familias ansiosas. Mientras Najiba y sus dos hijos pequeños ponen la comida en una carretilla y se la llevan, dice que sólo con esa comida alimentarán a su familia durante dos semanas. La enfermedad ha desaparecido hace tiempo de su rostro: Najiba sonríe alegremente y tiene los ojos iluminados.

Junto al almacén de la clínica, uno de los trabajadores, Khalil, un hombre flacucho de mediana edad, clasifica la comida en montones: las pequeñas bolsas de sal de las grandes bolsas de trigo y los garbanzos amarillos de las latas de aceite vegetal. Khalil mira su lista y dice que esta tarde vendrán 108 pacientes de tuberculosis a recoger su ración mensual de alimentos. La distribución de alimentos durará sólo una hora: todo el mundo coopera y las carretillas de alimentos salen del almacén y llegan a las manos de familias ansiosas.

Mientras Najiba y sus dos hijos pequeños ponen la comida en una carretilla y se la llevan, dice que sólo con esa comida alimentarán a su familia durante dos semanas. La enfermedad ha desaparecido hace tiempo de su rostro: Najiba sonríe alegremente y tiene los ojos iluminados.

© Copyright UNAMA. Todos los derechos reservados

## 23.- COSTA DE MARFIL

### UNOCI OPERACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS EN COSTA DE MARFIL



## 36 POLICÍAS DE LA ONU RECIBEN MEDALLA DE LAS NACIONES UNIDAS

[http://www.onuci.org/archives/communiqués/onuci\\_332.html](http://www.onuci.org/archives/communiqués/onuci_332.html)

Abiyán, 5 de abril de 2007 - El general de división Cristian Gerardo Chaumont, Comisario de Policía de la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI), condecoró el miércoles 4 de abril de 2007 a 36 policías de Benin,

Canadá, Ghana, Francia, India, Jordania, Nigeria y Senegal con medallas de las Naciones Unidas. El acto, que tuvo lugar en la sede de la Misión en Sebroko, contó con la presencia de representantes de las embajadas de Benin, Ghana, Nigeria y Senegal, así como de personal civil y militar de la ONUCI.

La ceremonia de entrega de medallas de la ONU tuvo un significado especial, ya que coincidió con el tercer aniversario de la ONUCI.

El jefe de la UNPOL dijo a los galardonados que su medalla representaba el reconocimiento de la comunidad internacional a su participación y sus continuos esfuerzos en la búsqueda de la paz en Côte d'Ivoire.

A través de estas ceremonias, la ONU intenta expresar su gratitud a la UNPOL por los esfuerzos que ha realizado para lograr la paz en Côte d'Ivoire.

## 24.- BURUNDI

*No hay información disponible para publicar en esta edición.*

## 25.- CHIPRE

### UNFICYP FUERZA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL MANTENIMIENTO DE LA PAZ EN CHIPRE



### **EXTRACTOS DEL COMUNICADO DE PRENSA DE LA UNFICYP**

14 de agosto de 1996: 10 segundos - tres perspectivas

#### **Chipre – UNFICYP**

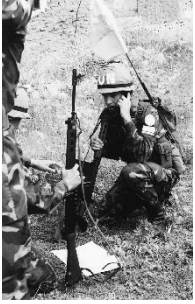
<http://www.un.org/Depts/dpko/yir96/field.htm>

En junio, una manifestación de grecochipriotas se descontroló a lo largo de la línea de alto el fuego en Chipre. La Fuerza de las Naciones Unidas en Chipre (UNFICYP) no pudo evitar un enfrentamiento que resultó en la muerte de un manifestante grecochipriota. Sin embargo, sin la rápida respuesta de la UNFICYP, la situación podría haberse deteriorado aún más.

A las 14:20 horas, unos 200 grecochipriotas se encontraban dentro de la Zona de Amortiguación de las Naciones Unidas (ZBU), pero la UNFICYP controlaba la situación. Los manifestantes estaban siendo acorralados y expulsados de la zona. Aproximadamente en ese momento, un hombre grecochipriota se separó del grupo principal y corrió hacia el puesto de control turcochipriota. Fue perseguido por dos soldados de la UNFICYP, quienes lo alcanzaron en el puesto de guardia, pero el manifestante se soltó y comenzó a trepar a un asta con la bandera turca justo dentro del puesto de control turcochipriota. Los soldados de la UNFICYP lo perseguían a pocos metros de distancia.

El grecochipriota, Solomou, se encontraba a unos tres metros del suelo cuando recibió un disparo del soldado turco o turcochipriota y cayó al suelo con abundante sangre del cuello. Los soldados turcos o turcochipriotas procedieron entonces a disparar entre 25 y 50 balas indiscriminadamente contra la multitud dentro de la Zona de Amortiguamiento. Como resultado, dos soldados británicos de la UNFICYP recibieron disparos por la espalda y dos civiles grecochipriotas también fueron alcanzados por disparos. El Comandante de la Fuerza de la UNFICYP, acompañado por el Jefe de Estado Mayor, se reunió con el Comandante de las fuerzas turcas en Chipre a última hora de la tarde del 14 de agosto para protestar enérgicamente por el uso totalmente injustificado de la fuerza por parte de militares turcos o turcochipriotas, que resultó en la muerte de Solomou y en heridas a dos cascos azules y dos civiles.

## El bombardero Neil Emery, octubre de 1996, a su regreso a la UNFICYP



Fuerza de paz de la ONU en Chipre (Foto de la ONU)

Los dos bandos eran hostiles: se tiraban piedras, y allí estábamos mis amigos y yo, como cerdos en medio. Debí de ser más o menos al mismo tiempo que mataron al grecochipriota cuando sentí un golpe sordo, como si me hubieran dado un puñetazo o un ladrillo. Al principio no sentí dolor, pero luego miré hacia abajo y vi el agujero del que manaba sangre, y me di cuenta de que me habían disparado. «Mierda», pensé, «tengo que salir de aquí». Parecía que habían pasado horas hasta que cesaron los disparos, pero supuse que solo fue cuestión de segundos. Nadie pudo ayudarme hasta que cesaron, así que me agaché y me agarré el brazo. Mi regimiento había recibido entrenamiento para el control de multitudes, pero ninguno de nosotros imaginó que algo así sucedería. Nunca esperamos enfrentarnos a balazos y no estábamos preparados física ni mentalmente para una situación así. Tenía miedo; esto no estaba en el guión.

## De la carta del capitán Fiaschi al editor de "The Times" de Londres

Como Capitán del Ejército Argentino, he servido en la UNFICYP durante los últimos siete meses. El miércoles 14 de agosto de 1996, tuve el honor de estar al mando de una unidad en Dherinia, donde se produjeron los principales incidentes. Me sorprendió ver recientemente una fotografía mía en la portada de su periódico, tomada justo después de que dos soldados británicos bajo mi mando resultaran heridos por disparos.

Como saben, en 1982, las fuerzas argentinas y británicas se enfrentaron en la Guerra de las Malvinas. Hoy, soldados argentinos y británicos trabajan juntos como fuerzas de paz en Chipre.

En nuestro pelotón, soldados argentinos, austriacos y británicos sirven juntos, y lo hicieron de forma encomiable en Dherinia la semana pasada, para mantener la paz. Como oficial argentino, sirvo con gran estima y comando a soldados británicos en mi pelotón como fuerzas de paz de la ONU. A través de las páginas de su periódico, quisiera expresar mi satisfacción por trabajar con tan admirables soldados y espero que Dios continúe bendiciéndonos en nuestra misión por la paz.

## 26.- SUDAN

### UNMIS MISIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS EN SUDÁN



## La ONU INTENSIFICA LA REHABILITACIÓN DEL SUR DE SUDÁN, DEVASTADO POR LA GUERRA, TRAS LOS ACUERDOS DE PAZ

<http://www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=13832&Cr=Sudan&Cr1=>

**1 DE ABRIL DE 2005** — Mientras la paz se afianza en el sur de Sudán tras un acuerdo entre el Gobierno y los rebeldes que puso fin a la guerra civil más prolongada de África, los organismos de las Naciones Unidas están redoblando sus esfuerzos para preparar el regreso de 4,5 millones de refugiados y desplazados internos y sentar las bases para el desarrollo social y económico.



**Casas en ruinas en Rumbek, en el sur de Sudán**

El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y sus socios lanzarán la próxima semana una serie de nuevos proyectos comunitarios para ayudar a rehabilitar las comunidades y prepararlas para las personas desplazadas y los refugiados que puedan regresar este año al sur, donde la paz recién encontrada supone un marcado contraste con el conflicto en curso en la región occidental de Darfur.

Unos 550.000 refugiados y unos 4 millones de desplazados internos siguen desarraigados tras décadas de conflicto y podrían regresar a una región que ha quedado totalmente devastada y que carece incluso de infraestructuras y servicios básicos mínimos. A finales de febrero, el ACNUR envió un equipo de emergencia de expertos en ámbitos como el

agua, el saneamiento, los servicios comunitarios, la salud y la generación de ingresos para iniciar proyectos de reintegración que ayuden a las comunidades a hacer frente a los retornos.

Los proyectos que comenzarán la próxima semana incluyen apoyo a centros de atención primaria de salud y actividades de concienciación sobre el VIH y tratamiento del SIDA en los condados de Kajo Keji y Yei, cerca de las fronteras con la República Democrática del Congo (RDC) y Uganda.

Otro proyecto construirá un dormitorio para estudiantes en una escuela de formación profesional en Yei, mientras que un tercero rehabilitará 11 escuelas primarias y secundarias, promoverá la educación para niñas, capacitará a maestros y establecerá actividades generadoras de ingresos para maestros voluntarios.

El ACNUR y sus socios también están rehabilitando pozos para proporcionar agua potable a las comunidades de los tres condados y capacitando a los comités de las aldeas en la gestión adecuada del agua. Se están rehabilitando centros de salud pública y el hospital regional y se proporcionarán suministros médicos básicos, equipo y capacitación en los condados de Ezo y Yei.

Se están instalando sistemas eléctricos, rehabilitando el pabellón pediátrico y construyendo un nuevo pabellón pediátrico en el Hospital Regional Bahr El Gazal de Rumbek, el único hospital de referencia de la provincia. Se están elaborando más proyectos en materia de educación, salud, agua, generación de ingresos y servicios comunitarios que se implementarán en el futuro cercano.

Mientras tanto, el Fondo de Población de las Naciones Unidas ( UNFPA ) ha comenzado a planificar un censo de población exhaustivo en Sudán, el primero en el país más grande de África en más de 20 años, con un coste de alrededor de 60 millones de dólares.

“Disponer de datos sobre listados primarios de hogares no sólo contribuirá a la planificación y el desarrollo socioeconómico en todo Sudán, sino que también mejorará el futuro desarrollo democrático del país”, dijo el representante del UNFPA en el país, Nimal Hettiaratchy, sobre el censo, una de las disposiciones del acuerdo de paz de enero.

Está previsto que se complete dentro de los primeros dos años.

## **27.- SUDAN DEL SUR**

*No hay información disponible para publicar en esta edición.*

## 28.- SUDAN DARFUR

### UNAMID OPERACIÓN HÍBRIDA DE LA UNIÓN AFRICANA Y LAS NACIONES UNIDAS EN DARFUR



### LOS EXCOMBATIENTES DESMOBILIZADOS DE DARFUR DEL SUR SE REINTEGRARÁN A LA VIDA CIVIL

VOICES

VOL 07

NO 08

[unamid-publicinformation@un.org](mailto:unamid-publicinformation@un.org)



Unos 800 excombatientes, incluidas mujeres, se registraron en Nyala, Darfur del Sur, durante un ejercicio de dos semanas, organizado en colaboración por la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración del Sudán, las Fuerzas Armadas del Sudán y la Comisión de Aplicación del Acuerdo de Seguridad de Darfur.

La Sección de Gobernanza y Estabilización Comunitaria de la UNAMID apoyó la iniciativa que comenzó el 26 de febrero de 2018. Foto de Mutaz Munafal, UNAMID.

Unos 800 excombatientes se reintegrarán pronto a la vida civil tras la conclusión de un ejercicio de desmovilización de dos semanas en Nyala, Darfur del Sur, que comenzó el 26 de febrero de 2018. El ejercicio fue organizado conjuntamente por la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración del Sudán (SDDRC), la Sección de Gobernanza y Estabilización Comunitaria de la UNAMID, el Programa Mundial de Alimentos (PMA) y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

Los excombatientes proceden de las Fuerzas Armadas Sudanesas y de varios movimientos rebeldes, y todos los participantes se sometieron a un examen de seguridad, un examen médico, una evaluación psicológica y una sesión informativa sobre la reintegración. Posteriormente, recibirán 1.500 SDG cada uno de la UNAMID como subsidio de reinserción.

Según Amani Hawit, oficial del GCSS, durante el proceso de desmovilización, la UNAMID proporcionó apoyo logístico y técnico, mientras que el PMA distribuyó raciones de alimentos y el PNUD facilitará el ejercicio de reintegración, incluido el apoyo a través de proyectos generadores de ingresos. En declaraciones a la prensa el domingo pasado en el Campamento de Servicio Nacional en Nyala, Sabeel Ahmed Sabeel, vicegobernador de Darfur del Sur, dijo: "Estamos agradecidos por los enormes esfuerzos que han realizado la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración del Sudán y sus socios en la organización de este campamento para desmovilizar a los excombatientes y reintegrarlos a la sociedad".

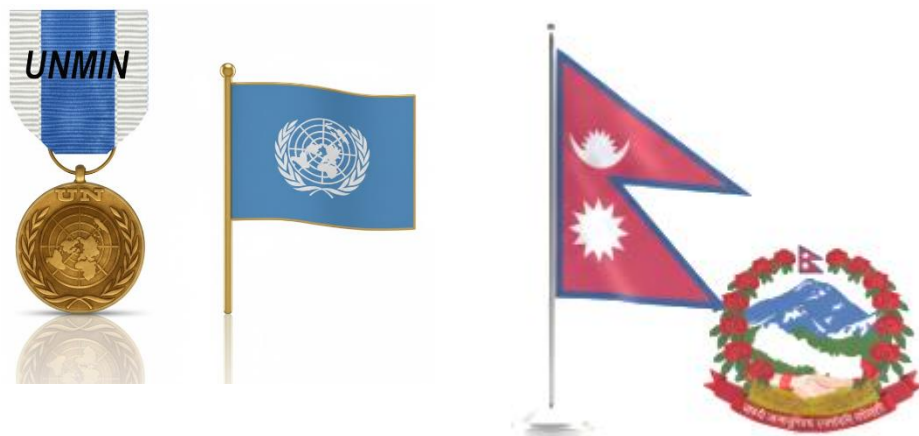
Por su parte, Id Musse, oficial a cargo de la oficina de Darfur del Sur, agradeció a los organizadores por apoyar el proceso de desmovilización y señaló que la iniciativa ayudaría a los excombatientes a tener un futuro mejor.

## 29.- ABYEI SUDAN

No hay información disponible para publicar en esta edición.

## 30.- NEPAL

### UNMIN MISIÓN DE NACIONES UNIDAS EN NEPAL



### ACUERDO SOBRE EL MECANISMO POSTERIOR A LA UNMIN

15 DE ENERO DE 2011 [PRASHANT JHA](#)

El gobierno de Nepal y los maoístas firman un acuerdo de tres puntos

<https://www.thehindu.com/news/international/Deal-on-post-UNMIN-mechanism/article15519763.ece>

La jefa de la misión de paz de la ONU en Nepal, Karin Landgren (centro), participa en una ceremonia de arriado de la bandera de la ONU que simboliza la conclusión de la misión de paz en Nepal, en Katmandú, Nepal, el viernes 14 de enero de 2011. La misión de paz de las Naciones Unidas en Nepal terminó después de un compromiso de cuatro años que ayudó a poner fin a una insurgencia comunista. (Foto AP/Binod Joshi)

El día que la Misión de las Naciones Unidas en Nepal (UNMIN) arrió la bandera de la ONU para indicar el cierre de la misión, el gobierno de Nepal y el Partido Comunista Unificado de Nepal (Maoísta) finalmente firmaron un acuerdo sobre mecanismos alternativos para asumir las responsabilidades de la UNMIN.

Como parte de un acuerdo de tres puntos, las dos partes decidieron formar un mecanismo especial, compuesto por tres miembros del Comité Especial multipartidista para la Supervisión, Integración y Rehabilitación de los combatientes maoístas y tres miembros de la secretaría del comité, para monitorear las armas y ejércitos tanto del gobierno como de los maoístas, es decir, el Ejército de Nepal y el Ejército Popular de Liberación, respectivamente. El propio Comité Especial desempeñaría ahora el papel principal en la gestión de armas y ejércitos y en la resolución de disputas. Ambas partes también reafirmaron su compromiso de cumplir con todos los acuerdos pasados relacionados con el proceso de paz. Agradecieron a la UNMIN por su trabajo y solicitaron por consenso a la misión que entregara al gobierno el equipo que se utiliza para monitorear armas y ejércitos.

## 31.- REPUBLICA CENTROAFRICANA

No hay información disponible para publicar en esta edición.

## 32.- REPUBLICA CENTROAFRICANA Y CHAD

No hay información disponible para publicar en esta edición.

## 33.- GUINEA BISSAU

No hay información disponible para publicar en esta edición.

## 34.- MALI

### MINUSMA MISIÓN MULTIDIMENSIONAL INTEGRADA DE ESTABILIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS EN MALÍ



## CINCO CASCOS AZULES DE LA ONU MUEREN EN UN ATAQUE "VIL" EN EL NORTE DE MALÍ

**NBC NEWS**

<https://www.nbcnews.com/news/world/five-u-n-peacekeepers-killed-vile-attack-northern-mali-n385756>

**2 DE JULIO DE 2015,** Por Alastair Jamieson

Cinco cascos azules murieron y otros seis resultaron gravemente heridos el jueves en un ataque contra un convoy de las Naciones Unidas en el norte de Mali, dijeron funcionarios.



**Patrulla de fuerzas de paz de la ONU el 12 de mayo 2015  
Tombuctú. ALOU SISSOKO / AFP - Getty Images**

Cinco cascos azules murieron y otros seis resultaron gravemente heridos el jueves en un ataque contra un convoy de las Naciones Unidas en el norte de Mali, dijeron funcionarios.

Una patrulla de la misión de mantenimiento de la paz de la ONU, MINUSMA, fue atacada por hombres armados no identificados alrededor de las 9 a.m. hora local (5 a.m. ET) cerca de Goundam-Tombouctou, a unas 30 millas al suroeste de Tombouctú, dijo la organización en un comunicado.

La evacuación de los heridos continúa, añadió el comunicado.

“Condeno enérgicamente este nuevo ataque terrorista contra nuestras fuerzas de paz”, declaró Moni Hamdi, jefe de la MINUSMA de la ONU. “Los responsables de este vil crimen deben ser identificados y llevados ante la justicia de inmediato”.

Dos vehículos de la MINUSMA fueron destruidos en el ataque, añadió el comunicado.

También se han desplegado helicópteros de ataque en Tombouctú para proporcionar apoyo aéreo.

La misión de la ONU está intentando estabilizar el norte de Mali, que estuvo ocupado por rebeldes separatistas tuareg e islamistas vinculados a Al Qaeda en 2012, antes de una intervención francesa en 2013.

## 35.- COLOMBIA

No hay información disponible para publicar en esta edición.

## 36.- LIBANO

### UNIFIL FUERZA PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN EL LÍBANO



## PATRULLAS DE PAZ DE LA ONU SUSPENDIDAS A LO LARGO DE LA LÍNEA AZUL ENTRE LÍBANO E ISRAEL

2 DE FEBRERO DE 2026 [Paz y seguridad](#)

<https://news.un.org/en/story/2025/12/1166676>



Las fuerzas de paz de la ONU suspendieron temporalmente las patrullas y otras actividades a lo largo de partes de la "Línea Azul" en el sur del Líbano después de que el ejército israelí dijera que liberaría lo que describió como una sustancia química no tóxica cerca de la frontera, dijo la ONU el lunes.

El incidente tuvo lugar al norte de la Línea Azul el domingo por la mañana y provocó la suspensión de más de una docena de actividades de mantenimiento de la paz de la ONU durante más de nueve horas, según el portavoz de la ONU, Stéphane Dujarric.

### Pruebas toxicológicas

“ Las Fuerzas de Defensa de Israel (FDI) indicaron que las fuerzas de paz debían mantenerse alejadas de la zona ”, declaró el Sr. Dujarric a la prensa en Nueva York. Añadió que las fuerzas de paz habían apoyado al ejército libanés en la recolección de muestras arrojadas para un informe toxicológico.

Hasta el lunes por la tarde no se habían recibido los resultados de las pruebas.

La Línea Azul se extiende por aproximadamente 120 kilómetros a lo largo de la frontera sur del Líbano y sirve como “línea de retirada” que confirma la retirada de Israel del sur del Líbano.

La ONU reiteró su preocupación por los movimientos de vuelos a través de la Línea Azul, afirmando que dichas actividades violan [la resolución 1701 del Consejo de Seguridad](#) , que puso fin a las hostilidades de 2006 entre Israel y Hezbolá, y describe el mandato de la [FPNUL](#) .

El último acuerdo de cese de hostilidades entre ambas partes se firmó en noviembre de 2024, después de que estallara la violencia entre Hezbolá e Israel a través de la Línea Azul tras el comienzo de la guerra de Gaza.

“ **Cualquier actividad que pueda poner en riesgo a las fuerzas de paz y a los civiles es motivo de grave preocupación** ”, declaró el Sr. Dujarric. “Reiteramos nuestro llamamiento a todas las partes para que cumplan plenamente con sus obligaciones en virtud de la resolución 1701”.

#### **Preocupaciones más amplias**

La Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL) [dijo que](#) el incidente también generó preocupaciones sobre el posible impacto de la sustancia no identificada sobre los civiles, las tierras agrícolas y el retorno a largo plazo de los residentes a sus hogares y medios de vida cerca de la Línea Azul.

“ **Esta no es la primera vez que las FDI arrojan sustancias químicas desconocidas desde aviones sobre el Líbano**”, dijo la misión, reiterando su llamado a las FDI “ **para que detengan todas esas actividades y trabajen con las fuerzas de paz para apoyar la estabilidad que todos estamos trabajando para lograr** ”.

## **37.- KOSOVO**

*No hay información disponible para publicar en esta edición.*

## **F. ENCONTRADO EN INTERNET**



<http://www.un.org/Depts/dpko/dpko/faq/preview.htm>



Las Naciones Unidas se fundaron, como dice su Carta, con el fin de “preservar a las generaciones venideras del flagelo de la guerra”. Hacer frente a ese desafío es la función más importante de la Organización y, en gran medida, el criterio con el que la juzgan los pueblos a los que sirve.

Las operaciones de paz de las Naciones Unidas comprenden tres actividades principales: prevención de conflictos y establecimiento de la paz; mantenimiento de la paz; y consolidación de la paz. La prevención de conflictos a largo plazo aborda las fuentes estructurales

de los conflictos con el fin de construir una base sólida para la paz. El establecimiento de la paz aborda los conflictos en curso, tratando de ponerles fin, utilizando las herramientas de la diplomacia y la mediación. Estas actividades son, por definición, en su mayoría de carácter discreto, y sus éxitos silenciosos pueden incluso pasar totalmente desapercibidos para el público en general.

La consolidación de la paz es un término de origen más reciente que define las actividades de las Naciones Unidas encaminadas a sentar las bases de la paz y proporcionar las herramientas para construir sobre ellas. La consolidación de la paz incluye, entre otras cosas, la reintegración de los excombatientes a la sociedad civil, la reforma del sector de la seguridad, el fortalecimiento del estado de derecho, la mejora del respeto de los derechos humanos, la prestación de asistencia técnica para el desarrollo democrático y la promoción de técnicas de resolución de conflictos y reconciliación.

Sin embargo, en términos operativos y financieros, la mayor y más visible participación de las Naciones Unidas en las operaciones de paz es el mantenimiento de la paz. El mantenimiento de la paz, una iniciativa de las Naciones Unidas que nació hace casi seis décadas, ha evolucionado rápidamente en los últimos 15 años, tanto en términos cualitativos como cuantitativos. En los primeros 40 años de la historia de las Naciones Unidas, por ejemplo, sólo se establecieron 13 operaciones de mantenimiento de la paz. En los 20 años transcurridos desde entonces, se han desplegado 47 misiones.

El contexto y los modelos también han cambiado: el mantenimiento de la paz comenzó con un modelo fundamentalmente militar de observancia de ceses del fuego y separación de combatientes después de guerras entre Estados. Hoy, el mantenimiento de la paz ha evolucionado y se ha ampliado hasta convertirse en un sistema integrado de muchos elementos (militares, policías y personal civil) que trabajan juntos para construir la paz en las peligrosas secuelas de un conflicto. Desde el final de la Guerra Fría, el mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas se ha combinado a menudo con la consolidación de la paz en operaciones multidimensionales complejas desplegadas en situaciones de conflicto intraestatal.

Esta publicación proporciona respuestas a algunas de las preguntas más frecuentes sobre el mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

### ¿Qué es el mantenimiento de la paz?

El mantenimiento de la paz es una forma de ayudar a los países desgarrados por conflictos a crear condiciones para una paz sostenible. Los efectivos de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas (soldados y oficiales militares, policías y personal civil de muchos países) supervisan y observan los procesos de paz que surgen en situaciones posteriores a conflictos y ayudan a las partes en conflicto a aplicar el acuerdo de paz que han firmado. Esa asistencia se presenta de muchas formas, entre ellas la promoción de la seguridad humana, las medidas de fomento de la confianza, los acuerdos de reparto del poder, el apoyo electoral, el fortalecimiento del estado de derecho y el desarrollo económico y social.

La Carta de las Naciones Unidas otorga al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas el poder y la responsabilidad de adoptar medidas colectivas para mantener la paz y la seguridad internacionales. Por este motivo, la comunidad internacional suele recurrir al Consejo de Seguridad para que autorice las operaciones de mantenimiento de la paz. La mayoría de estas operaciones son establecidas y ejecutadas por las propias Naciones Unidas con tropas que prestan servicio bajo el mando operativo de las Naciones Unidas. En otros casos, cuando la participación directa de las Naciones Unidas no se considera apropiada ni factible, el Consejo autoriza a organizaciones regionales y otras organizaciones internacionales como la Unión Europea (UE), la Unión Africana (UA), la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) o “coaliciones de países dispuestos” a implementar ciertas funciones de mantenimiento o aplicación de la paz.

### ¿Funciona el mantenimiento de la paz de la ONU?

Las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas son eficaces y rentables en comparación con los costos de los conflictos y el costo en vidas y la devastación económica. Como inversión, las operaciones de mantenimiento de la paz dirigidas por las Naciones Unidas (a diferencia de las llevadas a cabo por coaliciones ad hoc) tienen la clara ventaja de contar con un mecanismo integrado para compartir globalmente los costos financieros, materiales y de personal, según la investigación realizada por Paul Collier y Anke Hoeffler de la Universidad de Oxford (1).

Los historiadores han trazado una fuerte correlación inversa entre los despliegues de mantenimiento de la paz y las bajas de guerra, es decir, a medida que aumenta el mantenimiento de la paz, las bajas de guerra disminuyen, tanto en el corto como en el largo plazo, según dos estudios recientes separados del Centro de Seguridad Humana de la UBC (2) y la Corporación Rand (3).

La Corporación Rand examinó ocho operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas que habían concluido: en el Congo Belga, Namibia, El Salvador, Camboya, Mozambique, Eslavonia Oriental, Sierra Leona y Timor

Oriental. El estudio concluyó que dos tercios de ellas habían tenido "éxito". La Rand también descubrió que las Naciones Unidas ofrecen el marco institucional más adecuado para todas las misiones de consolidación de naciones, salvo las más grandes y exigentes, debido a su estructura de costos comparativamente bajos, su alta tasa de éxito y su alto grado de legitimidad internacional. Según este estudio, las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas son un medio sumamente eficiente para poner a las sociedades que salen de un conflicto en el camino de la paz duradera y el gobierno democrático, y la forma más eficiente de intervención internacional concebida hasta ahora. Las alternativas a las Naciones Unidas en este campo son o mucho más caras o considerablemente menos capaces.

Un estudio de la Oficina de Responsabilidad Gubernamental de los Estados Unidos estimó que a los Estados Unidos les costaría aproximadamente el doble que a las Naciones Unidas llevar a cabo una operación de mantenimiento de la paz similar a la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití (MINUSTAH): 876 millones de dólares en comparación con los 428 millones de dólares presupuestados por las Naciones Unidas para los primeros 14 meses de la misión (4). Otras ventajas comparativas de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas citadas en ese estudio incluían su naturaleza multinacional, que proporciona imparcialidad y legitimidad; miembros del personal con experiencia en operaciones de consolidación de la paz posteriores a conflictos; y una estructura para coordinar la asistencia internacional.

(1) Paul Collier y Anke Hoeffler, "The Challenge of Reducing the Global Incidence of Civil War", Centro para el Estudio de las Economías Africanas, Departamento de Economía, Universidad de Oxford, marzo de 2004.

(2) Human Security Report 2005 "War and Peace in the 21st Century", Centro de Seguridad Humana, Universidad de la Columbia Británica, Canadá, 2005.

(3) James Dobbins et al, "The UN's role in Nation-Building: from the Congo to Iraq", Rand Publications, 2005.

(4) "Peacekeeping: Cost Comparison of Actual UN and Hypothetical US Operations in Haiti", Oficina de Responsabilidad Gubernamental de los Estados Unidos, Informe al Subcomité de Supervisión e Investigaciones, Comité de Relaciones Internacionales, Cámara de Representantes, GAO-06-331, febrero de 2006.

### **¿Cómo ha evolucionado el mantenimiento de la paz?**

De las operaciones tradicionales de mantenimiento de la paz...

Las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas se desarrollaron inicialmente durante la era de la Guerra Fría como un medio para aliviar las tensiones y ayudar a resolver los conflictos entre Estados mediante el despliegue de personal militar desarmado o ligeramente armado de varios países, bajo el mando de las Naciones Unidas, entre las fuerzas armadas de las antiguas partes en conflicto. Las fuerzas de mantenimiento de la paz podían ser convocadas cuando el Consejo de Seguridad encargaba a las Naciones Unidas la observancia de los acuerdos de cesación del fuego o separación de fuerzas a fin de mantener la paz y la seguridad internacionales, tal como se prevé en la Carta de las Naciones Unidas.

No se esperaba que las fuerzas de mantenimiento de la paz combatieran fuego con fuego. Por regla general, se las desplegaba cuando se había establecido una cesación del fuego y las partes en conflicto habían dado su consentimiento. Las tropas de las Naciones Unidas observaban desde el terreno e informaban imparcialmente sobre el cumplimiento de la cesación del fuego, la retirada de tropas u otros elementos del acuerdo de paz. Esto daba tiempo y margen de maniobra para los esfuerzos diplomáticos destinados a abordar las causas subyacentes del conflicto.

### **... hacia un mantenimiento de la paz multidimensional**

El fin de la Guerra Fría precipitó un cambio drástico en las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Liberado de la bipolarización, el Consejo de Seguridad estableció misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas más grandes y complejas, a menudo para ayudar a implementar acuerdos de paz integrales entre los protagonistas de conflictos intraestatales. Además, las operaciones de mantenimiento de la paz pasaron a involucrar cada vez más elementos no militares para asegurar la sostenibilidad. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas (DOMP) se creó en 1992 para apoyar esta mayor demanda de operaciones complejas de mantenimiento de la paz.

En general, las nuevas operaciones tuvieron éxito. En El Salvador y Mozambique, por ejemplo, las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas ayudaron a esos países durante el período de transición a construir una paz autosostenible. Algunos esfuerzos fracasaron, tal vez como resultado de una evaluación demasiado optimista de lo que las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas podían lograr. Mientras se desarrollaban misiones complejas en Camboya y Mozambique, el Consejo de Seguridad envió fuerzas de mantenimiento de la paz a zonas de conflicto como Somalia y Bosnia y Herzegovina, donde no se había logrado ni un alto el fuego ni el consentimiento de todas las partes en conflicto. Algunos de los mandatos otorgados a esas misiones resultaron imposibles de cumplir con los recursos y el personal disponibles. Además, en varias situaciones los Estados Miembros no estaban preparados para hacer cumplir sus propias decisiones. Los fracasos –en particular la masacre de 1995 en Srebrenica (Bosnia y Herzegovina) y el genocidio de 1994 en Rwanda– dieron lugar a un período de autoexamen en las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

### **¿Qué ha hecho la ONU para mejorar el mantenimiento de la paz desde la década de 1990?**

Tras decidir que era imperativo reformar las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, el Secretario General Kofi Annan emprendió una evaluación exhaustiva de los acontecimientos que condujeron a la caída de Srebrenica y encargó una investigación independiente sobre las acciones de las Naciones Unidas durante el genocidio de Ruanda de 1994. Esas evaluaciones pusieron de relieve la necesidad de mejorar la capacidad de las Naciones Unidas para llevar a cabo operaciones de mantenimiento de la paz y, en particular, de garantizar un despliegue rápido y mandatos que satisficieran las necesidades sobre el terreno. Las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas necesitaban unas normas de actuación claras; una mejor coordinación entre la Secretaría de las Naciones Unidas en Nueva York y los organismos de las Naciones Unidas en la planificación y el despliegue de las operaciones de mantenimiento de la paz; y una mejor cooperación entre las Naciones Unidas y las organizaciones regionales. Las Naciones Unidas también necesitaban reforzar los esfuerzos para proteger a los civiles en los conflictos.

Casi al mismo tiempo, las demandas de intervención de las Naciones Unidas empezaron a crecer de nuevo tanto en tamaño como en alcance: las operaciones de mantenimiento de la paz se ampliaron para incluir el estado de derecho, la administración civil, el desarrollo económico y los derechos humanos. En 1999, se encargó a las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas la tarea de establecer una administración provisional en Timor Oriental que preparara el camino hacia la independencia. Ese mismo año, las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas emprendieron una misión de administración de transición en Kosovo, después de que terminaran los ataques aéreos de la OTAN contra la República Federativa de Yugoslavia. En 1999 y 2000, el Consejo encomendó el establecimiento de tres nuevas operaciones en África (en Sierra Leona, la República Democrática del Congo y Etiopía y Eritrea).

### **El informe Brahimi**

En marzo de 2000, el Secretario General pidió a un grupo de expertos internacionales encabezado por su asesor de muchos años, Lakhdar Brahimi (ex ministro de Asuntos Exteriores de Argelia), que examinara las operaciones de paz de las Naciones Unidas e identificara dónde y cuándo las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas podrían ser más eficaces y cómo podrían mejorarse.

El Informe (1) del Grupo sobre Operaciones de Paz de las Naciones Unidas, también conocido como el informe Brahimi, ofrecía asesoramiento claro sobre los requisitos mínimos para el éxito de una misión de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Estos incluían un mandato claro y específico, el consentimiento de las partes en conflicto a la operación y recursos adecuados, tanto para ejecutar el mandato de manera efectiva como para disuadir a posibles saboteadores.

Como resultado del informe, las Naciones Unidas y los Estados Miembros iniciaron una serie de medidas para mejorar las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Se autorizó al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz a aumentar su personal en la Sede para apoyar las misiones sobre el terreno. El DOMP reforzó las oficinas de los asesores militares y policiales. Añadió una Dependencia de Mejores Prácticas de Mantenimiento de la Paz para analizar las lecciones aprendidas y asesorar a las misiones sobre cuestiones de género; mejorar la conducta del personal de mantenimiento de la paz; planificar programas de desarme, desmovilización y reintegración; y desarrollar los medios para aplicar el estado de derecho y otras cuestiones. Se estableció un

mecanismo de financiación previo al mandato para asegurar que se dispusiera de un presupuesto para el inicio de nuevas misiones, y la base logística del DOMP en Brindisi (Italia) recibió financiación para adquirir existencias de despliegue estratégico. Se fortaleció la capacitación permanente para proporcionar una capacidad adicional de respuesta rápida. El DOMP reorganizó el Sistema de Acuerdos de Reserva de las Naciones Unidas (UNSAS), una lista de recursos específicos de los Estados Miembros que incluye personal militar y civil especializado, material y equipo disponible para el mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. El nuevo UNSAS ahora prevé que las fuerzas estén disponibles dentro de los primeros 30 a 90 días de una nueva operación. También ha avanzado el esfuerzo por obtener mandatos claros y realistas del Consejo de Seguridad.

El Departamento también ha seguido trabajando en el desarrollo del concepto de la capacidad de policía permanente; explorando la gama completa de opciones factibles y efectivas para responder a situaciones de crisis en las misiones existentes; desarrollando un servicio de capacitación integrado para asegurar una capacitación consistente y completa para todo el personal militar, policial y civil en el terreno; y proporcionando mejor un enfoque de equipo integrado en la Sede.

(1) A/55/305-S/2000/809

Se han aplicado muchas de las reformas propuestas en el informe Brahimi, que contaban con el apoyo de los Estados Miembros, y han mejorado considerablemente la forma en que las Naciones Unidas planifican, despliegan y mantienen sus operaciones de paz. Los esfuerzos a largo plazo han dado frutos en varios lugares que muchos consideraban irreparables. En los dos últimos años, varias operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas han cumplido o superado las expectativas originales. Las reformas continúan, con especial énfasis en las “misiones integradas”, integradas por los principales actores en la consolidación de la paz (por ejemplo, los derechos humanos, el estado de derecho y la asistencia humanitaria). Asimismo, a raíz de la incidencia de la explotación y el abuso sexuales descubierta en los últimos años, el DOMP ha iniciado reformas radicales en materia de conducta, disciplina y rendición de cuentas.

### **¿Cuáles son los desafíos actuales para el éxito del mantenimiento de la paz?**

Los desafíos que las Naciones Unidas afrontan actualmente son inmensos. En los últimos años, la comunidad internacional ha sido testigo de un importante aumento de la demanda de operaciones de paz de las Naciones Unidas. Nuevas misiones complejas y multidimensionales, despliegues masivos de personal militar y civil y acusaciones de explotación y abusos sexuales por parte de las fuerzas de paz de las Naciones Unidas han supuesto un desafío nunca visto para la Organización. Pero el aumento de la demanda también ha demostrado claramente que los países que salen de conflictos necesitan la asistencia de las Naciones Unidas y ha reflejado la confianza de los Estados Miembros en las operaciones de paz de las Naciones Unidas como la herramienta adecuada para realizar estas difíciles tareas. Las Naciones Unidas han seguido prestando apoyo para estabilizar los frágiles acuerdos de paz y ayudar en los procesos de transición política. Sólo en 2005, las Naciones Unidas apoyaron la organización de elecciones en cuatro países que salían de un conflicto: Afganistán, Burundi, Haití y Liberia, y también proporcionaron conocimientos técnicos para las elecciones en el Iraq. En 2006, se han programado elecciones en la República Democrática del Congo (RDC), donde las Naciones Unidas tienen desplegada actualmente su mayor misión.

Las Naciones Unidas han respondido a situaciones complejas y cambiantes en Côte d'Ivoire, Burundi, Georgia, el Oriente Medio, Kosovo y el Sudán, y han proporcionado un mantenimiento de la paz sólido y receptivo en zonas como la zona oriental de la República Democrática del Congo y en los distritos urbanos de Puerto Príncipe (Haití). En 2005, la Organización completó sus mandatos de mantenimiento de la paz en Sierra Leona y Timor-Leste y estableció allí misiones de apoyo a la consolidación de la paz de las Naciones Unidas (UNIOSIL y UNOTIL, respectivamente) para ayudar a esos países en la transición hacia una estabilidad y una consolidación de la paz a más largo plazo.

En mayo de 2006, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas dirigía 18 operaciones de paz en todo el mundo (incluidas 15 operaciones de mantenimiento de la paz y tres misiones políticas especiales), que comprendían alrededor de 89.000 soldados, policías y personal civil. Esto representó un aumento de más del quíntuple del personal sobre el terreno desde el año 2000, y un aumento de casi 10.000 efectivos desde mayo de 2005 y más de 22.000 desde mayo de 2004. Aparte de los Estados Unidos, las Naciones Unidas tienen el mayor número de fuerzas militares desplegadas en el mundo.

Esas operaciones han afectado directamente a más de 200 millones de hombres, mujeres y niños cuyas vidas han sido destrozadas por el flagelo de la guerra. Las Naciones Unidas, a través de su Departamento de Asuntos Políticos (DPA), también apoyan otras ocho misiones y oficinas políticas especiales o de consolidación de la paz en todo el mundo.

Si bien las Naciones Unidas, como resultado del proceso Brahimi, han mejorado consistentemente su capacidad para apoyar operaciones y planificar otras nuevas, las nuevas y crecientes demandas han puesto a prueba la capacidad de mantenimiento de la paz de la ONU como nunca antes y han requerido recursos adicionales sustanciales y una nueva mirada a cómo las Naciones Unidas llevan a cabo sus operaciones de paz.

La situación se ha complicado aún más por el hecho de que varios de los ejércitos más capaces y las economías más fuertes del mundo están muy comprometidos (sobre todo en Irak y Afganistán) o, por otras razones, como la reducción del gasto en defensa, han decidido no contribuir con tropas a las operaciones de mantenimiento de la paz de la ONU. Mientras tanto, los 10 principales contribuyentes de tropas de la ONU a las operaciones de mantenimiento de la paz son países en desarrollo y tienen recursos limitados.

### **¿Cuáles son los criterios para el éxito de una operación de mantenimiento de la paz?**

Hay ciertos factores que son decisivos para el éxito de cualquier operación de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. La comunidad internacional debe diagnosticar correctamente el problema antes de prescribir el mantenimiento de la paz como tratamiento; debe haber una paz que mantener; y todas las partes clave en el conflicto deben consentir en poner fin a los combates y aceptar el papel de las Naciones Unidas para ayudarles a resolver su disputa y al despliegue de una misión de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Los miembros del Consejo de Seguridad deben ponerse de acuerdo sobre un mandato claro y viable. El despliegue debe realizarse rápidamente.

La comunidad internacional tiene que estar preparada para mantener el rumbo. Cuando el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas autoriza una misión, también convoca a los Estados Miembros a apoyar a las Naciones Unidas política, financiera y operativamente para abordar esa situación específica. La paz verdadera lleva tiempo; la creación de capacidades nacionales lleva tiempo; la reconstrucción de la confianza lleva tiempo.

Algunas de las cuestiones clave que afronta actualmente el mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas incluyen:

**Personal:** Encontrar contingentes de tropas para las operaciones de mantenimiento de la paz en expansión y aumentar la participación de los países “del norte” sigue siendo una preocupación importante. Sin embargo, un desafío mayor es satisfacer las demandas de reclutamiento de miles de oficiales de policía y personal civil capacitados con experiencia en justicia, administración civil, desarrollo económico u otros campos especializados. Las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas también deben garantizar otras capacidades, como apoyo aéreo táctico, instalaciones médicas de campo y operaciones de control de movimiento.

Lo ideal sería que este personal tuviera algún conocimiento del idioma, la cultura y la situación política del país en cuestión. También debe estar disponible para ser desplegado en poco tiempo. El DOMP, por ejemplo, ha comenzado a desarrollar una capacidad policial permanente. Las Naciones Unidas asignan una alta prioridad a la capacitación y la creación de listas de personal calificado y de rápido despliegue. Todo el personal debe asumir un “deber de cuidado” para con las poblaciones anfitrionas, y la administración, tanto militar como civil, debe rendir cuentas por la conducta de todos los que prestan servicios. Quienes hayan cometido conductas sexuales indebidas, por ejemplo, están sujetos a medidas disciplinarias, repatriación y procesamiento cuando se determina que han infringido las leyes.

**La necesidad de restablecer los servicios básicos y el gobierno:** en el pasado, los donantes internacionales se han mostrado reacios a pagar los salarios de los funcionarios públicos o el equipamiento básico de las oficinas locales. Sin embargo, en la actualidad existe un creciente consenso sobre la necesidad de que las Naciones Unidas refuercen los servicios estatales básicos, incluidos el poder judicial, la administración civil y los servicios públicos, y que las sociedades que salen de un conflicto vuelvan a la normalidad y la estabilidad lo antes posible.

**Ley y orden:** Las Naciones Unidas han incluido el estado de derecho como parte fundamental de la planificación de las misiones y han logrado avances considerables en el establecimiento de una capacidad para apoyar las actividades de la policía, el poder judicial y los servicios penitenciarios en las operaciones en curso.

En las sociedades que salen de un conflicto, un sistema judicial (marcos jurídicos, tribunales, jueces y fiscales, prisiones) debe ser capaz de impartir justicia independiente y justa en una etapa temprana. Si la fuerza policial local ha perdido credibilidad ante la población, puede ser necesario desplegar una fuerza internacional temporal o emprender un programa integral de readiestramiento. La situación puede requerir un tribunal dedicado a reparar los crímenes de guerra cometidos en el pasado, o una comisión de la verdad y la reconciliación.

**Elecciones y restablecimiento de la democracia:** Varias misiones de mantenimiento de la paz han recibido el mandato de organizar elecciones locales o apoyar su organización. Sin embargo, las elecciones no son una solución fácil y las Naciones Unidas han aprendido la importancia de crear primero las condiciones adecuadas, incluido un nivel aceptable de seguridad, un marco jurídico, un proceso transparente de registro de votantes y una constitución redactada y aceptada por todas las partes.

**Seguridad:** Un entorno seguro es fundamental para el éxito de una misión de mantenimiento de la paz. Una operación de mantenimiento de la paz puede requerir un gran número de tropas en el período inicial de la misión para proporcionar estabilidad y seguridad hasta que se pueda crear una fuerza policial local creíble y desmovilizar a los excombatientes.

Tras el ataque sin precedentes a la sede de las Naciones Unidas en Bagdad el 19 de agosto de 2003, el Secretario General Kofi Annan ordenó una revisión de todo el sistema de seguridad de las Naciones Unidas. Como resultado, todos los elementos del sistema de seguridad de las Naciones Unidas están ahora organizados bajo el Departamento de Seguridad y Vigilancia, y se ha reforzado la seguridad de las misiones sobre el terreno.

**Acción colectiva:** Las Naciones Unidas, a través del Consejo de Seguridad, han proporcionado un foro para que los países del mundo decidan juntos cómo responder a las amenazas a la paz y la seguridad. El polémico prelude diplomático a la guerra de Iraq inspiró al Secretario General a nombrar un Grupo de alto nivel sobre amenazas, desafíos y cambio, para que elaborara nuevas propuestas de acción colectiva. Luego presentó su propia agenda de cambio en su informe de 2005 "Un concepto más amplio de la libertad", centrándose en los vínculos entre el desarrollo, los derechos humanos y la seguridad como bases clave para abordar los problemas globales. Algunas de estas propuestas fueron respaldadas en la Cumbre Mundial de septiembre de 2005, donde los líderes mundiales reconocieron el valor del mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y acordaron establecer una Comisión de Consolidación de la Paz como foro para que los actores internacionales elaboraran una estrategia común para los países que salieran de un conflicto, a fin de garantizar que no volvieran a caer en la guerra.

### [¿Quién decide enviar una operación de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y quién está a cargo sobre el terreno?](#)

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas normalmente crea y define las misiones de mantenimiento de la paz, y lo hace otorgándoles un mandato, es decir, una descripción de las tareas de la misión. Para establecer una nueva misión de mantenimiento de la paz o cambiar el mandato o la dotación de una misión existente, nueve de los 15 Estados Miembros del Consejo de Seguridad deben votar a favor.

Sin embargo, si alguno de los cinco miembros permanentes (China, Francia, la Federación Rusa, el Reino Unido o los Estados Unidos) vota en contra de la propuesta, ésta fracasa.

El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz dirige y gestiona las misiones en nombre del Secretario General, quien informa al Consejo sobre su marcha. La mayoría de las misiones están dirigidas por un Representante Especial del Secretario General. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ayuda al Secretario General a formular políticas y procedimientos para el mantenimiento de la paz, formular recomendaciones sobre el establecimiento de nuevas misiones y gestionar las misiones en curso. El Departamento también presta apoyo a varias misiones políticas, como la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en el Afganistán, la Oficina de las Naciones Unidas en Timor-Leste y la Oficina Integrada de las Naciones Unidas en Sierra Leona.

Los oficiales militares superiores, los oficiales de Estado Mayor y los observadores militares que prestan servicios en misiones de las Naciones Unidas son empleados directamente por la ONU, generalmente en comisión de servicio por parte de sus fuerzas armadas nacionales. Las tropas de mantenimiento de la paz, conocidas popularmente como Cascos Azules, participan en las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en condiciones que negocian cuidadosamente sus gobiernos y permanecen bajo la autoridad general de esos gobiernos mientras prestan servicios bajo el mando operativo de las Naciones Unidas.

La autoridad para desplegar fuerzas de paz corresponde al gobierno que las ofreció voluntariamente, al igual que la responsabilidad de las cuestiones salariales, disciplinarias y de personal.

Los Estados Miembros también aportan agentes de policía que prestan sus servicios en las mismas condiciones que los observadores militares, es decir, como “expertos en misión” pagados por las Naciones Unidas.

El Consejo de Seguridad también puede autorizar operaciones de mantenimiento de la paz que lleven a cabo otros organismos. En 1999, por ejemplo, una vez finalizada la campaña de bombardeos de la OTAN, el Consejo autorizó a la OTAN a mantener la paz en Kosovo (como Fuerza de Kosovo o KFOR). Al mismo tiempo, el Consejo creó la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo (UNMIK), una operación de mantenimiento de la paz de la ONU, y le encargó que administrara el territorio, garantizara el orden público y creara instituciones democráticas de autogobierno. Ese mismo año, el Consejo autorizó una fuerza internacional dirigida por Australia para restablecer la seguridad en Timor Oriental, hoy Timor-Leste. Esa fuerza fue sustituida al año siguiente por una operación de mantenimiento de la paz de la ONU. En 2001, el Consejo autorizó una coalición internacional (la Fuerza Internacional de Asistencia para la Seguridad) para mantener una presencia militar en Afganistán, al tiempo que establecía una misión política de la ONU para apoyar al gobierno de transición. En octubre de 2003, el Consejo autorizó una fuerza multinacional dirigida por los Estados Unidos para mantener la seguridad y la estabilidad en Irak. En 2004, el Consejo pidió a la Unión Africana que supervisara la situación en Darfur (Sudán), mientras se buscaba la paz mediante conversaciones entre las partes.

### **¿Cuánto cuesta y quien lo paga?**

Las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas son sumamente rentables. La ONU gasta menos por año en operaciones de mantenimiento de la paz en todo el mundo que lo que la ciudad de Nueva York gasta en el presupuesto anual de su departamento de policía. En 1993, los costos anuales de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas alcanzaron unos 3.600 millones de dólares, lo que refleja el gasto de operaciones masivas en la ex Yugoslavia y Somalia. En 1998, los costos habían disminuido a poco menos de 1.000 millones de dólares. Con el resurgimiento de operaciones de mayor escala, los costos de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas aumentaron nuevamente y, en marzo de 2006, el presupuesto de mantenimiento de la paz aprobado para el año del 1 de julio de 2005 al 30 de junio de 2006 era de más de 5.000 millones de dólares. Esto representaba sólo el 0,5% del gasto militar mundial. Las operaciones de mantenimiento de la paz son mucho más baratas que la guerra.

Todos los Estados Miembros tienen la obligación legal de pagar la parte que les corresponde de los costos de mantenimiento de la paz con arreglo a una fórmula que ellos mismos han establecido. A pesar de esta obligación legal, los Estados Miembros adeudaban aproximadamente 2.660 millones de dólares en concepto de cuotas de mantenimiento de la paz actuales y atrasadas al 31 de enero de 2006.

Los 10 principales proveedores de contribuciones evaluadas para las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas fueron (al 1º de enero de 2006): los Estados Unidos, el Japón, Alemania, el Reino Unido, Francia, Italia, el Canadá, España, China y los Países Bajos.

### **¿Cómo se remunera al personal de mantenimiento de la paz?**

Los gobiernos de los países que prestan servicios en operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas pagan a los soldados que prestan servicios en ellas de acuerdo con su propio rango y escala salarial. Las Naciones Unidas reembolsan los salarios de los países que ofrecen contingentes militares y unidades de policía constituidas. Las tasas estándar, aprobadas por la Asamblea General, se utilizan para compensar los salarios y las prestaciones de todos los soldados y los pagos complementarios de los especialistas (en el caso de los contingentes de infantería, los contingentes logísticos y las unidades de policía constituidas). Además, los países que aportan tropas reciben un reembolso por el uso de ropa, equipo y material personales, incluidas las armas personales. Las tasas actuales de reembolso que pagan las Naciones Unidas a los países que aportan tropas por cada soldado de mantenimiento de la paz por mes incluyen: 1.028 dólares por salarios y prestaciones; 303 dólares por pagos complementarios de especialistas; 68 dólares por ropa, equipo y material personales; y 5 dólares por armas personales.

### ¿Quién aporta personal?

La Carta de las Naciones Unidas estipula que, para contribuir al mantenimiento de la paz y la seguridad en todo el mundo, todos los Estados Miembros de la ONU deben poner a disposición del Consejo de Seguridad las fuerzas armadas y las instalaciones necesarias. Desde 1948, más de 130 naciones han aportado personal militar y policial a las operaciones de paz. Hasta un millón de soldados, oficiales de policía y civiles han prestado servicios bajo la bandera de las Naciones Unidas desde el establecimiento de la primera operación de mantenimiento de la paz en 1948. Al 31 de octubre de 2006, 112 países aportaban un total de unos 81.000 efectivos uniformados (militares y policías), un máximo histórico para las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. También había unos 16.000 civiles prestando servicios en operaciones de mantenimiento de la paz, incluidos 4.500 funcionarios civiles internacionales, 1.800 Voluntarios de las Naciones Unidas y casi 10.000 funcionarios civiles locales.

A pesar del gran y creciente número de contribuyentes, la mayoría de los “casco azul” siguen siendo aportados por un grupo básico de países en desarrollo. Los 10 principales contribuyentes de tropas a las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas al 31 de octubre de 2006 eran Pakistán, Bangladesh, India, Jordania, Nepal, Ghana, Uruguay, Etiopía, Nigeria y Sudáfrica, que en conjunto aportaban el 60% de todo el personal militar y policial de las Naciones Unidas. Aproximadamente el 12,9% procedía de los 25 miembros de la Unión Europea y el 0,37% de los Estados Unidos.

El Secretario General Adjunto del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, Jean-Marie Guéhenno, ha recordado en repetidas ocasiones a los Estados Miembros que “la provisión de personal militar y policial bien equipado, bien entrenado y disciplinado a las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas es una responsabilidad colectiva de los Estados Miembros. No se debe ni se debe esperar que los países del Sur asuman esta carga solos”.

### ¿Cuándo pueden las fuerzas de paz de la ONU utilizar la fuerza?

Las operaciones de mantenimiento de la paz, que no contaban con los recursos necesarios y eran de tamaño reducido y con reglas de intervención inadecuadas, resultaron inadecuadas para las situaciones contemporáneas posteriores a los conflictos, en las que las facciones armadas a menudo seguían activas en el período posterior a las guerras civiles. Además de atacar y abusar de los civiles, estos grupos también han atacado a las fuerzas de paz de las Naciones Unidas. Consciente de los peligros de desplegar fuerzas de paz en situaciones en las que no hay una paz real que mantener, el Consejo de Seguridad ahora proporciona, cuando lo considera necesario, a las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas mandatos más “robustos” basados en el Capítulo VII (5) —el capítulo de “ejecución” de la Carta de las Naciones Unidas—. Estos mandatos permiten y, de hecho, exigen que las fuerzas de paz “utilicen todos los medios necesarios” para proteger a los civiles, prevenir la violencia contra el personal de las Naciones Unidas y disuadir a los elementos armados de hacer caso omiso de los acuerdos de paz. Actualmente, las misiones de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo, Liberia, Kosovo, Burundi, Haití y Côte d'Ivoire operan con arreglo a los mandatos del Capítulo VII.

En 2005, varias operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, en particular la MONUC en la República Democrática del Congo y la MINUSTAH en Haití, demostraron claramente que un enfoque oportuno y sólido para aplicar sus mandatos podía contribuir eficazmente a proteger a los civiles y mejorar la situación de seguridad sobre el terreno. Las operaciones militares dirigidas por las Naciones Unidas en el este de la República Democrática del Congo y en algunos distritos de Puerto Príncipe marcaron un cambio significativo en el enfoque de las Naciones Unidas para contrarrestar la violencia y proteger a los civiles.

Sin embargo, el Secretario General ha subrayado reiteradamente que este nuevo enfoque no debe interpretarse como un medio para convertir a las Naciones Unidas en una máquina de guerra y que el uso de la fuerza debe considerarse siempre como el último recurso.

---

(5) El Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas se titula “Acción en caso de amenazas a la paz, quebrantamientos de la paz y actos de agresión”. El Capítulo VI trata de las “Arreglos pacíficos de controversias”. El Capítulo VII describe cuándo el Consejo de Seguridad puede autorizar a las fuerzas armadas a “dar efecto a sus decisiones” en casos de amenazas a la paz, quebrantamientos de la paz o actos de agresión.

### **¿Cómo coopera la ONU con otras organizaciones de paz y seguridad?**

A partir de los años 90, las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas han ido aumentando su colaboración con organizaciones regionales. En 1993, las Naciones Unidas establecieron su primera operación junto con una fuerza regional de mantenimiento de la paz en Liberia, desplegada por la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental. En 1994, la operación de las Naciones Unidas en Georgia empezó a trabajar con la fuerza de mantenimiento de la paz de la Comunidad de Estados Independientes (CEI). En la segunda mitad de los años 90, operaciones como la UNMIBH en Bosnia y Herzegovina y la UNMIK en Kosovo trabajaron en conjunto con la OTAN, la Unión Europea y la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE). En Afganistán, la Fuerza Internacional de Asistencia para la Seguridad dirigida por la OTAN trabaja en estrecha colaboración con la misión de apoyo político de las Naciones Unidas.

Más recientemente, otros socios en el mantenimiento de la paz han intervenido para ayudar a las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en momentos críticos, a fin de colmar las lagunas en el despliegue y la dotación de efectivos y seguir desarrollando capacidades de respuesta rápida. En julio de 2003, en la República Democrática del Congo, la Operación Artemis, una fuerza de la UE dirigida por Francia, estabilizó la situación en Bunia, provincia de Ituri, donde los civiles estaban siendo atacados por facciones en pugna. Autorizada por el Consejo de Seguridad por 90 días, la fuerza estabilizó la situación, desarmó a grupos armados, salvó a miles de civiles y ganó tiempo para permitir que las Naciones Unidas reunieran una fuerza ampliada que se desplegaría en Bunia.

En octubre de 2003, en Liberia y, más recientemente, en Côte d'Ivoire, las fuerzas de la CEDEAO prepararon el terreno para el despliegue de tropas de las Naciones Unidas. Se concertaron acuerdos similares con la misión de mantenimiento de la paz de la Unión Africana en Burundi y con la Fuerza Multinacional Provisional en Haití. Además, se están formando brigadas regionales en África como parte de la Fuerza Africana de Reserva, una iniciativa de la Unión Africana. En Darfur, las Naciones Unidas y la Misión de la UA en el Sudán (AMIS) están trabajando juntas mediante el despliegue de una célula de asistencia de las Naciones Unidas en Addis Abeba; por conducto de sus respectivos Representantes Especiales en Jartum; y sobre el terreno en Darfur.

Las Naciones Unidas cooperan con la UA en otras partes de África, desde la MINURSO en el Sáhara Occidental hasta la ONUB en Burundi, desde la ONUCI en Côte d'Ivoire hasta la UNMEE en Etiopía y Eritrea. El apoyo de las Naciones Unidas a las operaciones de mantenimiento de la paz de la UA adquirió una prioridad aún mayor después de que la Cumbre Mundial de 2005 aprobara un programa decenal de creación de capacidad para el mantenimiento de la paz en África.

Las Naciones Unidas también han continuado su colaboración con la UE, en particular en la República Democrática del Congo y en Kosovo, y han tratado de fortalecer su cooperación con otras organizaciones y acuerdos regionales, entre ellos la OTAN, la OSCE, la CEI y la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN).

### **¿Qué está haciendo la ONU para aumentar la participación de las mujeres en el mantenimiento de la paz?**

En su resolución 1325, de 31 de octubre de 2000, el Consejo de Seguridad expresó su voluntad de incorporar una perspectiva de género en las operaciones de mantenimiento de la paz e instó a que se estableciera un componente de género en las misiones de paz. Se han creado oficinas de género en misiones de paz grandes y multidimensionales y centros de coordinación de cuestiones de género en misiones pequeñas. Además, varias misiones han adoptado medidas para promover el equilibrio de género en las fuerzas de policía locales y para colaborar con las fuerzas de policía recientemente reestructuradas en cuestiones relacionadas con la violencia doméstica y la trata de personas.

El DOMP se compromete a garantizar que las perspectivas de género se integren en todas las áreas funcionales del mantenimiento de la paz, desde las negociaciones y los mecanismos de toma de decisiones hasta las reformas del sector de la seguridad, desde las iniciativas de acción contra las minas hasta la aplicación del estado de derecho.

En el plano institucional, el Departamento se esfuerza por establecer una estructura de personal equilibrada en cuanto a género. Para los nombramientos de personal directivo superior, se está elaborando una lista de candidatas calificadas y representativas a nivel regional. Se están revisando las políticas de contratación con miras a eliminar todas las

posibles barreras que puedan impedir el avance profesional, la retención y la contratación de personal femenino en las misiones de mantenimiento de la paz. En colaboración con los Estados Miembros, también se están revisando los procedimientos y estrategias para aumentar el número de personal femenino uniformado que presta servicios en misiones de mantenimiento de la paz.

### ¿Cómo se mide el éxito en el mantenimiento de la paz y cuáles son algunos ejemplos recientes?

Una operación de mantenimiento de la paz puede considerarse exitosa a corto plazo si se cumple efectivamente el mandato que le dio el Consejo de Seguridad, pero en última instancia, el esfuerzo de las Naciones Unidas en una situación posterior a un conflicto se juzgará por la capacidad del país involucrado para mantener la paz y la estabilidad a largo plazo y emprender el camino hacia la reconstrucción y el desarrollo.

Existen ejemplos de los que la ONU puede enorgullecerse: sus fuerzas de mantenimiento de la paz ayudaron a la transición a un gobierno democrático en Namibia y apoyaron transiciones similares en El Salvador, Nicaragua y Guatemala; sus fuerzas de mantenimiento de la paz supervisaron la retirada de las fuerzas extranjeras de Camboya y llevaron a cabo las elecciones de 1993 que finalmente pusieron fin a los Jemeres Rojos; las Naciones Unidas lideraron el camino hacia una paz que ha traído consigo un crecimiento económico sostenido en Mozambique y ayudó a que se convirtiera en un símbolo de esperanza en África; las Naciones Unidas guiaron a Timor-Leste hacia la independencia en 2002 y, más recientemente, en diciembre de 2005, completaron con éxito su mandato de mantenimiento de la paz en Sierra Leona.

Por otra parte, algunos países que habían acogido operaciones de mantenimiento de la paz volvieron a caer en el conflicto unos años después de que la misión de la ONU terminara: “Operaciones exitosas... en las que el paciente muere”, así las denominó el Secretario General Adjunto Guéhenno. Haití y Liberia, por ejemplo, en los años 1990, representaron dos situaciones en las que se crearon brechas entre la labor de estabilización de la seguridad, que tradicionalmente está en el centro de las actividades de mantenimiento de la paz, y la correspondiente labor de construcción y desarrollo de la gobernanza, que anteriormente no se había considerado parte de las operaciones de mantenimiento de la paz. Como resultado, la ONU tuvo que lanzar nuevas misiones de mantenimiento de la paz en ambos países, con mandatos más amplios que en el pasado.

Un ejemplo reciente de una situación que se desvió de su rumbo después de la intervención de las Naciones Unidas en el mantenimiento de la paz se produjo en la primavera de 2006 en Timor-Leste, un año después de que la Organización concluyera allí una misión de mantenimiento de la paz que parecía haber tenido éxito. Cuando estalló de nuevo la violencia en ese país, el Secretario General Kofi Annan dijo que las Naciones Unidas debían examinar críticamente su papel en el pasado reciente y evaluar cuidadosamente si habían retirado sus fuerzas de mantenimiento de la paz demasiado pronto. Mientras tanto, la UNOTIL (la Oficina de las Naciones Unidas en Timor-Leste) ha seguido cumpliendo su mandato de apoyo político hasta que el Consejo de Seguridad tome una decisión sobre qué tipo de ayuda adicional podrían proporcionar las Naciones Unidas a Timor-Leste en los próximos meses para hacer frente a los acontecimientos inesperados.

Construir la paz a partir de las cenizas de la guerra lleva tiempo y la comunidad internacional debe estar dispuesta a trabajar con las instituciones locales hasta que estén preparadas para asumir la responsabilidad de la gobernanza democrática, el imperio del derecho y el desarrollo económico continuo. Las operaciones de mantenimiento de la paz deben estar vinculadas a un plan a más largo plazo para lograr una estabilidad real. La operación de mantenimiento de la paz recientemente concluida en Sierra Leona, por ejemplo, contenía estrategias de consolidación de la paz incorporadas que actualmente se están aplicando.

#### **Sierra Leona**

La Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNAMSIL), que concluyó a fines de 2005, puede servir como prototipo del nuevo énfasis de la ONU en la consolidación de la paz.

Los esfuerzos de la comunidad internacional por poner fin a una guerra civil de 11 años y encaminar al país hacia la paz permitieron a Sierra Leona entrar en un período de transición democrática y mejor gobernanza. Desde 2002, Sierra Leona ha disfrutado de un entorno de seguridad mucho mejor y sigue trabajando por la consolidación de la paz y la reconciliación nacional.

Tras una intervención decisiva de las tropas británicas en 2001, las Naciones Unidas ayudaron a desarmar y desmovilizar a unos 75.000 combatientes. Las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas reconstruyeron carreteras, renovaron y construyeron escuelas, lugares de culto y clínicas, e iniciaron proyectos agrícolas y programas de bienestar social. La UNAMSIL también ayudó a Sierra Leona a garantizar la plena protección

de los derechos de sus ciudadanos, a llevar ante la justicia a los principales responsables de graves violaciones del derecho internacional humanitario a través del Tribunal Especial para Sierra Leona, respaldado por las Naciones Unidas, y a desarrollar una fuerza policial profesional y democrática.

El Consejo de Seguridad ha creado una nueva misión, la Oficina Integrada de las Naciones Unidas para Sierra Leona (UNIOSIL), para ayudar a consolidar la paz. Esta misión ayudará al Gobierno a fortalecer los derechos humanos, desarrollar la economía, mejorar la transparencia y celebrar elecciones en 2007.

### ¿Cuánto tiempo dura una operación de mantenimiento de la paz y por qué algunas permanecen en el lugar durante tantos años?

Normalmente, el Consejo de Seguridad autoriza una operación de mantenimiento de la paz por un período inicial determinado de seis meses a un año. El Consejo se reúne periódicamente para examinar la ejecución del mandato y debatir la evolución de la situación sobre el terreno, tal como la presenta y analiza el Secretario General en sus informes periódicos. Sobre la base de las recomendaciones del Secretario General y de las opiniones de los miembros del Consejo, el Consejo de Seguridad votará para prorrogar, ampliar, reducir, modificar o retirar una operación de mantenimiento de la paz. Cuando se considere que un mandato ha concluido y tras consultas con las partes implicadas, el Consejo votará para poner fin a la misión, como ocurrió más recientemente en Sierra Leona y Timor-Leste.

La mayoría de las misiones establecidas en los últimos 15 años se han creado para implementar acuerdos de paz ya firmados con un papel de las Naciones Unidas, un marco temporal y puntos de referencia claramente identificados para su implementación, lo que hace que la permanencia de la operación de las Naciones Unidas sobre el terreno sea predecible y finita.

Sin embargo, durante la Guerra Fría, cuando era más común que las operaciones de mantenimiento de la paz se interpusieran entre dos antiguos Estados en guerra mientras se negociaba un acuerdo de paz, la presencia de las fuerzas de paz a veces tuvo el efecto no deseado de reducir la presión sobre las partes para que hicieran los compromisos necesarios. Los resultados, en algunos casos, fueron que el statu quo se prolongó durante décadas y las fuerzas de paz permanecieron en el lugar mucho más tiempo del previsto originalmente.

Por otra parte, a principios de los años 1990, las misiones tendían a terminar en cuanto se celebraban elecciones importantes o se instalaba un nuevo gobierno. La opinión actual es que establecer una paz sostenible lleva más tiempo y que deberían cumplirse otros criterios antes de que las fuerzas de mantenimiento de la paz se retiren por completo. En cada caso particular de una misión de mantenimiento de la paz de larga duración, el Consejo de Seguridad debe sopesar cuidadosamente las alternativas a la permanencia de una misión de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en ausencia de una paz y/o seguridad firmes. En la mayoría de los casos, la posibilidad de que se reanude un conflicto o se desestabilice un país o una región puede considerarse inaceptablemente alta.

De las 13 operaciones que las Naciones Unidas establecieron entre 1948 y 1988, cinco siguen desplegadas. La mayoría de ellas se encuentran en Oriente Medio, donde las fuerzas de paz siguen vigilando las fronteras en una región propensa a las tensiones; pero también en el estado de Jammu y Cachemira, donde la ONU supervisa el alto el fuego entre la India y el Pakistán; y en Chipre, donde los turcochipriotas y los grecochipriotas aún no han resuelto su disputa sobre la isla.

## LOS CASCOS AZULES: ENTENDIENDO LAS OPERACIONES DE MANTENIMIENTO DE LA PAZ DE LAS NACIONES UNIDAS

<https://www.oreateai.com/blog/the-blue-helmets-understanding-united-nations-peacekeeping/41c21799f9fcdd6aa40d8bf12466533f>

**2026-02-20**

Imagine un mundo fracturado por el conflicto, donde los ecos de la violencia ahogan los susurros de esperanza. En estos paisajes desafiantes, emerge una fuerza única, no para luchar, sino para promover la paz.

Este es el ámbito del mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

En esencia, el mantenimiento de la paz de la ONU consiste en ayudar a las naciones, desgarradas por la guerra, a encontrar el camino de regreso a la estabilidad y una paz duradera.

Es una herramienta que la ONU ha perfeccionado durante décadas, demostrando una eficacia notable para guiar a los países en la a menudo peligrosa transición del conflicto a la calma.

¿Qué la hace tan especial? Pues bien, lleva el peso de la legitimidad internacional, permite la responsabilidad compartida entre las naciones y posee la notable capacidad de reunir a personal militar, policial y civil de todo el mundo.

Estos individuos, los famosos "Casos Azules", combinan sus diversas habilidades para abordar mandatos complejos, proporcionando no solo seguridad, sino también el crucial apoyo político y de consolidación de la paz necesario para esa delicada etapa inicial de la recuperación.

Tres principios fundamentales rigen toda misión de mantenimiento de la paz de la ONU: el consentimiento de todas las partes implicadas, la imparcialidad en sus acciones y la no utilización de la fuerza, salvo en legítima defensa o para proteger su mandato.

Es un delicado equilibrio que requiere gran habilidad y dedicación.

Con el paso de los años, el mantenimiento de la paz ha evolucionado.

No se trata de una operación universal.

Las misiones se adaptan a situaciones específicas, autorizadas por el Consejo de Seguridad de la ONU.

Estas operaciones pueden abarcar desde la monitorización y la observación, a menudo denominadas "mantenimiento de la paz clásico", hasta funciones más robustas de "imposición de la paz", e incluso colaboraciones con otros organismos internacionales.

El propio personal es un testimonio de la cooperación global, con más de 150 países que aportan tropas, policías y civiles.

Estas personas son la encarnación misma de la voluntad de la comunidad internacional de que la paz prevalezca.

Cada misión es un universo único, diseñado para abordar los desafíos específicos sobre el terreno.

Ya sea proteger a la población civil, garantizar la integridad de los procesos políticos o electorales, defender los derechos humanos o facilitar la ayuda humanitaria, las tareas son tan variadas como los conflictos que buscan resolver.

En definitiva, las fuerzas de mantenimiento de la paz de la ONU se despliegan cuando el Consejo de Seguridad lo solicita, creando una alianza global para proteger vidas en algunas de las regiones más vulnerables del mundo.

Esto demuestra la idea de que, cuando el mundo se une, incluso los desafíos más abrumadores pueden afrontarse con un compromiso con la paz.

## ***G FOTOS DESTACADAS***



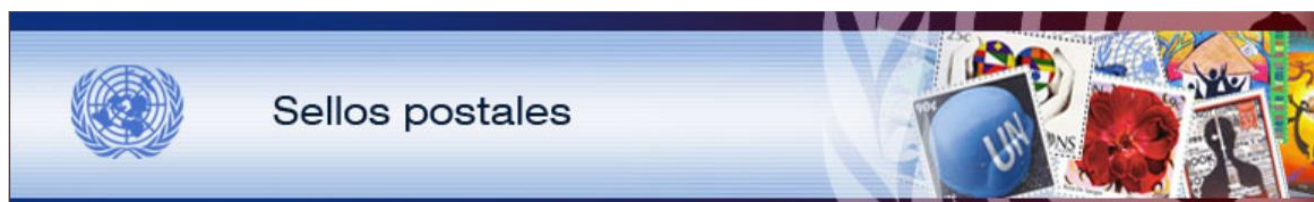


Centro de Operaciones Tácticas de la Compañía Uruguay I en Altos del Golan SIRIA 2025



Comenzando con el despliegue a una base externa de Goma RDC 2024

## H. SELLOS EMITIDOS POR AVOPU.



### Misión de las Naciones Unidas en Sudán



La Asociación de Veteranos de Operaciones de Paz del Uruguay (AVOPU) tiene el placer de presentarles el sello de la Misión **de las Naciones Unidas en Sudán** (también conocida como **UNMIS** por sus siglas en inglés) fue una fuerza multinacional de mantenimiento de la paz desplegada en Sudán desde 2005 hasta el 2011.

Para consolidar la paz y la seguridad y contribuir a establecer las condiciones para el desarrollo. Tras la crisis que estalló en el Sudán del Sur en diciembre de 2013, reforzó la UNMIS y estableció las prioridades de su mandato hacia la protección de los civiles, la vigilancia de los derechos humanos y el apoyo a la prestación de la asistencia humanitaria y para la aplicación del Acuerdo de Cese de hostilidades.

La misión principal de la UNMIS fue suministrar apoyo para la aplicación del **Acuerdo General de Paz** entre las partes firmantes; facilitar el movimiento de refugiados y desplazados internos a sus zonas originarias, incluyendo su asistencia humanitaria; asistir a las partes en las labores de desminado y la protección de los derechos humanos en Sudán, en especial de los grupos vulnerables como refugiados, niños y mujeres.

La misión incluyó un componente militar sin armas de 186 oficiales, además de un equipo electoral y uno de asesores de policía, así como unidades de expertos en asuntos civiles y políticos.

La misión, conformada por personal de diversas nacionalidades con Personal Militar de Australia, Bangladesh, Bélgica, Benín, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Camboya, Canadá, China, Croacia, Dinamarca, Ecuador, Egipto, El Salvador, Fiji,

Finlandia, Alemania, Ghana, Grecia, Guatemala, Guinea, India, Indonesia, Japón, Jordania, Kenia, Kirguistán, Malasia, Mali, Moldavia, Mongolia, Namibia, Nepal, Países Bajos, Nueva Zelanda, Nigeria, Noruega, Pakistán, Paraguay, Perú, Filipinas, Polonia, República de Corea, Rumania, Federación Rusa, Ruanda, Sierra Leona, Sri Lanka, Suecia, Suiza, Tanzania, Tailandia, Turquía, Uganda, Ucrania, Reino Unido, Uruguay, Yemen y Zambia

En su medalla la cinta lleva una banda **Celeste (ONU)** a ambos lados que representa la **paz**, el emblema de las Naciones Unidas y su compromiso global. **Blanco**: Representa la paz, la esperanza y la aspiración de un futuro mejor para Sudán y también la **imparcialidad** de la ONU y el deseo de **paz duradera**. **Azul oscuro (bandas interiores)**: Estas bandas simbolizan la presencia de seguridad internacional y la cooperación y apoyo recibido de ella en los esfuerzos de la misión.

Su labor y compromiso fueron fundamentales para el éxito de la misión y para el fortalecimiento de las relaciones entre las Naciones Unidas y el gobierno y la sociedad de **Sudán**.

Uruguay fue uno de los mayores contribuyentes de tropas, destacándose en labores de seguridad y ayuda humanitaria. En AVOPU, estamos orgullosos de haber contribuido a la construcción de un futuro pacífico y próspero para el pueblo **sudanes**, y esperamos continuar trabajando por la paz y el desarrollo en todo el mundo.

## **I. HUMOR EN LA ONU**



Mayor Fernando R. Tabárez



*Este ajusta bien*





## MISIONES DE PAZ QUE URUGUAY HA PARTICIPADO

La siguiente lista incluye todas las misiones oficiales vinculadas al apoyo a la paz y seguridad internacionales que cumplieron militares y policías uruguayos.

De esta forma comprende a las dispuestas por los Departamentos de Operaciones de Paz y de Asuntos políticos de las Naciones Unidas.

Las fechas que se registran son las de permanencia de Personal uruguayo en la misión respectiva, ordenadas en forma creciente por antigüedad.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Chaco Boreal - Observadores Militares - 1929/1930              | 27. R. D. del Congo - <b>MONUC</b> - BATALLÓN URUGUAY IV - 2001/2010     |
| 2. Chaco Boreal - Comisión Militar Neutral - 1935/1937            | 28. Timor oriental - <b>UNMSET</b> - 2002/2005                           |
| 3. India - Paquistán - <b>UNMOGIP</b> - 1952 al presente.         | 29. Liberia - <b>UNMIL</b> - 2003/2015                                   |
| 4. Egipto - <b>MFO</b> - 1982 al presente                         | 30. Afganistán <b>UNAMA</b> - 2003/2011                                  |
| 5. Honduras / Ncaragua - <b>MARMIN</b> - 1988                     | 31. Costa de Marfil - <b>MNUCI</b> - 2003/2004                           |
| 6. Irán / Irak - <b>UNIMOG</b> 1988/1991                          | 32. Costa de Marfil - <b>ONUCI</b> - 2004/2017                           |
| 7. Honduras / Ncaragua - <b>MDERMIN</b> 1991/1993                 | 33. Haití - <b>MINUSTAH</b> - BATALLONES URUGUAY V y VI - 2004/2017      |
| 8. Sahara Occidental - <b>MINURSO</b> - 1991/1992 - 1994/2008     | 34. Burundi - <b>ONUB</b> - 2004/2006                                    |
| 9. Camboya - <b>UNAMC</b> - 1991/1992                             | 35. Chipre - <b>UNFICYP</b> - 2004/2006                                  |
| 10. Camboya - <b>UNTAC</b> - BATALLÓN URUGUAY I - 1992/1993       | 36. Sudán - <b>UNMS</b> - 2005/2008                                      |
| 11. Irak Kuwait - <b>UNKOM</b> - 1992/2003                        | 37. Timor Oriental - <b>UNMIT</b> - 2006/2012                            |
| 12. Mozambique - <b>ONUMOZ</b> - BATALLÓN URUGUAY II - 1992/1994  | 38. Nepal - <b>UNMIN</b> - 2007/2011                                     |
| 13. El Salvador - <b>ONUSAL</b> - 1992/1994                       | 39. Sudán - <b>UNAMD</b> - 2007/2008                                     |
| 14. Estados Unidos (Nº) - <b>UNHQ</b> - 1993 al presente.         | 40. Guatemala - <b>OCIG</b> - 2008/2019                                  |
| 15. Liberia - <b>UNOML</b> - 1993/1997                            | 41. República Centroafricana - <b>MINURCAT</b> - 2009/2010               |
| 16. Ruanda - <b>UNAMR</b> - 1993/1996                             | 42. Guinea Bissau - <b>UNOGBIS</b> - 2010/2012                           |
| 17. Tayikistán - <b>UNMOT</b> - 1994/2000                         | 43. R. D. Congo - <b>MONUSCO</b> - BATALLÓN URUGUAY IV - 2010 a hoy      |
| 18. Georgia - <b>UNDMG</b> - 1994/2006                            | 44. Abyei - <b>UNSCA</b> - 2011 al presente.                             |
| 19. Angola - <b>UNAVEM III</b> - BATALLÓN URUGUAY III - 1995/1997 | 45. Malí - <b>MINUSMA</b> - 2013/2015                                    |
| 20. Guatemala - <b>MINUGUA</b> - 1995/2002                        | 46. Colombia - <b>UNMC</b> - 2016 al presente.                           |
| 21. Angola - <b>MONJA</b> - 1997/2003                             | 47. Haití - <b>MINUSTAH</b> - 2017/2019                                  |
| 22. Sierra Leona - <b>UNOMSIL</b> 1998 / 1999                     | 48. República Centroafricana - <b>MINUSCA</b> - 2017 al presente.        |
| 23. Sierra Leona - <b>UNASIL</b> - 1999/2005                      | 49. Líbano - <b>UNFIL</b> - 2018 al presente.                            |
| 24. Timor oriental - <b>UNAMET</b> 1999 / 1999                    | 50. Italia (Brindisi) - <b>UNLB</b> - 2019                               |
| 25. Timor oriental - <b>UNTAET</b> 1999/2004                      | 51. Golán - <b>UNDOF</b> - Compañía de Infantería Uruguay I - 2019 a hoy |
| 26. Etiopía / Eritrea - <b>UNMEE</b> 2000/2008                    |  |

**Ejército Nacional****Batallón Uruguay I - 1992/1993 CAMBOYA****Batallón Uruguay II - 1992/ 1994 MOZAMBIQUE****Batallón Uruguay III - 1995/ 1997 ANGOLA****Batallón Uruguay IV – 2010 al presente RDC****Batallón Uruguay Conjunto I 2002/2003 HAITÍ****Batallón Uruguay V 2004/ HAITÍ****Batallón Uruguay VI 2004 HAITÍ****Compañía de Ingenieros Uruguay I RDC****Compañía de Infantería Uruguay I 2019 GOLÁN SIRIA****URU PER BATT 2015-2017 HAITÍ****Armada Nacional****Uruguayan Platoon en la Navy Unit UNTAC 1992/1993 CAMBOYA****URPAC-K Uruguayan Riverine Patrol Company Kindu 2001 RDC****URPAC-M Uruguayan Riverine Patrol Company Mbandaka 2001 RDC****URUMAR Compañía Naval –2003/2012 HAITÍ****Fuerza Aérea Uruguaya****URUMET en Etiopía-Eritrea Uruguayan Medical Evacuation Team 2003 ETIOPIA-ERITREA****URUASU Uruguayan Aviation Support Unit 2003 / 2024 RDC****URUSOT en Haití Uruguayan Surveillance Observer Team 2008 HAITÍ****URUAVU Uruguayan Aviation Unit 2010 / 2023 RDC**



### ***POEMA A LA BOINA CELESTE***

Boina celeste, símbolo de paz,  
que en la frente del soldado brilla con fervor,  
unión de pueblos, fuerza sin rival,  
esperanza que en el cielo se ve con esplendor.

Color del cielo, de la calma y la verdad,  
de la pureza que en el alma se arraiga,  
la lealtad que en el corazón se guarda,  
la justicia que en la tierra se irradia.

Hombres y mujeres de noble corazón,  
que dejan su hogar por un ideal,  
llevar la paz a tierras de dolor,  
y construir un futuro sin igual.

En el uniforme de aquellos valientes,  
Ejército, Fuerza Aérea, Armada,  
Sanidad Militar, con paso diligente,  
la boina celeste, su insignia venerada.

Lejos de familia, de afectos y calor,  
enfrentando culturas y sinsabores,  
con valentía y entrega sin rencor,  
enarbolan la bandera de los valores.

Boina celeste, prenda de honor,  
quien la lleva con fervor, la frente radiante,  
símbolo de un mundo mejor,  
donde la paz sea la certeza de un presente vibrante.

Con el tiempo, la juventud se desvaneció,  
el recuerdo de la boina persistió aún más,  
en el alma del soldado que la llevó,  
anhelando un mundo donde debe reinar la paz."

Uruguay presente en la misión,  
Observadores, Estado Mayor, Contingente,  
un aporte a la paz sin condición,  
un legado de orgullo y sentimiento continuamente.

Boina celeste, te canto con fervor,  
por la paz que anhelamos forjar  
por los héroes que la llevan con honor,  
Noble tarea que solo hace un Policía o Militar.

# UN TEMA PENDIENTE

<https://www.impo.com.uy/bases/leyes/19650-2018>



Normativa y Avisos Legales del Uruguay

Ley N° 19650

## ERECCIÓN DE UN MONUMENTO EN MEMORIA DE LOS CIUDADANOS CAÍDOS EN EL CUMPLIMIENTO DE MISIONES DE PAZ

Documento Actualizado

Ley 19.650

Dispónese la erección de un monumento de los ciudadanos caídos en el cumplimiento de Misiones de Paz.

(4.262 \*R)

### PODER LEGISLATIVO

El Senado y la Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay, reunidos en Asamblea General,

### DECRETAN

**Artículo 1º.-** Dispónese la erección de un monumento en memoria de los ciudadanos caídos en el cumplimiento de Misiones de Paz.

**Artículo 2º.-** Créase una Comisión Pro Monumento que se integrará con un representante del Poder Ejecutivo; que lo presidirá, un representante del Ministerio del Interior, un representante del Ministerio de Relaciones Exteriores, un representante del Ministerio de Defensa Nacional; un representante de la Asociación de Veteranos de Operaciones de Paz del Uruguay (AVOPU); y un ciudadano con especial versación artística, quien será elegido por los demás miembros.

**Artículo 3º.-** La Comisión tendrá amplios cometidos para resolver sobre los proyectos que se presenten así como en todo lo atinente a la erección del monumento.

**Artículo 4º.-** El Poder Ejecutivo dispondrá los fondos necesarios para el cumplimiento de la presente ley.

Sala de Sesiones de la Cámara de Senadores, en Montevideo, a 8 de agosto de 2018.

LUCÍA TOPOLANSKY, Presidente; JOSÉ PEDRO MONTERO, Secretario.

MINISTERIO DEL INTERIOR  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES  
MINISTERIO DE ECONOMÍA Y FINANZAS  
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA

Montevideo, 17 de Agosto de 2018

Cumplase, acútese recibo, comuníquese, publíquese e insértese en el Registro Nacional de Leyes y Decretos, la Ley por la que se dispone la erección de un monumento en memoria de los ciudadanos caídos en el cumplimiento de Misiones de Paz.

**Dr. TABARÉ VÁZQUEZ, Presidente de la República, Período 2015-2020;** EDUARDO BONOMI; RODOLFO NIN NOVOA; DANILO ASTORI; JORGE MENÉNDEZ; MARÍA JULIA MUÑOZ.

PROMULGACION: 17/08/2018      Publicación: 27/08/2018

- **El Registro Nacional de Leyes y Decretos del presente semestre aún no fue editado.**

### [Artículo 1](#)

Dispónese la erección de un monumento en memoria de los ciudadanos caídos en el cumplimiento de Misiones de Paz.

### [Artículo 2](#)

Créase una Comisión Pro Monumento que se integrará con un representante del Poder Ejecutivo; que lo presidirá, un representante del Ministerio del Interior, un representante del Ministerio de Relaciones Exteriores, un representante del Ministerio de Defensa Nacional; un representante de la Asociación de Veteranos de Operaciones de Paz del Uruguay (AVOPU); y un ciudadano con especial versación artística, quien será elegido por los demás miembros.

### [Artículo 3](#)

La Comisión tendrá amplios cometidos para resolver sobre los proyectos que se presenten, así como en todo lo atinente a la erección del monumento.

### [Artículo 4](#)

El Poder Ejecutivo dispondrá los fondos necesarios para el cumplimiento de la presente ley.

TABARÉ VÁZQUEZ - EDUARDO BONOMI - RODOLFO NIN NOVOA - DANILO ASTORI - JORGE MENÉNDEZ - MARÍA JULIA MUÑOZ

## **SOLICITUD DE COLABORACIÓN PARA LA REVISTA BOINA CELESTE**

**Asunto:** Invitación a contribuir con artículos, historias y experiencias

### **Estimados lectores:**

Es un honor dirigimos a ustedes para invitarlos a ser parte de la próxima edición de la **Gaceta Digital Boina Celeste**, un espacio dedicado a preservar y compartir el legado de los pacificadores uruguayos en misiones de paz alrededor del mundo.

### **¿Por qué colaborar?**

- Para **documentar historias y anécdotas** que inspiren a las futuras generaciones.
- Para **compartir lecciones aprendidas** y experiencias únicas en el terreno.
- Para **mantener viva la memoria** de aquellos hechos que, en su momento, marcaron hitos y hoy son parte de nuestra historia colectiva.

### **¿Qué tipo de aportes buscamos?**

- ✓ Relatos personales o testimonios de misiones.
- ✓ Artículos técnicos o reflexiones sobre operaciones de paz.
- ✓ Fotografías históricas o actuales con su respectiva descripción.
- ✓ Noticias o documentos oficiales relevantes (debidamente citados).
- ✓ Homenajes a compañeros o hechos destacados.

### **¿Cómo participar?**

Envía tu contribución en formato Word, puede sumar imágenes (en calidad suficiente) y sus datos de contacto, al correo: [boinacelesteavopu@gmail.com](mailto:boinacelesteavopu@gmail.com)

La extensión es libre, pero recomendamos claridad y precisión.

**Plazo sugerido:** en cualquier momento es bienvenido.

Este proyecto es de **todos y para todos**. Cada línea escrita refuerza el espíritu de servicio y sacrificio que nos une.

¡Agradecemos de antemano su invaluable aporte!

***"Porque recordar nuestro pasado es fortalecer nuestro futuro."***

Atentamente,  
El equipo editorial]  
Revista Boina Celeste